2 8 JULI 1993
Publikaties KB

imburgs agblad

Luchtkussen

insdag 27 juli 1993 75e jaargang nr. 174.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

Vlucht eindigt precies op grens met botsing

KERKRADE – Een Duitse douanebeambte is gistermiddag zwaargewond geraakt bij de Kerkraadse grensovergang De Locht toen een 36-jarige man uit Bonn, die op de vlucht was voor de Duitse politie, met volle vaart tegen zijn stilstaande douanevoertuig aanreed.

Het ongeluk gebeurde precies op de grens, waardoor een studie van het internationaal recht moet uitmaken welk land de verdachte zal vervolgen.

De verdachte is overgebracht naar het Kerkraadse politiebureau waar hij in verzekering is gesteld. De politie verwacht echter dat hij spoedig wordt uitgeleverd aan Duitsland. Maar omdat hij in ons land vervolgd wordt voor het veroorzaken van een zware aanrijding met zwaar lichamelijk letsel, moet hierover onderhandeld worden met de Duitse autoriteiten.

De man vluchtte in een gestolen Mercedes, nadat hij een gewapende overval op een tankstation in Aken had gepleegd. Daarbij had hij enkele duizenden Duitse Marken buitgemaakt.

De Duitse politie zette meteen de achtervolging in. Hierbij werden volgens de politie snelheden van 160 kilometer per uur bereikt.

Volgens getuigen naderde de man, die onder invloed van verdovende middelen verkeerde, met zeer hoge snelheid de grens waar het douanebusje geparkeerd stond. Volgens de politie schrok de verdachte hier zo van dat hij de macht over het stuur verloor. Daarop knalde hij tegen het douanebusje aan. De douanier die achter de bus stond, werd geraakt door het aangereden voertuig. Hij is met zware verwondingen aan zijn hoofd in het Akense ziekenhuis opgenomen. De Duitser raakte niet gewond, omdat zich in de gestolen auto een airbag bevond.

Telefoontarief mag vijf procent per jaar omhoog

DEN HAAG – PTT Telecom mag voortaan niet alleen de verwachte jaarlijkse inflatie, maar ook de inflatie van het jaar erop alvast doorberekenen in de telefoontarieven. Dat betekent dat bellen in het binnenland voor de 'gewone' klanten vanaf volgend jaar vijf procent duurder kan worden. Minister Maij (Verkeer en Waterstaat) heeft hiervoor gisteren, in een brief aan hoofddirecteur Dik van de PTT, toestemming gegeven.

De bewindsvrouw heeft besloten de bestaande regeling om de tarieven jaarlijk met maximaal drie procent te laten stijgen, af te schaffen. In plaats daarvan mag het tarief voor de 'kleingebruiker' (dus niet het bedrijfsleven) hooguit stijgen met het gemiddelde inflatie-percentage. Dit is vastgesteld op 2,5 procent per jaar.

De PTT mag daarnaast alvast een voorschot nemen op de tariefsverhoging van het daaropvolgende jaar. Daarmee kunnen de tarieven dus in totaal met vijf procent worden verhoogd. Achteraf wordt wel gecontroleerd of de inflatie niet lager is uitgevallen, waardoor er teveel in rekening is gebracht.

Tientallen mensen overleven ramp met Boeing

HAENAM – Hulpverleners hebben gisteren zeker 45 mensen gered uit het wrak van een Boeing 737 die in het zuiden van Zuid-Korea was neergestort. Op een dichtbegroeide berghelling trotseerden honderden boeren, politieagenten en verplegers het noodweer om overlevenden te redden. Het neergestorte toestel van Asiana Airlines had 106 mensen aan boord.

Veel overlevenden zijn met ernstige verwondingen opgenomen in het ziekenhuis. Hulpverleners hadden weinig hoop dat ze nog meer overlevenden zouden vinden. Het zoeken naar de romp van het vliegtuig staakten zij gisteravond uit vrees voor een explosie.

De Boeing stortte neer na drie vruchteloze pogingen om te landen op het mistige en verregende vliegveld van Mokpo.

Kabinet en EG komen schippers tegemoet • Acties mogelijk ten einde

Doorbraak overleg binnenvaart

EN HAAG – De binnenschippers krijgen een tijdelijke overngsregeling waardoor vrachtprijzen en het toerbeurtstelsel ij wet gewaarborgd zijn. De regeling is van kracht tot er voor binnenvaart een EG-wet in het leven wordt geroepen. Hiere hebben minister Maij-Weggen (Verkeer en Waterstaat), aatssecretaris Van Rooij (Economische Zaken) en EG-comssaris Van Miert de afgelopen dagen besloten, op aandrang n bemiddelaar Biesheuvel. Het betekent een doorbraak oor de al vijf weken lang actievoerende binnenschippers.

Christelijke schippersbond OB heeft haar schippers inmidds opgeroepen de acties op de erlandse binnenwateren te staAn. Actieleider Veuger van de bonnONS, ASV en Toerbeurt Noordid is terughoudender, maar ook over het bod dat nu op tafel . Vandaag houdt Veuger ruggeaak met zijn leden. Woensdag rdt opnieuw onderhandeld met middelaar Biesheuvel. De Waalse ansportminister Coëme heeft de ergangsregeling gisteren al in lgië in werking gesteld.

oorbraak

emiddelaar en oud-premier Biesuvel, door het kabinet aangesteld het conflict met de schippers tot goed einde te brengen, sprak steravond over 'een uiterst begrijke doorbraak'. Zondagavond eft Biesheuvel ten huize van miter Maij-Weggen (Verkeer en terstaat) beide bewindsvrouwen ereid gevonden hun nek uit te steken' voor een tijdelijke regeling. Des te opmerkelijker, zo vond Biesheuvel, daar het hier 'twee koele kikkers' betreft. Biesheuvel noemde zijn akkoord ook niet zonder trots het Akkoord van Eindhoven, naar de woonplaats van Maij-Weggen.

Het gaat bij de overgangsregeling om de verplichting om lading voor Frankrijk en België aan te bieden via de schippersbeurs tegen vooraf vastgestelde prijzen. Om toerbeurt mogen de schippers de vracht verladen. De EG wil af van een dergelijke regeling, omdat die niet past in een Europa zonder grenzen. De Nederlandse binnenschippers vrezen in de toekomst tegen dumpprijzen vracht te moeten vervoeren.

Groen licht

In de vroege ochtend zijn Maij-Weggen en collega Van Rooij gisteren naar Brussel afgereisd om van de EG groen licht te krijgen voor de tijdelijke regeling. Totdat de bewuste regeling door beide Kamers is geloodst zal Maij zich inspannen om tot een tijdelijke-tijdelijke regeling te komen, beloofde Biesheuvel. Hiertoe wil zij zo snel mogelijk vrijwillige afspraken maken met schippers en verladers, de 'klanten' van de binnenvaart. De verladers zijn de dupe van de blokkade-acties op de Nederlandse wateren en hebben gisteren gedreigd de staat voor de rechter te slepen als die nog langer aanhouden.

Onverwacht

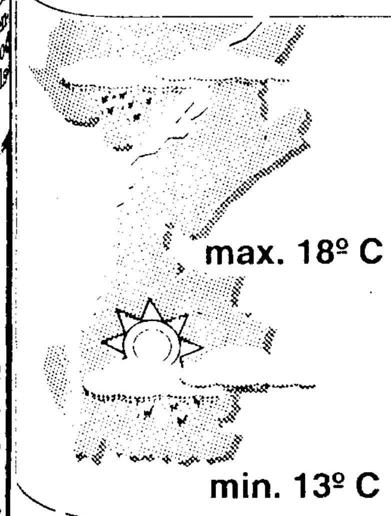
De voorman van de CBOB verklaarde dat het akkoord waarmee Biesheuvel gistermiddag op de proppen kwam meer was dan ooit verwacht. De christelijke bond is inmiddels akkoord gegaan, naar eigen zeggen omdat de situatie op de Nederlandse binnenvaart anders dreigt te escaleren. „Hou je rustig, neem je eigen verantwoordelijkheid en ga de zaak niet provoceren," riep de bond haar leden dan ook op.

Actieleider Veuger had liever gezien dat direct een definitieve regeling werd afgesproken. „Dit doet pijn," verzuchtte hij. „Iedere tijdelijke regeling leidt tot nieuwe conflicten." Biesheuvel voegde daar aan toe dat die tijdelijkheid wel eens langer kan duren dan de EG nu veronderstelt.

Radeloos



• *Een Palestijnse vrouw heft radeloos haar armen ten hemel in de puinhopen van haar huis in het vluchtelingenkamp Mieh Mieh in de buurt van de Zuidlibanese stad Sidon. Haar huis is totaal verwoest door Israëlische bommen, die gisteren voor de tweede achtereenvolgende dag doelen in Zuid-Libanon troffen.*
Foto: AP



EGENACHTIG
anuit het westen passeert andaag een golvend frontaal ysteem. Het is dan ook zwaar ewolkt en van tijd tot tijd alt er regen. De hoeveelheid eerslag kan plaatselijk beoorlijk zijn. De wind is vrij rachtig uit richtingen tussen uid en zuidwest, later op de ag uit meer westelijke richtingen bij een middagtemperatuur van 18 graden. Vannacht neemt de wind af tot matig en daalt het kwik naar 13 graden.

oor verdere informatie betreffende het weer in Limburg unt u bellen 06-9775.
VANDAAG:
zon op: 05.52 onder: 21.36
maan op: 16.31 onder: 00.21
MORGEN:
zon op: 05.53 onder: 21.34
maan op: 17.39 onder: 00.59



V-raad praat over Israël

NEW YORK/TEL AVIV – De VN-Veiligheidsraad komt pas vanavond bijeen om zich te buigen over de Israëlische aanvallen in het zuiden van Libanon. Dat heeft een zegsman van de Verenigde Naties gisteren bekendgemaakt. De Libanese regering had om een spoedzitting op maandagavond gevraagd. Secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali van de VN had eerder op de avond laten weten 'zeer ongerust te zijn over de toename van geweld tussen Israël en Libanon'. Hij riep de VN-troepen in Libanon op contact te leggen met de verschillende partijen om een einde te maken aan de gevechten.

De kans dat daar op korte termijn sprake van zal zijn lijkt klein. De Israëlische premier Jitschak Rabin kondigde aan de aanvallen op de stellingen van guerrillastrijders voort te zetten totdat in het noorden van Israël weer sprake is van rust. Israëlische burgers mogen niet langer gijzelaars van 'terroristische aanvallen' van Palestijnse en Hezbollah-strijders zijn, aldus Rabin.

Het Israëlische leger zette gisteren zijn gewapende acties tegen guerrillastellingen in Libanon voort en lanceerde een vijftal golven van aanvallen. Het zuiden, oosten en noorden van Libanon werden het toneel van meer dan 100 bombardementsvluchten, plus een reeks artilleriebeschietingen en acties vanuit zee.

Geliefden vallen van balkon bij omhelzing

KEULEN – Een liefelijke omhelzing in Keulen is in een tragedie geëindigd toen het paar het evenwicht verloor en van het balkon viel.

De politie verklaarde gisteren dat de 25-jarige vrouw aan haar verwondingen is overleden en haar 24-jarige vriend in kritieke conditie verkeert.

De twee maakten een val van vier meter en kwamen op een betonnen vloer terecht voor het gebouw waar zij een feestje bezochten.

Maden in leverkaas, schimmel op worst

Voedselschandaal in Oostenrijk

WENEN – Na de glycol-affaire, die de reputatie van de Oostenrijkse wijn voor vele jaren verwoest heeft, beleeft de Alpenrepubliek nu een voedselschandaal. In honderden supermarkten en andere levensmiddelenzaken werden vleeswaren, waarvan de vervaldatum was verstreken, opnieuw verpakt en verkocht.

Het schandaal kwam aan het licht toen de chef van de levensmiddelenpolitie Christoph Steinacker in Innsbruck in een interview meedeelde dat bij een steekproef in supermarkten in Tirol 293 van de 500 onderzochte vleeswaren bedorven waren. Stinkende produkten waren schoongemaakt, rotte delen werden er vanaf afgesneden, waarna er een nieuwe verpakking omheen was gedaan.

Met zijn mededeling ontketende hij een lawine, die de hele republiek op zijn levensmiddelengrondvesten deed schudden. Talloze personeelsleden van supermarkten meldden de meest gruwelijke dingen die zij moesten doen om de omzet en de winst op peil te houden. Ze kregen opdracht schimmel van vlees en worst te krabben, maden uit de leverkaas te halen, verkleurde stukken worst onder mayonaise en vleessalades te verstoppen en bedorven vlees tot gehakt te verwerken. Wie niet meedeed, werd met ontslag bedreigd, klaagden personeelsleden.

De Oostenrijkse Keuringsdienst van Waren nam daarna ook andere produkten onder de loep. Daarbij bleek dat op grote schaal ook met de vervaldata van vis, kaas, chocolade en brood werd geknoeid.

De rechts-radicale politicus Haider eiste direct consequenties op ministerieel niveau. „De vervaldatum van minister van Gezondheid Ausserwinkler is verstreken. Hij dient zichzelf uit de roulatie te nemen," verlangde Haider. De bewindsman schoof de Zwarte Piet naar zijn collega van Economische Zaken Schussel. Deze had namelijk de onlangs ingevoerde veel strengere EG-norm afgezwakt.

(ADVERTENTIE)

Schunck voordeel

Dameskonfektie
Restanten uit onze zomerkollektie.
NU VOOR DE HALVE PRIJS EN MINDER
(Geldt ook voor onze damesmodezaak te Geleen)

Schunck
promenade heerlen

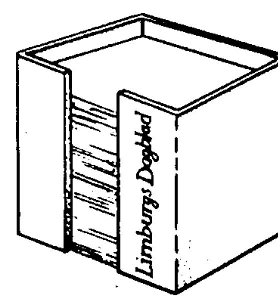
daar winkel je voor je plezier!

Gebruik de Schunck klantenkaart: de kaart met de vele voordelen

imburgs agblad

U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG
MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE?

Vul de bon in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad *elke dag* lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog eens vele guldens per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau naar keuze.
Ja, ik kies voor een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): .... (VEX)
De betaling gebeurt automatisch: ❑ ƒ 28,40 per maand ❑ ƒ 85,20 per kwartaal
via acceptgiro: ❑ ƒ 29,65 per maand ❑ ƒ 86,45 per kwartaal
Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐
27-7
.... (Plaats hier uw handtekening).
Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:
❑ parkerpen
❑ memokubus
❑ luxe handdoek
Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar:
Limburgs Dagblad
Antwoordnr. 46
6400 VB Heerlen



OF BEL GRATIS 06-022 99 11

VEX



Internationaal kamermuziekfestival begint zondag

Groot aantal deelnemers aan Orlando Festival

Van onze kunstredactie

KERKRADE – Kerkrade blijft voorlopig zijn naam als klankstad waarmaken. Van een geheel andere orde dan het WMC, maar daarom niet minder vermaard, is het Orlando Festival dat vanaf zondag voor de twaalfde keer wordt gehouden. Het internationale kamermuziekfestival is een initiatief van cellist Stefan Metz van het Orlando Kwartet.

Naast concerten in het Wijngrachttheater staat er als te doen gebruikelijk een keur aan work-shops, ensemble-lessen, masterclasses en lezingen op het programma in Rolduc. En daar kan inmiddels geen ensemble meer bij. Per week ontvangt Rolduc liefst 170 deelnemers. Ook de kaartverkoop voor de concerten schijnt goed te lopen.

Voor het eerst in al die jaren zal het festival bezocht worden door een van de inspiratiebronnen die indertijd aan de basis van het kamerkoorfestijn stonden: Seppo Kimanen, directeur van het Kuhmo Festival en cellist van het Jean Sibelius Kwartet. Een grote tegenvaller voor de organisatie is de ziekte van de Duits/Koreaanse componist Isang Yun die op 10 augustus een lezing zou geven over zijn werk. Hij wordt vervangen door de componist Erwin Koch-Raphael, ooit student en later assistent van Yun. De lezing van de Noorse componist Johan Kvandal, op zaterdag 2 augustus in Rolduc, zal wel doorgang vinden.

Op het programma staat dit jaar vooral kamermuziek van Beethoven, Schubert en Noordeuropese componisten als Grieg, Sibelius, Kvandal en Crusell. Ook Russische kamermuziek wordt betrokken bij het thema Noord-Europa.

Naast de concerten in het Wijngrachttheater geven de ensembles die deelnemen aan de master-classes ook zogenaamde satellietconcerten. Zo is het Yale Kwartet te zien in de Maastrichtse muziekschool op 1 augustus. Het Duitse Mercator Kwartet concerteert op 5 augustus in Kasteel Hoensbroek. En het Duitse Henschel Kwartet is te beluisteren in het Akense Ludwig Forum op 5 augustus, het Italiaanse Quartetto d'Archi di Torino is op 5 augustus te gast in het Belgische Den Haan. In de tweede week van het festival is het Italiaanse Trio Claras Schumann te gast in de Maastrichtse muziekschool. Op dezelfde dag concerteert het Franse Quatuor Danel in de Paterskerk te Weert. Het laatste satellietconcert is op 12 augustus in kasteel Hoensbroek door het Nederlandse Gabriel Trio.

Het festival begint op 1 augustus om 20.30 uur met onder andere het Grieg-trio en het Orlando Kwartet.



● *Het Orlando Kwartet, veelvuldig te beluisteren tijdens het Orlando-Festival.*

Foto: WIM KÜSTERS

Overzichtstentoonstelling Nederlandse architecten in Centre Pompidou

Rietveld relatief onbekend in Parijs

DOOR HANS GERTSEN

PARIJS – Ruim zeventig jaar nadat de verlichte Parijse galeriehoudster Léonce Rosenberg voor het eerst aandacht besteeddde aan het werk van de 'revolutionaire' Nederlandse architecten Gerrit Rietveld en Theo Van Doesburg van De Stijl-groep, is het oeuvre van Rietveld opnieuw in de Franse hoofdstad te bewonderen. Geen overbodige luxe omdat de belangrijkste architect van De Stijl bijna dertig jaar na zijn dood nog altijd een relatief onbekende is in Frankrijk.

In tegenstelling tot andere exponenten van De Stijl, als Mondriaan en Theo van Doesburg, heeft Rietveld in Parijs nooit de aandacht en plaats gekregen die hij verdiende. Dat heeft veel, zo niet alles, te maken met het feit dat Rietveld in de jaren '20 vrijwel uitsluitend in Utrecht en omgeving werkte, ver van de internationaal toonaangevende Parijse 'kunstscene'. Mondriaan en Van Doesburg die zich al in het begin van de jaren '20 in - of in de directe omgeving van - de Franse hoofdstad vestigden, zaten heel wat dichter bij het vuur.

Compleet

Dankzij een grote overzichtstentoonstelling in het Centre Georges Pompidou krijgt kunstminnend Frankrijk alsnog een kans om Rietvelds oeuvre op zijn waarde te schatten. Op de eerste verdieping van het Centre Pompidou heeft het Centre de Creation Industrielle tientallen schetsen, tekeningen, maquettes en door Rietveld ontworpen meubels bijeengebracht. Van de beroemde blauw-rode stoel tot en met maquettes en schetsen van het al even beroemde Rietveld Schröder-huis en het Amsterdamse Van Gogh-museum, Rietveld's laatste grote project dat overigens pas na zijn dood werd voltooid. Het Rietveld Schröder-huis fungeert als blikvanger voor de Rietveld-expositie. Een van de gevels van dat huis is op ware grootte nagebouwd bij de ingang van de tentoonstelling.
Wie vorig jaar de grote overzichtstentoonstelling die het Utrechts Centraal Museum aan Rietveld wijdde heeft bezocht, zal in Parijs weinig nieuws aantreffen. De Parijse Rietveld-tentoonstelling is gebaseerd op het voorwerk van het Utrechts Museum dat een ongeëvenaarde Rietveld-collectie bezit. Ook het Nederlands Architectuur Instituut, het Amsterdams Stedelijk en het Victoria en Albertmuseum leenden een deel van hun collectie uit, alsmede enkele particuliere verzamelaars. Al met al geeft de tentoonstelling een zeer compleet beeld van het lange, produktieve leven van Gerrit Rietveld.
Wie de Utrechtse overzichtstentoonstelling heeft gemist, kan in Parijs de schade inhalen. Of wachten tot het najaar; de tentoonstelling is dan in Antwerpen te zien, dit jaar Europa's culturele hoofdstad. Maar een bezoek aan het Centre Pompidou is wellicht toch meer de moeite waard omdat de grote Rietveld-expositie vrijwel samenvalt (een gelukkig toeval) met de tentoonstelling 'Meubles et Immeubles' ('Meubels en gebouwen') op de begane grond en in het sousterrain van het Parijse kunstcentrum.

Daar toont het Centre Pompidou de nieuwe aanwinsten van haar design-collectie. Het centrum heeft de afgelopen jaren een imposante collectie meubels, lampen en gebruiksvoorwerpen van ontwerpers en architecten als Marcel Breuer, Alvar Aalto, Wilhelm Wagenfeld, Le Corbusier en Mies van de Rohe aangekocht. Gerrit Rietveld ontbreekt al evenmin bij de nieuwe aanwinsten. Via de aankoop van de privé-collectie van de Duitse museumdirecteur Alexander von Vegesack beschikt het Centre Pompidou onder andere over Rietvelds 'Militaire Stoel' (1923) en zijn 'Beugelstoel' (1927).

Het samenvallen van de twee tentoonstellingen betekent een waarschijnlijk unieke gelegenheid om het werk van Rietveld te vergelijken met dat van diverse grote tijdgenoten en geestverwanten. Een vergelijking die bovendien kan plaatsvinden in een van de opvallendste voorbeelden van moderne architectuur en design die Parijs rijk is: het Centre Pompidou.

Bijna twintig jaar na de opening van 'de buizenfabriek' in het hart van Parijs zijn de meningen over dat bouwwerk nog altijd verdeeld. Voor Germain Viatte, directeur van het Musée national d'art moderne dat in het Centre Pompidou is gehuisvest, staat het echter als een paal boven water: „Rietveld zou dit gebouw ongetwijfeld enorm bewonderd hebben."
Het is moeilijk om namens doden te oordelen, maar vast stat dat het werk van Gerrit Rietveld in de Parijse buizenfabiek in ieder geval zeer goed tot zijn recht komt.

Tentoonstellingen:
'Gerrit Th. Rietveld 1888-1964'. Tot en met 27 september in Centre Pompidou. Entree 20 franc.
'Meubles et Immeubles', nieuwe aanwinsten van het Centre Pompidou. Van 23 juni tot en met 13 september. Entree 20 franc.
Het Centre Pompidou is dagelijks van 12.00 uur tot 22.00 uur geopend; in het weekend van 10.00 uur tot 22.00 uur. Het Centre is dinsdag's gesloten.

k



● *Hans van de Waarsenburg*

De muzen van Hans van de Waarsenburg

DOOR ROB MOLIN

De dichter corrigeert evenals de beeldende kunstenaar telkens weer opnieuw het beeld van de wereld zoals zich dat heeft vastgezet in de hoofden van de mensheid. Zij weigeren met andere woorden de schepping te aanvaarden zoals ze door iedereen wordt gezien.
Meedenken over de (schijn)zekerheden van kapitalisme en maatschappelijke rechten vinden zij niet interessant. De maker van kunst, c.q. een poëtische tekst legt zich veel liever toe op de ontraadseling van het levensgeheim.

Hans van de Waarsenburg is een dichter, op wie bovenstaande opmerkingen in het bijzonder van toepassing zijn. Hij keert de alledaagsheid de rug toe en concentreert zijn aandacht op bewegingen als eb en vloed, de wind, de dans, het vorderen van de leeftijd, de herinnering aan de jeugd en de gebeurtenissen in de historie van de hem omringende wereld.
In de pas verschenen bundel 'Avond val' verkiest hij, en dat is toch wel nieuw in zijn oeuvre, het innig verkeren met de muzen van de geschiedenis (Clio), van de lyriek en de liefdespoëzie (Erato), en van het gezang en de tragedie (Melpomene). Het openingsgedicht 'Amant Silentium Musae' lijkt mij vooral de moeite waard, omdat Van de Waarsenburg er formuleert wat hij beoogt met zijn poëzie na ca. 1980, het einde van zijn anderhalf decennium lange politiek geëngageerde periode:

Zee van licht door Muzen gezeefd, gefilterd
Tot kleurig draad van letters. Zo verbeelden
Zij de woorden, verbuigen Zij verbeelding

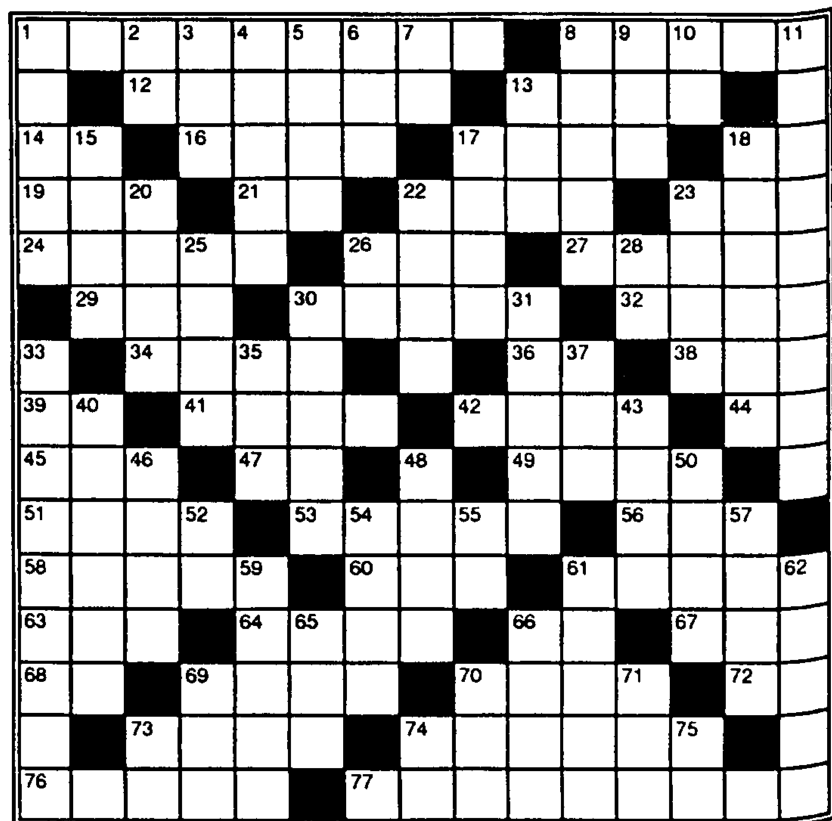
Tot dagdroom. Terwijl de stilte met de enkels
In het zwart staat, zwijgend het dartelen boven
Zich hoort, verklinkend in de avondval.

De tegenstelling tussen licht en donker waarop dit gedicht gebouwd is, vinden we in allerlei varianten terug in Van de Waarsenburgs poëzie over de zee, evenals de relatie daartussen, namelijk de overgang van licht naar donker, c.q. van leven naar dood. In 'Avond val' houdt de dichter zich op in dat smalle grensgebied, waarin hij zich ver van alledaagsheid (waar de dood verbannen is) bezint op het wezenlijke van het bestaan. Dat grensgebied is groter dan het lijkt want Van de Waarsenburg zoekt in 'Avond val' heden en klassiek verleden op, maar ook een recent onder lava bedolven Mexicaans dorp en, meer in het algemeen, droom en realiteit. Gebieden dus die in poëzie makkelijk kunnen worden verbonden, terwijl ze in werkelijkheid héél ver uit elkaar liggen.

recensie

Feitelijk neemt Van de Waarsenburg ook nu weer het standpunt in dat zijn dichterschap sinds 'Zeeschappen' (1981) overwegend kenmerkte. Vanaf de vloedlijn richt hij de blik op de horizon, met de rug naar het landleven. Er ontstaat daarbij een zeker evenwicht tussen dood en leven, het onbekende en bekende, hoop en berusting, terwijl en passant het grote levensmysterie, verbeeld in de einder, in het vizier wordt genomen.
De klassieke muzen hebben Van de Waarsenburg in 'Avond val' ten dele geïnspireerd zoals in vorige bundels kunstschilders als Bernard Olsthoorn, Fons Lemmens en Ger Lataster. Het zijn deze kleine verschuivingen die dit dichterschap steeds nieuwe impulsen geven. We zien ze trouwens ook in de keuze van de gebieden, die Van de Waarsenburg ten dele tot het schrijven van 'Avond val' hebben aangezet. Al figureren Hong Kong en Macao in 'De dorst der havensteden' (1990), nu treffen we toch méér de neerslag aan van verre reizen, met name naar het Caribisch gebied en Mexico.
Avond val. Hans van de Waarsenburg. Uitg. Meulenhoff ƒ 29,50

puzzel van de dag



P&P E1409

5	4	30	1	61	6	22	31	2	64	76	74	14	49	26

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** drank; **8** kleur; **12** gebouw; **13** jong dier; **14** pers. vnw.; **16** gevechtswagen; **17** spanningseenheid; **18** per adres; **19** gevangenis; **21** Nederl. Spoorwegen; **22** ploegsnede; **23** bloeiwijze; **24** titel; **26** landmaat; **27** handelskorting; **29** vochtig; **30** jaargetijde; **32** schrede; **34** uitroep; **36** motorrace; **38** vruchtennat; **39** voorz.; **41** vergrootglas; **42** drank; **44** voorz.; **45** ruime japon; **47** dat is; **49** plaats in de Betuwe; **51** slaginstrument; **53** vat; **56** stuk hout; **58** plaats in N-Holland; **60** Europeaan; **61** schoeisel; **63** vrl. dier; **64** stad aan de Rode Zee; **66** pers. vnw.; **67** voordeel; **68** aardr. aand.; **69** god der liefde; **70** overzetvaartuig; **72** dieregeluid; **73** werpanker; **74** zekerheidsstelling; **76** telw.; **77** muziekinstrument.

VERTIKAAL: **1** lemmet; **2** antwoord betaald; **3** vochtig; **4** groot hert; **5** persoon; **6** boom; **7** briefaanhef; **8** schildersgerei; **9** zangstem; **10** gereed; **11** boomvrucht; **13** sleepnet; **15** grein; **17** lichaamsdeel; **18** vaardig; **20** vogel; **22** vuursprank; **23** geneesheer; **25** koraaleiland; **26** noot; **28** verbrandingsrest; **30** evennachtslijn; **31** vluchtige vloeistof; **33** vlinder; **35** verklaring; **37** korte tijd; **40** wachtwoord; **43** riv. in Spanje; **46** gevangenis; **48** slotwoord; **50** verfstof; **52** titel; **54** insekt; **55** bijwoord; **57** kledingstuk; **59** stad in België; **61** muziekterm; **62** oefentijd; **65** hond; **66** edel metaal; **69** vlaktemaat; **70** duinvallei; **71** duivenhok; **73** gewicht; **74** ongeveer; **75** vogelprodukt.

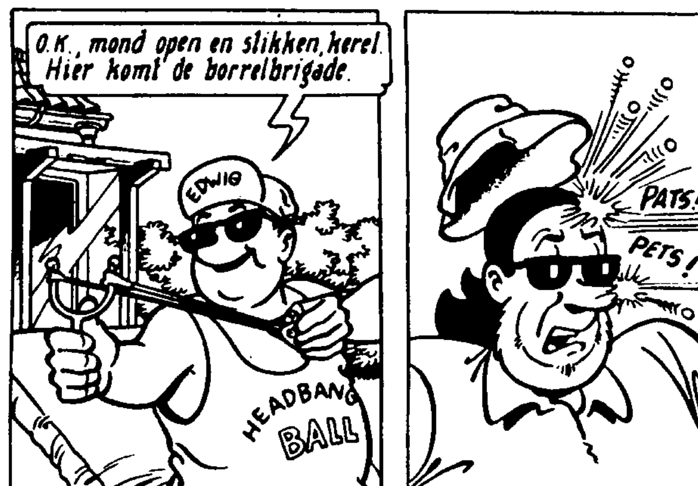
oplossing gisteren

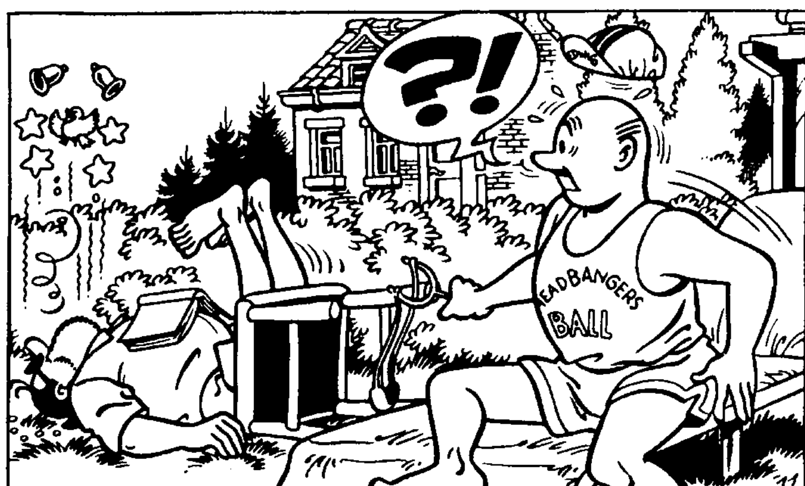
HORIZONTAAL: **1** Staphorst; **8** sjees; **12** roeper; **13** stal; **14** hl; **16** piek; **17** loom; **18** Sh.; **19** ook; **21** en; **22** holm; **23** keu; **24** tenor; **26** dog; **27** poort; **29** tor; **30** zomer; **32** fret; **34** pauw; **36** o.a.; **38** fee; **39** ik; **41** niet; **42** smal; **44** nr.; **45** erg; **47** te; **49** arak; **51** rauw; **53** dozijn; **56** mat; **58** etter; **60** zes; **61** maart; **63** mes; **64** atol; **66** la; **67** per; **68** er; **69** Aden; **70** bint; **72** e.a.; **73** kram; **74** paniek; **76** tijger; **77** achteloos.

VERTIKAAL: **1** Schot; **2** ar; **3** pop; **4** heier; **5** open; **6** rek; **7** Sr.; **8** stomp; **9** jam; **10** el; **11** schutterij; **13** sol; **15** loet; **17** loge; **18** sereen; **20** knop; **22** homp; **23** korf; **25** Oran; **26** do; **28** as; **30** Zweed; **31** roman; **33** pieremen; **35** uit; **37** aar; **40** krater; **43** lama; **46** guts; **48** ijzel; **50** kaap; **52** we; **54** ozon; **55** ijs; **57** tree; **59** radar; **61** manie; **62** trans; **65** t.e.m.; **66** lint; **69** are; **70** bah; **71** tel; **73** kg; **74** p.c.; **75** K.O.

Winwoord: BEROEPSONDERWIJS

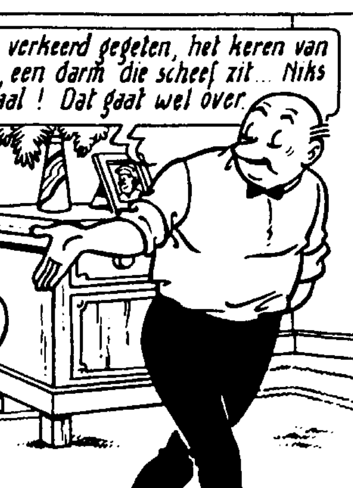
de slimme slapjanus













(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Aardappelquiche

ca. 600 gram aardappelen, 1 ui, 1 teen knoflook, 3 eieren, peper, zout, nootmuskaat, 2,5 dl slagroom, ca. 125 gram gerookt ontbijtspek in plakjes

Schil de aardappelen, was ze en snijd ze in uiterst dunne plakjes. Pel de ui en snipper deze fijn. Pel de teen knoflook. Leg de plakjes aardappel dakpansgewijs in een ingevette vorm. Leg op elke laag aardappel 2-3 plakjes ontbijtspek en verdeel er wat snippertjes ui over. Ga zo door tot alle ingrediënten verbruikt zijn, op 3 plakjes spek na.
Klop de eieren met peper, zout en nootmuskaat los. Voeg de slagroom toe, knijp de teen knoflook erboven uit en klop opnieuw. Schenk dit mengsel over de aardappelplakjes in de vorm uit en bak de aardappeltaart in ongeveer 50 minuten goudbruin en gaar in een voorverwarmde oven van 175 graden. Verdeel ongeveer 20 minuten voor het einde van de baktijd de in stukken gesneden resterende plakjes spek over de aardappelquiche en bak de quiche verder af.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.



Izetbegovic toch in Genève voor overleg

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO – Met een afgetobd gezicht is gisteren de Bosnische moslim-president Alija Izetbegovic aangekomen in Genève voor nieuw vredesoverleg met de Kroaten en de Serviërs. Izetbegovic liet zich vergezellen door een uitgebreide delegatie waarin ook oppositiepartijen zijn vertegenwoordigd. Daarmee leek hij aan te geven dat hij bereid is zaken te doen. De Bosnische president die tot twee maal toe uitstel bedong voor de nieuwe besprekingen, weigerde bij aankomst enige verklaring te doen.

Diplomaten uit zijn delegatie zeiden evenwel dat Izetbegovic zal voorstellen van Bosnië-Hercegovina een federatie te maken. Zo'n voorstel zal vrijwel zeker stuiten op een veto van Serviërs en Kroaten die Bosnië willen omvormen tot een confederatie van drie mini-staatjes.

Met de aankomst van Izetbegovic bleek de vrees ongegrond dat het vredesoverleg op losse schroeven zou komen te staan door schendingen van een nieuw bestand dat zondagochtend inging. Diplomaten zeiden dat de Bosnische president toch naar Genève is gegaan omdat de gevechten in hevigheid zijn afgenomen en Izetbegovic niet wil worden gezien als het belangrijkste obstakel voor vrede.

De nieuwe commandant van de VN-vredesmacht in Bosnië, generaal Francis Briquemont, dreigde gisteren met vergeldingsacties als zijn troepen opnieuw worden aangevallen. Bij de beschieting vielen binnen drie kwartier 68 artilleriegranaten op de basis van Franse VN-troepen in Sarajevo. De Belgische generaal sprak van 'kwade opzet' van de Serviërs.

Na acht dagen van gevechten hebben de moslims de stad Bugojno in het midden van Bosnië definitief in handen gekregen. De Kroatische radio meldde gisteren dat de laatste Kroatische eenheden zich uit de stad van circa 50.000 inwoners hebben teruggetrokken. Voor de oorlog bestond 34 procent van de bevolking uit Kroaten en 42 procent uit moslims.

Redder van bedreigde agente niet vervolgd

AMSTERDAM – Het openbaar ministerie in Amsterdam heeft besloten de 54-jarige Brit Mark Freeman niet te vervolgen voor de steekwond die hij vorige week dinsdag een overvaller toebracht. Dit heeft persofficier van justitie mr. W. Mijnssen gisteren bekendgemaakt.

Freeman schakelde de 34-jarige overvaller met één messteek in de arm uit, op het moment dat de man een gaspistool richtte op het hoofd van een vrouwelijke politieagent. De overvaller was op de vlucht nadat hij een juwelier had beroofd. In de Leidsestraat stuitte de man op een politieauto. Freeman aarzelde geen moment en besprong de overvaller.

Volgens Mijnssen is de beslissing om de zaak tegen de Brit te seponeren gebaseerd op het feit dat 'redelijkerwijze valt aan te nemen dat hij zich met succes kan beroepen op noodweer'. Het OM stelt zich daarmee op het standpunt dat Freeman terecht heeft gehandeld, ter bescherming van de politieagente.

Freeman zelf was totaal niet onder de indruk van de voor hem gunstige beslissing. „Ik verwachtte helemaal niets," aldus de sinds 1989 in Amsterdam woonachtige Brit. „Ik heb me van meet af aan goed gevoeld over het gebeurde. Het zal die rover misschien veel pijn hebben gedaan, maar ik kon niet anders dan ingrijpen. Ik vind in het algemeen ook dat burgers moeten worden aangemoedigd om de zwakkeren in de samenleving te beschermen."

In Engeland zat Freeman tien jaar uit wegens het doodsteken van een afperser. Tevens werd hij tot tweemaal toe veroordeeld wegens het vervaardigen van pornofilms. In zijn vaderland wordt hij nog steeds gezocht wegens bezit van verdovende middelen.

Maij schrapt banen en negeert wens Van Vollenhoven

Korten overheid belet betere controle APK

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een betere controle op APK-keuringen van auto's is vanwege de afslanking van de rijksoverheid onmogelijk. De uitdrukkelijke wens van de Raad van de Verkeersveiligheid (RVV), onder leiding van Pieter van Vollenhoven, om de controles te intensiveren, wordt daarom niet uitgevoerd. Minister Maij-Weggen (Verkeer) heeft dat gisteren in een brief aan voorzitter Van Vollenhoven bekend gemaakt

De bewindsvrouw gaat in de brief in op het advies dat de Raad onlangs heeft gegeven om de veiligheid op de wegen te bevorderen door strenger toe te zien op de technische staat van het Nederlandse autopark. De verplichte APK-keuringen voor auto's zouden daartoe volgens de RVV beter gecontroleerd moeten worden.

Door de 'grote efficiency-operatie', waarbij elk ministerie een aantal ambtenaren moet inleveren, is het verzoek niet in te willigen, zo laat de minister weten. Bij de schrapping van de banen op Verkeer en Waterstaat, waarbij de minister overigens zelf kan bepalen waar en hoeveel ambtenaren er weg moeten, is de Rijksdienst van het Wegverkeer (RDW) niet ontzien. Terwijl bekend was dat het percentage te controleren APK-keuringen (drie procent per jaar) nu al niet gehaald werd. De Raad vindt die doelstelling al te laag en zou deze graag aanscherpen.

Vergoeding

Maij schrijft dat alleen een verhoging van de vergoeding die de APK-keuringsgarages per gekeurde auto aan het ministerie moeten betalen, extra personeel kan opleveren. Voor iedere procent meer te controleren auto's zou dat per 'goedgekeurde auto' een verhoging met twee gulden betekenen. Momenteel is het tarief ongeveer negen gulden. Die kosten worden dan ook waarschijnlijk weer doorberekend aan de automobilist. Ook de kosten voor het controleren van afgekeurde auto's moet dan omhoog. In het belang van de garagebedrijven ziet Maij vooralsnog af van verdere kostenverhogingen.

België verhoogt opnieuw rente

BRUSSEL – De Belgische centrale bank heeft gisteren opnieuw de rentefors verhoogd in een poging de aanhoudende onrust op de Europese valutamarkten enigszins tot bedaren te brengen. De nationale bank trok het centrale rentetarief op van 7,15 naar 8,5 procent, nadat het vrijdag al met 0,45 procent was verhoogd. De maatregel onderstreept dat het Bankgouverneur Verplaetse ernst is de speculatie de baas te worden.

punt uit

● Abchazië

De Georgische leider Edoeard Sjevardnadze heeft zondag gezegd dat hij onder bepaalde voorwaarden bereid is een omstreden vredesplan voor de opstandige provincie Abchazië te tekenen. In een verklaring zegt Sjevardnadze dat zijn vertegenwoordigers het ontwerpakkoord kunnen tekenen nadat 'de vereiste ammendementen' worden doorgevoerd.

● Boeing

Een Boeing 707 van de Libanese maatschappij TMA (Trans Mediterranenan Airways) is gistermiddag in de problemen geraakt toen het rechter hoofdlandingsgestel in de vleugel schoot. Het vrachttoestel met als bestemming de Libanese hoofdstad Beiroet, moest het vertrek afbreken.

● Ridgway

De viersterren generaal Matthew Bunker Ridgway, een held in zowel de Tweede Wereldoorlog als de Koreaanse oorlog, is gisterochtend in Pittsburg overleden op 98-jarige leeftijd. Ridgway leidde in de Tweede Wereldoorlog het 18e Luchtlandingskorps bij operaties in Nederland en de Ardennen en bij de aanval over de Rijn.

● Brand

Door een brand in psychiatrisch ziekenhuis Veldwijk te Ermelo zijn zondagavond vijf patiënten met rookvergiftigingsverschijnselen opgenomen in een ziekenhuis. De toestand van één van hen baarde gistermiddag nog zorgen. De brand is vermoedelijk aangestoken door één van de patiënten.

● Hindoeschool

Minister Ritzen (Onderwijs) blijft bij zijn besluit een liberale hindoe-school in Den Haag niet te erkennen. Wel kan de Vereniging Algemeen Hindoe Onderwijs Nederland (Vahon) een nieuwe aanvraag indienen, waarbij preciezer is aangegeven waarom de liberale hindoes een eigen school wensen. Komend schooljaar zullen de 150 leerlingen van de tijdelijk gedoogde hindoe-school ondergebracht worden bij een protestants-christelijke school in Den Haag.

● Cv-ketels

In het hele land moeten in de komende jaren vele tienduizenden cv-ketels vervroegd worden vervangen, omdat zij asbesthoudende stoffen bevatten. Het asbest levert bij het jaarlijkse onderhoud gevaar op voor de monteurs. De vervanging van de ketels is voor de woningbouwverenigingen een miljoenenstrop. Ook de particuliere eigenaren krijgen ermee te maken.

● Kanaaltunnel

De tunnel onder het Kanaal wordt op 6 mei volgend jaar officieel geopend. Dat heeft de Britse premier, John Major, gisteren gezegd. De opening zal worden verricht door president Francois Mitterrand van Frankrijk en de Britse koningin Elizabeth.

Schilderijen Jan Mulder zeer gewild

HILVERSUM – De telefoons van de VPRO hebben hebben zondagavond en gisteren roodgloeiend gestaan naar aanleiding van het programma Zomergasten van Peter van Ingen. In dit programma was columnist/kunstenaar Jan Mulder te gast. In een gesprek over zijn schilderactiviteiten zei Mulder dat belangstellenden voor zijn tekeningen en schilderijen hem altijd thuis in Bussum konden opbellen.

Daar Mulder niet in het telefoonboek van Bussum staat vermeld, kreeg de VPRO zowel zondag na de uitzending als gisteren tientallen telefoontjes.

„De bellers wilden niet zozeer reageren op het programma, maar wilden weten hoe ze aan het boekje met de schilderijen van Jan Mulder konden komen," aldus een VPRO-woordvoerder.

Mulder had tijdens het programma aanvankelijk geen enkele behoefte om de afdrukjes van zijn tekeningen en schilderijen voor de camera te tonen. Hij rukte het boek met zijn werken uit de handen van interviewer Van Ingen. Later werd hij echter behulpzamer en vertelde dat potentiële kopers zich bij hem thuis in Bussum konden melden. Probleem was echter dat geïnteresseerden het telefoonnummer van de vroegere topvoetballer niet aantroffen in het telefoonboek.

In de rij voor geld



● *Rijen, vooral oude, Moskovieten melden zich gistermorgen al vroeg bij de banken om hun oude roebels in te wisselen voor nieuwe. Zij kwamen echter voor gesloten deuren, omdat er veel onduidelijkheid was over de pas zaterdag bekendgemaakte 'geldhervorming'. President Jeltsin stelde de maatregel later op de dag uit.* Foto: AP

Asielprocedure als vakantie

UTRECHT – Een klein deel van de asielzoekers in Nederlandse opvangcentra bestaat uit vakantiegangers. Het gaat hierbij vooral om jonge mannen uit Oost-Europa, die het verblijf in het centrum vooral zien als een goedkope vakantie. Dat heeft een woordvoerster van VluchtelingenWerk Nederland gisteren meegedeeld.

Volgens VluchtelingenWerk waren er vorig jaar 100 tot 200 vakantiegangers in de asielprocedure. Hoeveel er dit jaar worden verwacht is nog onduidelijk. Maar op het totaal aantal asielzoekers dat in de centra verblijft gaat het om een kleine groep zijn, zo verwacht VluchtelingenWerk.

„Dankzij de snelle procedure pik je dit soort mensen er bovendien snel uit. Je kunt ze dan direct uit de procedure halen," aldus de woordvoerster. VluchtelingenWerk keurt het gedrag van deze groep asielzoekers ten zeerste af. „Ze verpesten het voor de oprechte asielzoekers. Iedereen heeft er last van," aldus de woordvoerster.

Jeltsin verzacht roebelmaatregel

MOSKOU – De Russische president Jeltsin heeft gisteren de drastische maatregelen om de roebel te 'zuiveren' aanzienlijk verzacht. In Rusland en in negen andere GOS-republieken waar de roebel wettig betaalmiddel is, heerste gisteren grote paniek over de plotselinge afschaffing van alle voor 1993 gedrukte roebelbiljetten. Jeltsin verordonneerde gistermiddag dat de Russen niet twee weken, maar tot eind augustus de tijd krijgen hun oude biljetten bij de bank te wisselen.

De president haalde de druk verder van de ketel door de wissellimiet van vijfendertig- naar honderdduizend roebel te verhogen. Bovendien blijven tot eind augustus de (Sovjet-)biljetten van 1, 3, 5, 25 en 50 roebel van kracht als 'wisselgeld'. En de eind vorig jaar in omloop gebrachte biljetten van tienduizend roebel mogen onbeperkt worden ingewisseld. Wie meer dan honderdduizend oude roebels op zak heeft, moet dat op een speciale rekening zetten. Over zes maanden mag het geld in nieuwe biljetten worden opgenomen. Het rentepercentage, dat voorlopig op honderd is bepaald, blijft echter ver achter bij het inflatiepercentage.

Afgrijzen in Zuid-Afrika na aanslag in kerk

JOHANNESBURG – In Zuid-Afrika is met afgrijzen en ongeloof gereageerd op de koelbloedige moordpartij op kerkgangers, zondagavond in de voorstad Kenilworth van Kaapstad, waarbij elf mensen omkwamen en meer dan 50 gewonden vielen toen ten minste vier aanvallers een volgepakte Anglikaanse kerk binnenstormden, met automatische wapens vuurden en twee handgranaten gooiden.

President Frederik de Klerk noemde de aanval op de kerkdienst gisteravond 'een nieuwe en afschrikwekkende ontwikkeling in de golf van geweld die het land doormaakt.' De Klerk riep het volk en de politieke leiders op de kalmte te bewaren. Volgens de president moeten 'uitbarstingen als deze aanval niet ons gemeenschappelijk doel laten ondermijnen om via onderhandelingen tot een vreedzame oplossing van onze problemen te komen.' Aartsbisschop Desmond Tutu, het hoofd van de Anglikaanse Kerk in Zuid-Afrika, noemde het bloedbad 'afschuwelijk en welhaast onbestaanbaar.'

Volgens ooggetuigen kwamen ten minste vier mannen met bivakmutsen op zondagavond rond kwart voor acht de kerk binnenstormen. Binnen 30 seconden was de aanval voorbij. De aanvallers vluchtten in een gereedstaande auto.

De St. James Anglican Church was gisteravond gevuld met 1400 mensen. De kerk staat in de wijk Kenilworth, die bekend staat om zijn multiraciale karakter. Het merendeel van de inwoners is blank. Juist voor de aanval waren de kinderen van de kerkgangers overgebracht naar een andere plaats voor een aparte dienst. Onder de slachtoffers zijn drie Russische zeelieden.

Van de aanvallers ontbrak gisteravond nog elk spoor. Over het motief van de aanval tast de politie in het duister. Maar de aanval komt aan de vooravond van de hervattingen van het politiek overleg in Johannesburg over de staatkundige toekomst van het land. Die onderhandelingen verkeren in een kritieke fase. Telkens als er belangrijke besluiten zijn genomen, of de onderhandelaars voor baanbrekende beslissingen staan, wordt het land opgeschrikt door moordpartijen.

Sinds twee weken geleden de datum voor de eerste vrije verkiezingen van het land bekend is gemaakt (27 april 1994), zijn bij slachtpartijen in zwarte woonoorden rond Johannesburg ten minste 200 doden gevallen. Gisteren heeft minister Hernus Kriel van politie een beloning uitgeloofd van 150.000 gulden voor tips die leiden tot de aanhouding en veroordeling van de aanvallers in Kaapstad.



● *Aartsbisschop Desmond Tutu bekijkt de ravage in de St.-Jameskerk in Kaapstad.* Foto: AP

Nederland stopt financiële hulp aan Suriname

DEN HAAG – Per 1 augustus zet Nederland de betalingsbalanssteun aan Suriname stop. Het kabinet heeft dat besluit genomen omdat de Surinaamse regering te weinig werk maakt van het structurele aanpassingsprogramma dat is bedoeld om de Surinaamse economie een gezondere basis te verschaffen. De Nederlandse ambassadeur in Suriname, Peter Koch, heeft het besluit zaterdag aan de Surinaamse president Ronald Venetiaan meegedeeld, zo heeft een woordvoerster van minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking bevestigd. De betalingsbalanssteun werd uit Pronks budget verstrekt.

Onze Top 5 van deze week.

ah Ananasschijven op sap, blik 8 stuks ~~1.69~~ 99

ah Extra gevulde tomaten-, groente- of kippesoep, blik 0.8 liter ~~2.09~~ 1.69

Braziliaanse perssinaasappelen, net 2.5 kilo 2.50

ah Zaanlander pikant 48+, vers van 't mes, kilo ~~16.50~~ 11.90

Komo huisvuilzakken, rol 20 stuks ~~2.99~~ 2.59

Extra zomertip.
Slabak met bestek, van transparant kunststof, ⌀ 28 cm 7.95*

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag 31 juli a.s. *Zolang de voorraad strekt.

'S Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0030

Proficiat!

Hiep, hiep, hoera!!!

Koba en Jan zijn nu echt een paar. Wij bedanken alle mensen voor hun lieve en goede wensen.

Pap en mam, 30 jaar getrouwd
proficiat
Norbert, Carl en Jos

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER

Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Personeel gevraagd

Gelateria-Pizzeria Latino Sittard
Cerca un Pizzaiolo u/d Italiano.
Steenweg 54, Sittard. ☎ 046-519128

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Voerendaal, Heerlen en Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, telefoon 045-739330

benedik
EXPORTSLACHTERIJ

Gevr. Benedik Abattoir c.v. Landgraaf
vraagt voor spoedige indiensttreding een
Medewerker Technische dienst
- LTS/MTS niveau (motorvoertuigentechniek/electro)
- Goede beloning
- Leeftijd tot 30 jaar
Telefonische inlichtingen kunt u verkrijgen bij Dhr. A. Penders, tel. 045-325000.
Gebr. Benedik Abattoir c.v.
Vogelzankweg 245, 6374 AC Landgraaf.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren BETON-TIMMERLIEDEN. Telefoon 045-214500 / na 13.00 uur 04499-4479 of 04499-4351.

Vleesbedrijf zoekt CHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden: Hompertsweg 12, Landgraaf.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland: ervaren BETONBOUWERS en handlangers. Tel. 045-214500, na 13.00 uur 04499-4479 of 04499-4351.

Op korte termijn hebben wij plaats voor een enthousiast parttime MEDEWERK(ST)ER voor de winkel, plm. 26 uur. Ga je graag met mensen om, ben je creatief, wil je in een jong enthousiast team werken. Bel of schrijf naar: Kwaliteitsslagerij Jan Pinckaers, Dorpstraat 8, St. Geertruid. ☎ 04408-1245.

Gevraagd part-time VERKOOPSTER. Bekend met de verkoop van textielprod. vereist. Aanm. tsn. 17-18 u. De Zwaluw, Deutzenbergstr. 29-31, Heerlen.

Wij zoeken met spoed PERSONEN boven 18 jaar, welke in ploegverband schoonmaakprodukten verkopen in Vlaams-België. Geen enkele investering, zeer goede verdiensten, thuis afgehaald. Wij vragen slechts de wil om te werken en van goed zedelijk gedrag. Ook als bijverdienste voor hele dagen aangeboden. Unieke kans voor schoolverlaters en studenten. Tevens vragen wij een ervaren ploegleider. Auto aanwezig. Telefonische reacties tijdens kantooruren: 09-32.11223812

LOODGIETER zoekt nog een parttime-hulp (met ervaring). Telef. 045-352044.

New Line Modelagency zoekt MANNEQUINS, dressman en fotomodellen. Alle leeftijden, alle confectiematen. Wij verzorgen ook opleidingen. ☎ 046-524433.

FRITUREHULP met ervaring gevraagd. Tel. 045-726764 / 708230.

Gevraagd HULP in de huishouding, liefst de hele week. Telefoon 045-219793.

OG te huur gevraagd

Gevraagd!
Wij selecteren gratis een goede huurder voor U.
Kantoor Maastricht ☎ 043-216509
Kantoor Sittard ☎ 045-375045
LOKAAL BEHEER O.Z.

GELEEN, Burg. Lemmensstr., te huur app. op benedenverd. 2 slpks, badk., woonk., kelder, achterschuur, huurpr. ƒ 900,- all-in, ƒ 1.000,- borg.046-521169.

Ter huur aangeb. WINKELRUIMTE 40 m2, te Sittard, Puthstr. 54. Inl. 046-521015.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Koopwoning Vastgoed '92 b.v. Telefoon 040-128897.

Op Gen Hoes 80, Brunssum
Halfvrijstaand woonhuis (appartement) met groot balkon, ƒ 105.000,- k.k. Inl. Jorissen, ma.-vrij. 09.00 tot 18.00 u. Tel. 045-721781. Zaterdag, tel. 09-3289-713513.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te koop of te huur mooie vrijstaande BUNGALOW met bedrijfshal van 500 m2, inrij-hoogte 4.20 mtr., gel. Noord-limburg. Ind.: bungalow gr. woonk., luxe keuken, hal, 4 slpks., 2 badkamers, gr. garage onder bungalow, alles in nw.st., totat. perc. opp. 3.800 m2, super gel. langs grote weg, voor alle handels-doeleinden gesch. Voor het geh. een zeer interessante pr. ƒ 485.000,- k.k. ☎ 04998-97944.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop open BOUWPLAATS 7,22 are in nieuwbouwwijk, prijs n.o.t.k., gelegen te Lanklaar-Dilsen (B). Telefoon 09-32.89762469.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-128897.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Bouwmat/machines

ZOMERAANBIEDING op=op v.a. Div. licht besch. nieuwe binnendeuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 100,-. Buitendeuren plm. ƒ 100,- t/m ƒ 200,-. Div. soort. dakleer ƒ 10,- t/m ƒ 40,- per rol. Rollen van 4 à 5 mm dik, 7,5 t/m 10 m lang met of zonder leislag ƒ 50,- t/m ƒ 65,- per rol. Top kwaliteit laminaat parket ƒ 40,-; B keus ƒ 25,- per m2. Isolatie 4 cm ƒ 3,- per m2. Grote afname extra korting. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. Telef. 045-727742.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT en afrasteringshout. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend maandag t/m vrijdag van 9-18 uur, zaterdag 9-16 uur. Telef. 045-219428.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bedrijven/Transacties

Horeca!!!!!!!
Vanaf 26 juli
TOTALE UITVERKOOP WEGENS VERBOUWING
Verkoop van winkel- en magazijnvoorraden tegen ink.prijs
Het assortiment bestaat uit:
Bak- en braadapparatuur, vaatwassers, vitrines, afzuigkappen, koffiezetapparatuur, koel- en vriesmeubelen, klein materiaal etc.
Voor besteding boven ƒ 5.000,- hebben wij interessante lease-mogelijkheden.
EFKA Grootkeukeninstallaties en Horeca-apparatuur, Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade. Telefoon 045-426330.

Wegens OPHEFFING te koop Daf open vrachtwagen bwj. '81 laadverm. 9.000 kg.; diesel heftruck laadverm. 2,5 ton; ca. 7 benz./dieselpompen. Samen ƒ 21.000,-. Telefoon 04118-2147 al het materiaal bevindt zich in Heerlen.

In/om de tuin

Stevige TUINSCHERMEN op maat. Ook voor al uw overig geïmpregneerdhout: Impreg Tuinhout BV, In de Cramer 18, Hrl: 045-717733.

Auto's

Inruilers met 10% korting!!

12x Fiat Panda alle types	'85 t/m '92
11x Fiat Uno alle types	'85 t/m '92
Tipo 1.4 AGT S donkerblauw	1990
Tipo 2.0 GT Abarth rood	1991
Tempra 1.6 S stonegreen	sept. '91
Alfa Romeo 75 1.8 IE groen/grijsmet.	nov. '90
BMW 316 wit	okt. '86
Citroën BX 1.6 RE wit	1989
Ford Escort 1.1 blauwmetallic	sept. '82
Ford Escort automaat wit	nov. '85
Lada Samara wit	1987
Mercedes 280 E automaat donkergrijsmetal	1984
Opel Kadett stationcar beige	1983
Renault 11 GTL 53.000 km!!	1985
Renault 21 GTL zilver	nov. '89
Suzuki Alto GA rood 29.000 km	1990
Volvo 340 GL automaat blauw	1989

Inruil-Vlugge financiering-BOVAG-garantie
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. ☎ 045-742121.

Leijenaars autocentrale
biedt te koop aan 70 occasions met bovaggarantie en nationale autopas.
Rdr. Hoenstr. 151, Hoensbroek. Tel. 045-212091.

Gottgens Sittard
Haspelsestraat 20
☎046-516565
Alfa 33 '90
Citroën BX 1.4 '87
Ford Escort '86-'87
Siërra 1.6i '92
Opel Ascona '85-'89
Astra '92
Corsa '83-'92
Kadett '85-'91
Omega '87-'92
Omega stationwagon '92
Rekord '86
Vectra '89-'92
Peugeot 309 '91
Renault 21 TS '86
Suzuki Swift '92
Volvo 340 '88
Volvo 460 '90
Volvo 480 Turbo '90
VW Golf 1.6 '89
VW Jetta automaat '84
Inruil en financiering mogelijk, BOVAG-garantie.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

ALFA 75 1.6, vele extra's, o.a. LM-velgen, met.lak, bwj. '87, in zeer goede staat, ƒ 9.000,-. Tel. 04958-97035.

Zuinige CITROËN Visa, bwj. '84, APK 7-'94, ƒ 875,-. Haesenstr. 34, Landgraaf.

Te k. gevr. AUTO'S en bedr. auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstr. 39, Stein. ☎ 046-332160.

WETZELS Auto's Sittard: Mercedes 500 SL '91; Mercedes 420 SEC '88; Mercedes 560 SEC '86; Mercedes 300 CE 24 V '91; Mercedes 300 CE '88; Mercedes 300 SE '85; Mercedes 190 D '87; Mercedes 190 D '88; Mercedes 500 SL '85; Mercedes 280 SL '86; Porsche 911 Cabriolet '86; Porsche 911 Carrera '87; BMW 325i Cabriolet '87-'88; BMW 325i '87; BMW 316i '88; BMW 520i '89; BMW 524 turbo diesel '91; Cadillac Eldorado Cabriolet '75; Cadillac Deville '76; Audi 80 LS '90; VW Passat 1.8 '91; VW Golf Turbo D '89; Honda Prelude 2.3 automaat '93; Opel Kadett 1.6 Cabriolet '87; Jaguar 3.6 Souverein '87; Porsche 944 nieuw '83; Toyota jeep 4.2 D '90; Mitsubishi Pajero 2.5 TD '89; Opel Kadett 1.8i automaat '88. Er misschien geen betere in service en kwaliteit. Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655.

Opel Vectra Sedan 1.6 i '92; Honda Civic 1.5i GL '90; Ford Siërra Sedan 1.6 '90; Toyota Carina 1.6 GL '89; Opel Omega 2.0i GL '91; Mercedes 190 D '88; Mercedes 190 D '85; Ford Escort 1.4 5-drs. '89; VW Golf '87; Renault 11 GTL '86; Seat Ibiza '86; VW Golf '82; Ford Fiësta 1.3 S '81; Mazda 323 autom. '79; Taunus 2.0 L '81; BMW 320i '87; Suzuki Alto autom. '84; Suzuki Alto '84; Suzuki Alto '82; Suzuki '81; Suzuki Swift autom. '90; VW Jetta D '82; Daihatsu Feroza Resintop '90: Autobedr. REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. Telef.: 046-757777. Uw adres APK-keuring. Alle autoreparaties. Tev. doe 't zelf Carwash! Zondags open.

LANCIA Y10, wit, Fila-uitv., bwj. '87, ANWB-gek., APK, vr.pr. ƒ 8.500,-. Nobelstr. 57 Heerlen. Tel. 045-740581.

Te koop MERCEDES 200 D, bwj. nov. '87, kleur wit, blauw int., alu velgen, km.st. 110.000, in nieuwstaat. Na 12 uur Provincialeweg Zuid 73, Oirsbeek.

Mitsubishi COLT 1.2, bwj. '87, 3-drs., rood, vr.pr. ƒ 6.750,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Opel KADETT C, bwj. '78, geel, APK '94, ƒ 1.150,-. ☎ 045-320457.

RENAULT 25 TS, kleur blauw, bwj. '85, 121.500 km, vraagprijs ƒ 4.500,-. Tel. 04454-62397 b.g.g. 65706.

TOYOTA Landcruiser, Jeep, bwj. juni '86, km.st. 114.000, zeer veel extra's, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 22.500,-. ☎ 04455-1776.

VW GOLF, bwj. '83, 5-deurs, APK 3-'94, ƒ 2.450,-. Telefoon 045-724993.

GOLF SC, 1981, grijsmet., APK 5-'94, i.z.g.st., vraagprijs ƒ 1.900,-. 045-442745 na 17.00 uur.

VW POLO 1300 Special, '84, km.st. 87.000, APK '94, ƒ 4.600,-. Tel. 045-219990.

POLO coupé, bwj. '88, 56.000 km., APK 4-'94, verk. in perf. staat. ☎ 043-641647.

VW GOLF GL diesel, bwj. dec. '85, groenmet., APK 7-'94, 5-gang, 1e lak, i.z.g.st., ƒ 6.750,-. Tel. 046-527379.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Escort XR3i cabrio '84; Escort XR3i bwj. '86; Escort XR3i bwj. '84 ƒ 6.900,-; Toyota Celica 1600 ST '83 ƒ 3.750,-; Ascona 1600 '82 ƒ 2.900,-; Citroën Visa '85 ƒ 4.350,-; VW Jetta '86 ƒ 7.900,-; Escort XR3i '86; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.700,-; Siërra '84 1600 ƒ 4.900,-; Fiësta 1100 '83 ƒ 3.200,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; Mitsubishi Lancer bwj. '83 ƒ 3.300,-; Toyota Corolla '82 ƒ 2.950,-; Triumph TR 7 ƒ 4.900,-. Zonder inruil, ƒ 500,- korting! Anjelierstraat 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Mercedes 190D ƒ 21.750,- '86; VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Corsa '88/'90; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 13.950,-; Kadett 1.3 '88 ƒ 11.500,-; Kadett 1.6i '90 ƒ 19.950,-; Opel Kadett '84 ƒ 4.900,-; Escort 1300 sport ƒ 2.900,-; Opel Kadett stationcar 1.2 S '87 ƒ 11.950,-; Opel Corsa 1200 S 5-drs '87 ƒ 9.750,-; Opel Kadett 1.6i stationcar '89 ƒ 17.250,-; Opel Astra 1600 stationcar '92; Opel Kadett 1600 automaat Sedan '90; Nissan Sunny stationcar diesel '83 ƒ 2.500,-; Opel Rekord 2.0 S '85 ƒ 6.750,-; Opel Ascona '83 ƒ 3.500,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

AUTO'S, u belt, wij kopen!! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs!! 045-427671.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Autohandel O.K. CARS. Porsche 924 '79; VW Golf GTD '85; Volvo 340 '84; Nissan Sunny combi '86; Nissan Sunny 1.5 '85; Ford Siërra 1.6 '83; Ford Siërra combi '84; Opel Corsa TR 1.2 '84; Corsa 1.2 S '83; Opel Manta 2.0 GTE '83; Kadett '83-'75 ; Ascona '84; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Fiat Panda 45 S '83; Honda Civic 1.3 L '84; Honda Prelude EX '83; Mazda 323 '85; VW Passat combi '81. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop OPEL Kadett GT 16i, bwj. '90, apart rood, pr.n.o.t.k. Burg. Heffelsstr. 9, Buchten. ☎ 04498-51114.

TOPPRIJZEN voor goede auto's! Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade, telef. 045-456963.

Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Campers

Te k. Camper FIAT Daily, 4-5-pers., geh. nwe. opbouw, ƒ 27.500,-. 045-250170.

Personeel Kontakten/Klubs

Madame Butterfly
vraagt meisjes voor de middag en avonduren.
Goede verdiensten, intern mogelijk. Tel. 04492-1934.

Club Bar Miami Vice vraagt leuke MEISJES, intern mogelijk. Tel. 09-32.13322681, na 19.00 uur. Dinsdags gesloten.

MEISJES gevr. v. privéclub in Wurselen Duitsl. 09-49. 240.592.323 na 19.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

06-lijnen

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Griekse Sex
Lisa draait z. 100 cpm.
06-320.325.55

Monique kreunde, ze wilde haar benen sluiten maar Linda hield haar stevig vast en begon met
haar tongetje...
06-340.350.65 (50 cphm)

Nel heeft een nieuwe vriend. Heb je nog nooit aan sex gedaan? vraagt hij "Nee en jij mag
de eerste zijn
06-340.340.55 (50cphm)

"Maar meneer
de huisbaas,
als ik met u naar bed ga, hoef ik dan de huur niet te betalen?"
06-340.340.21 (50cphm.)

Perverse sex met jonge vrouwen.
06-340.340.90 (50cphm).

Bezweet staat
de turnster
onder de douche; plots wordt ze vastgepakt, de trainer drukt haar naakte lijf tegen zich aan.
"Oh nee, niet doen!"
06-340.340.20 (50cphm).

Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door 't zoontje van haar vriendin.
"Kom hier knul,
pak ze maar 'ns lekker beet".
06-340.350.60 (50cphm).

Sex-oproepen
snel en discreet, 100 cpm.
06-340.340.77

06-320.330.70
In de sandwich 100 cpm.

Nympho Annet 100 cpm
06-320.320.08

Tiener 18 jr. Grieks 100 cpm
06-320.320.07

Griekse sex 100 cpm
06-320.320.06

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ..... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.56
Travestie 325.09
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ 1,- p.m.
06-9894

Mag ik
zonder badpak
ook zwemmen? vroeg het meisje (18 jr.)
Oh, niet zo diep!
06-340.300.15 - 50 cphm.

Hallo, wij zijn Tanja en Eva, 2 jonge meiden uit Heerlen. Wij hebben pas onze eigen
06-lijn
en vertellen jou LIVE over de allereerste keer dat wij aan sex deden
06-340.350.75 - 50 cphm.

Sex for Two
Wacht op je beurt voor een live privé beurt.
06-320.370.80 75 cpm

En niemand weet dat je naar mij luistert...!
Erotifoon
06-320.320.12 ƒ 1,- p.m.

Langzaam trok het meisje haar slipje uit en kroop in zijn bed. "Voorzichtig hoor, ik ben nog
Maagd
06-340.310.31 (50 cpm)

De jongen zag mevrouw naakt door de kamer lopen. "Kom binnen KNUL, niet zo verlegen, trek je kleren uit dan zal ik je leren wat sex is!" 50 cpm.
06-96.70.

Ze vernedert me, ik tril van opwinding...
SM MANIAC
06-320.324.12 - ƒ 1,- p.m.

Wilde live sex.
Wij zijn gek op beestachtige mannen!!! 06-9808. Nieuwe meisjes aanwezig. 100 cpm.

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen!
Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Ongelijke strijd. Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis
Feuilleton
06-350.250.55 50 cphm.

Griekse porno!
Ze bukte
Zonder slipje over de tafel?
18 jr. is ze. 75 cpm
06-320.320.62

Lady Bizar! Live opgen. De meesteres, geselingen, travestie. 75 cpm
06-320.324.68

Val je voor dominante vrouwen. 75 cpm.
06-320.332.32 Bel je
Meesteres

Lesbische meisjes, Petra en Ciska in hun kamertje.
De deur staat op een kier.
Geniet maar mee. 75 cpm
06*96*08

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm
06*96*09

Frans! Grieks! Russisch!
Lekker ordi! 75 cpm
06-320*320*59

Sex'O'foon
De lekkerste sexcomputer
Toets of draai maar schatjes.
1 Tieners 18 jr. rijpe
2. Sexdating
3. Gaysex en Dating
4. Sexjackpot... 1 gpm
06*96*06-

Rijpe dame live opgenomen toen ze op bed lag. 75 cpm.
06-320*320*38

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf, geven hun adres en telefoonnr. Wachten dat jij ze belt. (100 cpm)
06-96.74.

Kom eens thuis met me vrijen
Ik geef m'n telnr. (100cpm)
06-96.80

Direkt apart
Heerlijke discreet. Een partner voor je het weet.
Plezier voor 2. 06-9860
ƒ 1,- p.m.

Homo direkt apart
Met een lekkere knul (18 jr.)
Gay v. 2. 06-9887 (75 cpm).

Lisa 20 jaar
Ik zoek een man voor sex...
Wil jij bij me thuiskomen??
06-320.324.94 (100 cpm).

José heeft foto's van Anita.
Doe wat ik je zeg! 1 gpm
06-9778

Nog geen 18?
Jammer dan! TABOE HOMO Zuid Nederland.
06-340.330.42 ƒ 1,- p.m.

Homo direkt apart
Direkt apart met een hete gay bij jou in de buurt.
Bel Gay Prive Limburg
06-320.322.75 (75 cpm)

Genoeg ondeugende meisjes. Ben jij ook op zoek? (100 cpm)
*** 06-9602 ***

Vluggertje
Hete meisjes zoeken sexkontakt. Bel 06-9603 (100 cpm).

Vrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt.
Bel 06-9661 (100c/m)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75cpm)

Leuke meiden
willen jou aan de lijn
06-320.330.77 (75cpm)

Meisjes
zoeken een ervaren vriend
06-320.330.43 (100cpm)

Rijpe vrouwen zoeken
sexkontakt
06-320.330.60 (100cpm)

Homo-jongens
Hoor ze heet tekeer gaan
06-320.330.88 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt
06-320.330.42 (75cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge Meiden Kontakt voor snel sexcontact (100cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen voor 'n heet sexgesprek.
06-320.330.81 (75cpm)

De leukste meiden bellen de
Flirtbox
06-320.330.01 (75 cpm)

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 (75cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel. nr. 06-9844 (100 cpm)

Triokontakt
Zoek je twee vrouwen?
06-320.325.04 (100 cpm)

SM kontakt
bij jou in de buurt!
06-320.325.80 (100 cpm)

Prive-kontakt
je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn, 06-9570 (100 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. (100c/m)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. (100c/m)

Direkt een meisje. Druk nul voor meer meisjes. (75 c/m)
06-320.322.05

Altijd succes! Zoek jij een leuke vriend of vriendin? Bel dan de Afspreeklijn. (75 cpm)
06-320.320.33

Nieuw: 35 plus dating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. (100 cpm)
06-9616

Gratis sexkontakt.
Meer dan 400 ondeugende hete meiden. (100cpm)
06-320.330.45

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon, (100 cpm)

Direkt gratis Sexkontakt
Sex-kontakt
06-320*320*32 (100cpm)

Hete meisjes willen echt snel Sexkontakt. (100 cpm)
Nu met telnr.
06-320*330*66

Hete vrouwen
bij jou in de buurt willen sexkontakt. 06-9709 (100 cpm)

NU direkt een afspraakje met een leuk meisje. (100cpm)
06-320*322*33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320*330*90 (100 cpm)

Homo
Waar gebeurd, echt live!
06-320.327.01 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Lekker babbelen met een meisje in een box. Bel:
06-9590 75cpm

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm)

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt!
06-320.320.36 (100 cpm)

Zoek jij wulpse meisjes?
Superkontakt
06-320.320.44 (100 cpm)

Flirtbox voor 2
Direkt apart met een leuke meid. Bel 06-9590 (75 cpm)

400 meisjes
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm)

Thuiskontakt, meisjes bij jou in de regio. (75 cpm)
06-320.326.33

300 meiden
zoeken een heet avontuurtje
06-320.321.44 (100 cpm)

Nieuw! Plezier voor Tw[illegible]
direkt babbelen m[illegible]
een meisje. (75 c[illegible]
06-9503.

Nieuw: direkt babbelen
de vrouw van je drom[illegible]
(100 cpm)
06-320.330.[illegible]

Sex voor tw[illegible]
direkt kontakt met me[illegible]
en jonge vrouwtje[illegible]
06-320.330.46 (75 c[illegible]

Gay voor tw[illegible]
direkt een jongen aa[illegible]
telefoon. 06-9614 (50[illegible]

Zeker weten dat er [illegible]
jou een meisje wa[illegible]
(100 cpm)
06-320.330.6[illegible]

Hete meisjes in de [illegible]
Limburgkont[illegible]
06-350.210.73 (100 [illegible]

Direkt Apar[illegible]
met diverse leuke m[illegible]
06-320.322.88 (75 [illegible]

Blonde Nata[illegible]
Broek uit en bukke[illegible]
06-320*324*11 (75 [illegible]

Sex"o"foonb[illegible]
Live sexen met een [illegible]
meid! Bel voor Grieks[illegible]
1 gpm. 06-320.329[illegible]

Kontakten/Klubs

BIJ LYDIA
Vindt U dat waar U altijd van gedroomd hebt!
046-749662 Groenstr. 64 Gele[illegible]

Club Cupido 85 A
vervult al uw sexwensen. Ook voor een erotische m[illegible] kunt u bij ons terecht. Op maandag, dinsdag en don[illegible] van 12.00 tot 24.00 u. Open woensdag en vrijdag 12.00 tot 18.00 u. Putstraat 85 A, Sittard. Tel. 046-[illegible]

Club Paris
Een exclusief begrip in Limburg.
Provincialeweg 31 A (Noord) Oirsbeek. Telef. 0449[illegible]
Van maandag t/m vrijdag van 14.00 uur tot 2.00 [illegible]

Nieuw! Nieuw!
Escort Service Foxy
Voor al uw relax-mogelijkheden. Meisjes vanaf 18 [illegible]
101 andere mogelijkheden. Tel. 04499-5388 v.a. 14[illegible]

Club Rustica Spekholzerhei[illegible]
v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade. Tel. 045-412762.
Handmassage ƒ 50,-; Franse massage ƒ 75,-
Open ma t/m vrij 11-24 uur.

Doet dit voor het eerst Tan[illegible]
een wonder mooie jonge vrouw, 23 lentes, slank met mooie CC cups, nodigt een of twee heren uit [illegible] bezoek te brengen en die net als haar van langdu[illegible] zonder taboes houdt. Zwarte jarretels onthullen mij[illegible] sexy benen, nylon kousen, hoge lak laarzen, g[illegible] geen BH, als voorspel om elkaar eerst te verkenne[illegible] porno, innige tongzoenen, Franse massage, hou[illegible] puur natuur vrijen om daarna intiem in elkaars ar[illegible] kaar te smelten en diverse keren van het hoogtep[illegible] nieten, ook beeldschone roodharige, blanke nud[illegible] pho aanwezig voor liefhebbers van échte lesbisc[illegible] twee jonge vrouwen die kronkelend van genot alle[illegible] ook alles met elkaar doen. Ook meisje gevraag[illegible] verdiensten gegarandeerd. Oranjestraat 30, H[illegible] nabij Heerlen, parallel van stationstr. 3e straat naar [illegible] den. Maandag t/m zondag van 12.00-02.00 u[illegible]

Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272[illegible]
Charmante dames gevraagd.

Porky's Pretpark
8 LEUKE DAMES. Nieuw 2x Ilona uit Kerkrade en [illegible]
☎ 045 - 228481, zat. 12.00-19[illegible]

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854

Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Leuke jonge meisjes geven
ontsp. massage
045-353489
(ook door twee tegelijk)!!

Buro Sittard
Tel. 046-523203

Dyane
Af 10 uur, ook zat. en zond.
045-721759, meisje gevr.

(Delight) Escort
Tel. 045- 22 91 56

Wild Boys
Escort. Tel. 045-229156.

E.Z.N. Escort!
☎ 045-273099.

SM-Huis Anita
Telefoon 045-462720

ƒ 50,- all[illegible]
Geen handmass[illegible]
zonder. Film & drank[illegible]
Ook weekend. 045-[illegible]

Buro Mi[illegible]
Discr. bemi. 046-[illegible]

Diana Es[illegible]
☎ 045-32032[illegible]

Candy Pr[illegible]
intieme sfeer, cham[illegible]
jes. ☎ 045-212616 [illegible]

Lady "S[illegible]
De meesteres voo[illegible]
Isabelle (18 ja[illegible]
Telefoon: 043-6[illegible]

***** Jetaim[illegible]**
Gezellig en intiem[illegible]
Tevens escort. St[illegible]
116, Hoensbro[illegible]
Telefoon 045-22[illegible]

PEGGY PR[illegible]
Escort, ma-vr. 11-[illegible]
Wo. tot 19 uur. 04[illegible]
Tev. meisjes gevr[illegible]
Yvonne DD-cu[illegible]

Voor Piccolo's zie verder pagi[illegible]

SERVICE RUBRIE[illegible]

Voor alle typen
ZWEMBADEN
ook:
- opzetbaden
- chemicaliën
- toebehoren

NAAR
HYDRAFLEX/NUTH
KATHAGEN 4. TEL. 045-243131

Inlichtingen omtrent de servicerubrie[illegible]
tel. 045-739381

Van onze redactie economie

Meeste Palthe-winkeliers blijven bij stomerijketen

[A]LMELO/BUNNIK – [D]e meeste franchisene[m]ers van de stomerijke[te]n Palthe gaan toch in [ze]e met de nieuwe eige[n]aar, de investerings[g]roep Manaus Business Development. Zij heb[b]en zich het afgelopen [w]eekeinde tijdens een [r]umoerige vergadering in Bunnik laten overtuigen [d]at het beter is bij Palthe [t]e blijven.

„Het is een heel harde vergadering geweest," [o]ordeelde secretaris C. van Klaveren van de Vereniging van Franchisenemers van Palthe na afloop. Palthe-directeur drs F. Tournier en Manaus-directeur M. Witteveen hebben langdurig op de winkeliers ingepraat. Daarna moesten de franchisenemers een standpunt innemen, „want we konden niet nog eens zes weken op deze manier doorgaan," aldus Van Klaveren. „Maar de schreeuwers wilden niet stemmen. Het bestuur heeft toen moeten dreigen met aftreden."

De meeste franchisenemers geven de nieuwe eigenaar het voordeel van de twijfel. Volgens Van Klaveren is de ommezwaai van de winkeliers aan twee dingen te danken. Allereerst heeft het nieuwe Palthe de franchisenemers financiële compensatie toegezegd voor de schade die zij dreigden te lijden als gevolg van het faillissement van het oude Palthe. Het gaat daarbij om borgsommen van gemiddeld 10.000 gulden per winkel. „Verder hebben de heren ons kunnen overtuigen dat ze een goed ondernemingsplan hebben. Wij geven ze een jaar de kans en daarna praten we verder."

Over verlaging van de afdrachten aan Palthe, oorspronkelijk een van de hardste eisen van de franchisenemers, viel echter niet te praten. „Er is ons gezegd dat ons binnen een jaar duidelijk wordt dat Palthe dat geld dubbel en dwars waard is", aldus Van Klaveren. Hij is overigens wel tevreden met de oplossing die nu is bereikt. „Niemand heeft verloren."

Milieubewustzijn leidt tot banenverlies

Verpakkingsindustrie moet roer omgooien

DOOR TON VAN LIEROP

AMSTERDAM – De Duitse warenhuisketen Horten is een goed voorbeeld. Dozen, overdozen en tussenverpakkingen namen te veel ruimte in beslag, meende de directie. Ze liet er het personeel in kleine 'brainstorm-groepjes' over meedenken. Een half jaar later is in de warenhuizen het aantal verpakkingen met dertig procent teruggeschroefd. Gevolg: een omzetstijging van tien procent, want minder papier en karton is meer verkoopruimte. Een schoner milieu blijkt hand in hand te gaan met de zegenende werking van de markt.

„De markt begint het milieu te ontdekken en kijkt steeds meer naar verpakkingen", zegt J. van 't Veld, milieu-adviseur van de Industriebond FNV. „Vroeger hadden de karton- en papierproducenten de macht. Zij regelden het wel, zij zorgden er wel voor dat alles mooi in dozen terecht kwam. Tegenwoordig bepaalt de verpakker, de handelaar en ook de consument wat er gebeurt. Vanuit milieu-oogpunt, maar ook gewoon vanuit economische principes. Al die verpakkingen kosten namelijk geld". De economische principes kosten straks banen, blijkt nu uit onderzoek.

Mei '91 spraken milieu-minister Alders en de fabrikanten in het zogenaamde 'Verpakkingsconvenant' af dat het aantal verpakkingen in het jaar 2000 teruggebracht zou zijn naar het niveau van 1986. En als het enigszins kon nog eens tien procent minder dan de 2,127 miljoen ton die in '86 werd verbrand, hergebruikt of gestort.

In 2000 mag niets meer op de stort terecht komen, 40 procent mag nog worden verbrand en 60 procent van de verpakkingen moet geschikt zijn voor hergebruik. Tegelijkertijd moeten er gewoon minder verpakkingen komen. Volgens het convenant zo'n 40 tot 50 procent minder. „Het convenant is in alle stilte overeengekomen", zegt Van 't Veld. „De milieu- en consumentenorganisaties hebben er even bijgezeten. De bonden waren er niet bij betrokken". Na presentatie van het convenant ontstond onrust binnen de werknemersorganisaties. Bestuurder B. Addink van de Industriebond FNV schatte het verlies aan arbeidsplaatsen op duizend tot 1300.

De bonden lieten de gevolgen onderzoeken door het Instituut voor Toegepaste Milieu-Economie (TME) in Den Haag. Conclusie: er verdwijnen tot het jaar zo'n 2250 banen. In de papier- en kartonindustrie zelfs zo'n 2800. Daar staan 550 nieuwe banen bij inzamel- en recyclingsbedrijven tegenover.

De bonden pleiten daarom voor een ombuiging in een andere richting – niet zo zeer van het milieubeleid als wel van de aanpak van de producenten. „De tijd is voorbij dat wij als bonden tegen milieubeleid waren, omdat het banen zou kosten", zegt Van 't Veld. „We steunen het convenant. Maar producenten moeten zich anders opstellen. De papierindustrie was vroeger altijd gericht op de productie van bulk. Vierkante meters draaien. Daar moeten ze vanaf. Meer meedenken met verpakkers. Demonstratie-projecten opzetten. Overschakelen op duurzame verpakkingen, die eventueel voor hergebruik even in de fabriek terugkomen om tussentijds versteviging aan te brengen."

Wanneer gewerkt zou worden volgens dit optimale scenario zou tot het jaar 2000 zelfs sprake kunnen zijn van een lichte banengroei, zonder kostenstijgingen voor de consument.

munt uit

● Gat

In de jaarrekening van de Italiaanse groep Ferruzi-Montedison over 1987 zit „een gat" van 1000 miljard lire (f 1,2 miljard). Dat heeft de advocaat van Giuseppe Garofano, de voormalige topman van Montedison, gezegd. Om deze verliezen te verbergen is de jaarrekening vervalst. Eerder werd gezegd dat er 320 miljard lire mist.

● Dasa

Beieren verkoopt zijn belang van 8,58 procent in Dasa aan Daimler-Benz. Dasa is de luchtvaartpoot van Daimler, het grootste industriële concern van Duitsland. Beieren maakte vrijdag bekend zijn meerderheidsbelang in energieproducent Bayernwerk te verkopen aan de industriële Viag-groep.

● Bananen

De nieuwe invoerbelemmeringen van de Europese Gemeenschap voor bananen uit Latijns-Amerika zullen in de tweede helft van dit jaar leiden tot produktieverminderingen van 25 tot 30 procent in de betreffende landen. Deze landen zullen de komende vijf jaar mogelijk 1,5 miljard dollar aan inkomsten missen. Het levensonderhoud van meer dan 600.000 mensen staat op het spel.

● IMF

Het Internationale Monetaire Fonds heeft 86 miljoen dollar aan leningen goedgekeurd voor Kazachstan. De voormalige Sovjet-republiek kan rekenen op nog zo'n bedrag als de economische hervormingen worden voortgezet.

● OPEC

Alle olieproducenten van de OPEC willen hogere olieprijzen. Ze zijn echter verdeeld over de strategie die tot die hogere prijzen moet leiden. Iran wil zo snel mogelijk vergaderen en afspraken maken, Saudie-Arabië wil eerst meer duidelijkheid hebben over de olie-export van Irak. Irak is al een tijdje in bespreking met de Verenigde Naties over een tijdelijke hervatting van zijn olie-export.

Industriële en ambachtelijke functies moeilijk in te vullen

[S]lechte markt 'lagere' vacatures

[DE]N HAAG – De tijd dat hoger opgeleide vakspecialisten [moe]ilijk te vinden waren is voorbij. Het wordt juist steeds lastiger werkloze mensen te vinden voor lagere en ongeschoolde [func]ties.

[Moeilijk]e vervulbare vacatures zijn in [toe]nemende mate de industriële en [amba]chtelijke functies in de indu[strie e]n bouw, bij de gezondheids[zorg,] bejaardenzorg, gezinszorg en [onges]choolde functies op mini[mum]loonniveau en net daarboven. [Dit l]aatste betreft vooral de horeca, [sch]oonmaaksector, detailhandel en [de] tuinbouw.

[Dat c]onstateert het Centraal Bureau [voor Arbe]idsvoorziening (CBA), een on[derd]eel van het ministerie van So[ciale] Zaken en Werkgelegenheid.

[Het] CBA, dat arbeidsbureaus en [-]besturen de koers aangeeft, [komt] tot onder meer deze verwach[ting]en zijn vooruitblik voor de [kome]nde jaren, het 'Landelijk [Voorn]emenbeleidskader 1994-1998', [dat m]inister De Vries gisteren aan [de Tw]eede Kamer heeft aangebo[den].

[Hoew]el het aantal werklozen de ko[mende] jaren stijgt en het aantal [banen] niet of nauwelijks groeit, [legt] het CBA de komende jaren [h]ogere eisen aan de arbeidsbu[reaus]. In driekwart van de door hen [gemel]de vacatures moeten werklo[zen/we]rkzoekenden terechtkomen [(...pr]ocent in 1992). Dat waren er in 1992 108.500 (van in totaal 147.600 plaatsingen), dit jaar moeten dat er ruim 110.400 zijn. In 1997 mikt het CBA op 168.000 werkzoekenden, van wie 126.000 werklozen (mensen zonder baan).

De extra aandacht die de arbeidsbureaus de afgelopen jaren aan vrouwen hebben gegeven, blijkt vruchten te hebben afgeworpen. In 1992 werden 57.500 vrouwen aan een baan geholpen. In de werkloosheidscijfers kwam dat eerder ook al tot uiting: de daling van de geregistreerde werkloosheid in 1992 kwam volledig voor rekening van vrouwen.

De komende jaren gaat het CBA uit van 50.700 geplaatste vrouwen in 1993, oplopend tot 57.700 in 1997.

Dat is ongeveer 45 procent van het aantal ingeschreven werklozen vrouwen, wat tegelijkertijd het streefcijfer is dat voor het aantal plaatsingen wordt aangehouden.

Wat minderheden betreft boekten de arbeidsbureaus evenzeer een goed resultaat, zo wordt geconstateerd. Hoewel 17 procent van de geregistreerde werklozen tot deze groep behoort, lag het scoringspercentage met 16.400 succesvolle plaatsingen daar iets boven.

Alleen de langdurig (langer dan een jaar) werklozen komen er bekaaid af. Ongeveer 49 procent van het aantal geregistreerde werklozen valt in deze groep, het aantal bemiddelde personen bleef daar met 33.650 ver bij achter.

Op weg naar Hoge Raad

● *Ook nu premier Major met pijn en moeite de ratificatie van het verdrag van Maastricht door het Lagerhuis heeft overleefd, zijn de problemen [illegible] De Britse Hoge Raad kan namelijk nog roet in het eten gooien. Lord Rees-Mogg (links), de vroegere hoofdredacteur van de Times, heeft onder grote publieke belangstelling bij de Hoge Raad een klacht ingediend. Hij is van mening dat [illegible] Maastricht in strijd is met de – ongeschreven – grondwet van Groot-Brittannië.* Foto: EPA

[D]af NV dekte verliezen [D]af Finance

[EIND]HOVEN – Daf Finance, de fi[nanc]ieringsmaatschappij van Daf [d]ie door grote verliezen de [vracht]wagenfabrikant uiteindelijk […] heeft ondanks winstcijfers in [1990 e]n 1991 die jaren toch met ver[lies ged]raaid. De winsten van f 18 [miljoe]n over 1990 en van f 6 mil[joen o]ver 1991 ontstonden doordat [Daf N]V zich vanaf 1989 garant heeft [gesteld] voor de verliezen die voort[kwame]n uit de financieringsactivi[teiten o]p de Spaanse markt.

[Dat bl]ijkt uit het tweede verslag [van de] curatoren van Daf NV, mr. [...] Deterink en mr. F. Meeter.

Lufthansa op zoek naar samenwerking

BERLIJN – De met zware verliezen kampende Duitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa wil zo snel mogelijk een nauwe samenwerking aangaan met andere luchtvaartmaatschappijen. De voorkeur van de Duitsers gaat uit naar de Oostenrijkse Austrian Airlines en de Zwitserse maatschappij Swissair.

Deze beide luchtvaartondernemingen zijn echter ook in onderhandeling met de KLM en de Scandinavische SAS. Terwijl deze coöperatie van de vier luchtvaartmaatschappijen uiteindelijk in een fusie zou moeten uitmonden, wil Lufthansa alleen verregaande samenwerking op alle gebieden, zo verklaarde een woordvoerder desgevraagd maandag.

Het doel is kostenbesparing door het samenvoegen van lijnverbindingen, onderhoudswerkzaamheden en verkoopkantoren. Alle drie maatschappijen zullen daarnaast duizenden werknemers moeten ontslaan. Het adviesbureau McKinsey heeft een studie naar de besparingen verricht. De Oostenrijkers reageerden positief op de uitkomsten. De voorzitter van de Raad van Commissarissen van Austrian Airlines, Steicher, zei maandag zich een dergelijke samenwerking van de Duitstalige luchtvaartmaatschappijen te kunnen voorstellen. Hij ontkende echter dat er concrete onderhandelingen worden gevoerd. Swissair bestreed dit eveneens. „Maar in deze branche praat op dit moment iedereen met iedereen," aldus de woordvoerster, die daaraan toevoegde dat 'ons hoofddoel en alleantie met de KLM, Austrian Airlines en de SAS is'.

(ADVERTENTIE)
Neon Bischoff
Lichtreklame
Heerlen
045 - 723777
plexiglas
verkoop en bewerking

beurs

[...]arrecord

[AMST]ERDAM – Na eind vorige [week s]toom te hebben afgeblazen [heeft] het Damrak gisteren de stij[gende] lijn weer opgepakt. Vooral [de] hoofdfondsen deden zich [aan] koerswinsten voor, die de [CBS-i]ndex ruim 3 punten hoger [bracht]en op 333,74. Voor de vijf[en]tigste maal dit jaar slaagde [Da]mrak er in een record neer [te zett]en. De koersindex alge[meen] klom 2,1 punt naar 233,30. [Omz]etten bleven daarbij be[scheid]en met voor de aandelen […]miljoen aan affaire. Een [...] prijshoudende obligatie[markt b]oekte een omzet van f 1,5 [...].

[De] hoofdfondsen werden ge[steund] door een hogere dollar en [h]ogere prijzen in Londen en [Wall Street]. Ook werd weer gespe[culeerd] op een Duitse renteverla[ging] [o]p donderdag. Koninklijke [Olie] [gi]ng f 1,90 vooruit naar [180,30] en Unilever bijna even[veel, f]1,80, naar f 189,90. De che[mische fon]dsen lagen verdeeld. Akzo [liep f]1,20 op naar f 166,70. DSM [, d]ie donderdag met de half[jaarcijf]ers over het voetlicht zal [komen,] moest f 1,10 terug naar [...] na een vriendelijke ope[ning o]p f 98,30.

[Na] vorige week bestond er [belan]gstelling voor Stork die […] procent of f 1,40 duurder [werd o]p f 38,40 en het tamelijk [...]eve aandeel Hunter [Douglas] steeg f 1,50 tot f 59,50. [Verz]ekeraars deden het ook [goed.] Voor Aegon werd f 1,70 [bijg]eteld op f 85,70 en ING [boekte] een winst van f 1 op f 66. [...] werd 3,3 procent of f 0,60 [hoger] gewaardeerd op f 18,70. [Ve]r VNU werd f 1,20 opge[waardeerd] op f 124,20 en Elsevier [steeg n]aar f 136,30.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	58,70	59,50
ABN Amro A.in F.	84,90	85,00
ABN Amro L.Gr.F.	175,90	175,90
ABN Amro Obl.Gr.f.	198,80	199,00
Aegon	84,00	85,70
Ahold	92,20	92,70
Akzo	165,50	166,70
Alrenta	248,30	248,30
Amev cert.	71,70	72,50
Bols Wes. c.	41,10	41,70
CSM cert.	60,00	59,00
Dordtsche Petr.	165,00	167,20
DSM	97,70	98,60
Elsevier	135,50	136,30
Fokker cert.	18,10	18,70
Gist-Broc. cert.	45,80	46,40
Heineken	169,20	169,10
Heineken Hold.	148,50	148,50
Hoogovens nrc	39,60	39,90
Hunter Douglas	58,00	59,50
Int.Ned.Gr. c.	65,00	66,00
KLM	34,10	34,20
Kon. KNP BT	32,10	32,40
Kon. Olie	178,40	180,30
Nedlloyd	39,20	39,80
Océ-v.d.Gr.	53,00	53,70
Pakhoed cert.	41,60	42,30
Philips	31,60	31,30
Polygram	55,50	56,20
Postb.Beleggf.	62,40	62,40
RG Florente F.	127,30	127,50
Robeco	112,00	113,20
Rodamco	54,00	54,00
Rolinco	111,10	112,60
Rorento	91,90	92,30
Stork	37,00	38,40
Unilever cert.	188,10	189,90
Van Ommeren nrc	37,20	37,80
Ver.Bezit VNU	123,20	124,40
Wolters-Kluwer	93,30	94,10

Avondkoersen Amsterdam

KLM 34,10 (34,20)
Kon.KNP BT 32,50 (32,40)
Kon.Olie 180,50-180,80 (180,30)
Philips 31,00-31,30 (31,30)
Unilever 189,50 (189,90)

Binnenl. aandelen	v.k.	sk
Aalberts Ind	48,50	49,00
ABN AmroHld.prf.	6,40	6,41
ACF-Holding c.	40,20	40,80
Ahrend Groep c.	83,00	82,70
Asd Options Tr.	11,30	11,60
Asd. Rubber	2,35e	–
Ant. Verff.	380,00	–
Atag Hold. cert	121,00	121,80
Athlon Groep	45,80	45,80
Athlon Groep nrc	43,80	43,80
Aut.Ind.R'dam	63,00	63,00
BAM Groep	93,00	93,00
Batenburg	134,70	134,50
Beers	111,80	111,90
Begemann Groep	37,00	38,00
Belindo	307,00	309,00
Blydenst.-Will.	26,40	26,10
Boer Boekh. Kon.	19,80	21,00
Boer De Winkelb.	72,50	72,50
Borsumy Wehry	95,20	95,40
Boskalis Westm.	31,20	31,80
Braat Beheer	27,00	27,80
Breevast	10,60	10,50
Burgman-Heybroek	1250,00	–
Calvé-Delft pref	825,00	825,00
Calvé-Delft cert	1252,00	1257,00
Cindu Intern.	88,80	88,80
Chamindo	297,90	297,90
Content Beheer	23,00	23,00
Credit LBN	27,40	27,40
Crown v.G. cert.	124,50	124,50
CSM	59,00	59,50
Delft Instrum.	19,00	19,00
Dorp-Groep	33,20	33,20
Draka Holding	28,70	28,80
Econosto	20,30	20,60
EMBA	186,00	–
Eriks Holding	79,00	79,10
Flexovit Int.	48,00	48,00
Frans Maas cert.	49,80	52,00
Fugro McClelland	31,80	32,30
Gamma Holding	83,00	83,50
Gamma pref.	5,80	5,80
Garzarelli $	11,80	11,80
Getronics	37,40	37,50
Geveke	18,90	18,90
Giessen-de N.	228,00	232,00
Goudsmit	28,50f	27,80a
Grolsch cert.	35,90	36,10
GTI-Holding	160,00	160,00
Hagemeyer	89,50	89,80
HAL Trust B	14,70	14,80e
HAL Trust Unit	14,80	14,80
HBG	255,50	256,50
Hes Beheer c	20,00	20,30
Hoek's Mach.	72,00	72,00
Holl.Sea S.	0,25	0,25
Holl. Ind. Mij	39,50	–
Hoop Eff.bank	9,10	9,20
Hunter D.pref.	2,00	–
IHC Caland	31,00	31,50
Internat.Muell.	56,00	56,50
Int.Ned.Groep	8,05	8,05
Kas-Associatie	49,70	50,20
Kempen & Co	10,50	10,40
Kiene Holding	83,60	83,60
Kondor Wessels	34,30	34,40
KBB	85,00	84,80
Kon. Sphinx	46,50	47,50
Koppelpoort	395,00	395,00
Krasnapolsky	165,00	165,00
Landré & Gl.	43,00	43,00
Macintosh	44,70	44,60
Maxwell Petr.	141,00	143,00
Moeara Enim	1436,00	1468,00
M.Enim OB-cert.	18000,00	18400,00
Moolen Holding	35,60	35,90
Mulder Boskoop	41,50	42,00
Multihouse	2,60a	2,60b
Naeff	427,00f	–
NAGRON	59,50	59,40
Nat. Inv. Bank	86,10	88,00b
NBM-Amstelland	11,70	11,90
NEDAP	43,00	43,00
Nedcon Groep	64,30	63,80
NKF Holding	130,50	130,00
Ned.Part.Mij	49,50	49,50
Ned.Springst.	6550,00a	6200,00a
Norit	18,20	18,00
Nutricia GB	120,00	122,20
Nutricia VB	126,00	129,20
Nijv.-Ten Cate	73,80	74,00
OPG cert.	39,70	39,80
Orco Bank cert.	81,00	81,00
OTRA	264,00	264,00
Pirelli Tyre	14,00	15,10
Polynorm	119,50	119,70
Porc. Fles	31,00	30,50
Randstad	52,20	52,20
Reesink	84,50	85,00
Samas Groep	39,90	40,00
Sarakreek	13,10	13,10
Schuitema	1600,00	1600,00
Schuttersveld	29,50	30,00
Smit Intern.	25,00	24,50
St.Bankiers c.	15,10	15,10
Stad Rotterdam c	39,60	39,60
Telegraaf De	115,40	115,80
Textielgr.Twente	74,00	74,00
Tulip Computers	12,40	12,50
Tw.Kabel Holding	167,00	167,50
Ubbink	84,50	–
Union	42,50	41,50
Vereenigde Glas	515,00	515,00
Volker Stevin	71,40	71,00
Volmac	18,30	18,30
Vredestein	12,10	12,00
Wegener	87,00	87,00
West Invest F.	5,80	6,00b
West Inv.F. wb	85,00	75,00a
Wolters Kluwer	370,50	371,00
Wyers	16,60	17,20

Beleggingsinstellingen	v.k.	sk
ABN Amro Aand.F.	90,10	90,50
ABN Amro Albefo	54,00	54,00
ABN Amro Amer.F.	75,80	76,40
ABN Amro Eur. F.	77,00	78,00
ABN Amro Far EF.	69,20	69,80
ABN Amro Neth.F.	94,80	95,80
ABN Amro rent.div	161,00	161,10
Aegon Aandelenf.	41,00	41,00
Aegon Spaarplus	5,10	5,20
Aldollar BF $	30,70	30,70
Alg.Fondsenbez.	243,00	244,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amvabel	110,20	110,60
Asian Cap.F.$	51,60	51,50
Asian Tigers F.	84,30	85,30
Asian Select. F.	80,50	82,00
Austro Hung. F.	4,80	4,90
Beleg.f. Ned.	73,90	75,00
Bemco RentSel.	61,60	61,60
Bever Holding	2,80	2,80
CLN Obl. Div. F.	117,70	117,70
CLN Obl.Waardef.	129,80	129,80
Delta Lloyd Inv.	30,70	30,90
DP America Gr.F.	35,50	35,70
EGF Investm.	134,50	134,50
EMF Rentefonds	84,40	84,30
Eng-Holl.Bel.T1	11,00	–
Envir.Growth F.	45,70	45,80
Esmeralda part.	36,70	36,70
Eur.Ass. Trust	7,30	7,30
EMS Growth Fund	106,00	105,70
EMS Income Fund	100,70	100,20
EMS Offsh. Fund	106,30	105,80
EOE Index Fnd	362,00	362,80
Euro Growth Fund	51,60	51,60
Euro Spain Fund	8,10	8,10
Far East Sel.F.	73,60	73,60
Gim Global	63,00	63,50
Groeigarant	1,47	1,49
Holland Fund	76,70	76,70
Holl. Eur. Fund	54,20	54,20
Holl. Obl.Fonds	140,50	140,50
Holl. Pac. Fund	123,00	123,10
Holl. Sel.Fonds	92,80	–
ING Bnk Dutch Fnd	50,90	51,10
ING Bnk Geldm.Fnd	58,32	58,32
ING Bnk Glob.Fund	50,20	50,20
ING Bnk Oblig.Fnd	36,90	36,90
ING Bnk Spaard.F.	103,61	103,65
ING Bnk Rentegr.F	132,00	132,00
ING Bnk Vastg.Fnd	30,30	30,30
Innovest	63,80	64,10
Interbonds	515,00	520,00
Intereffekt 800	25,10	25,10
Intereffekt wt	52,00	53,00
Investa part.	74,50	74,50
IS Himal.Fund $	8,70e	–
Jade Fonds	193,00	194,00
Japan Fund	20,50	20,20
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,80	–
Leveraged Cap	60,90	61,00
Liquirent	52,40	52,45
Mal.Capital F.$	11,90	12,00
Mees Obl.Div.F.	124,20	124,50
Mexico Income F.	24,50	24,50
Mondibel	80,80	80,90
Nat.Res.Fund	75,20	74,40
Nedufo A	158,00	158,50
Nedufo B	158,00	158,00
Nevas	68,30	68,30
Nevas 17 cumpref.	64,00	64,00
New Asia Fund	8,50	7,40
Nomura Warr. F.	0,35	0,31
Obam, Belegg.	293,10	295,00
OAMF Rentefonds	15,30	15,35
Orange Fund	22,00	22,10
Pac.Dimensions	103,20	104,40
Pac.Prop.Sec.F.	33,30	33,50
Pierson Rente	126,10	126,10
Postb.Aand.f.	53,80	53,90
Postb.Obl.f.	53,00	53,00
Postb.Verm.gr.f.	61,40	61,40
Rentalent Bel.	167,40	167,60
Rentotaal NV	39,40	39,50
RG America F.	126,90	128,00
RG Divirent F.	54,50	54,60
RG Europe F.	111,40	112,60
RG Nettorente F.	100,50	100,60
RG Pacific F.	120,40	121,80
RG SP Groen	62,40	62,50
RG SP Blauw	61,60	61,80
RG SP Geel	58,90	59,30
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	87,80	–
Schrod.Int.Pr.F	28,30	28,70
Sci/Tech $	13,50	13,50
Suez Liq.Grf.	193,50	193,50
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	234,00	236,00
Trans Eur.Fund	79,60	80,00
Transpac.F.	362,00	372,00
Uni-Invest	20,10	20,10
Unico Inv.Fund	80,70	80,70
Unifonds DM	32,00	32,00
Vaste Waard.Ned	53,50a	53,50
Vast Ned	104,50	104,70
VIB NV	58,90	58,90
VSB Mix Fund	58,30	58,10
VSB Obl.Gr.f.	110,70	110,80
VSB Rente Fonds	110,70	110,80
WBO Intern.	75,40	75,40
Wereldhave NV	105,60	105,70
Yen Value Fund	87,60	88,00
ZOM Florida F.$	29,00a	29,00a
Zonnespectrum	9,30	9,30

Parallelmarkt	v.k.	sk
Alanheri	27,70	27,70
ABF	116,50	116,50
ASN Aandelenf.	51,80	51,80
Austria Global	1137,00	1137,00
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Argeus F.	96,30	96,30
Comm.Benacus F.	97,10	97,10
Comm.Cea F.	97,10	97,10
De Drie Electr.	11,30	11,10
Delta Ll.Dollarf.	67,80	68,00
Delta Lloyd ECU	59,30	59,30
Delta Lloyd Mix	68,20	68,40
Delta Lloyd Rent	62,30	62,40
Dico Intern.	63,00	–
DOCdata	2,40	2,40
Eheo-KLM Kleding	32,30	32,50
E&L Belegg.1	76,60	76,60
E&L Belegg.2	80,20	80,20
E&L Belegg.3	113,30	113,40
E&L Belegg.4	82,30	82,30
E&L Kap.Rente F.	117,40	117,50
German City Est.	30,00	30,40
Gouda Vuurvast	51,20	51,50
Halvoet Holding	27,50	–
Holland Col.	49,50	49,50
Inter/View Eur.	3,50	3,50
Kühne+Heitz	29,00	29,10
Management Share	2,60	2,60
Neways	5,40	5,40
Ohra Aand.F.	57,90	58,20
Ohra Liq.GrF.	52,30	52,30
Ohra Obl.Df.	57,10	57,20
Ohra Obl.Grf	54,70	54,80
Ohra Onr.G.F.	63,50	63,50
Ohra Totaal F.	57,50	57,60
Pan Pac. Winkel	10,30	–
P & C Groep	91,00	91,00
Pie Medical	3,90	3,90
Pitcher	40,80	41,10
Satcom Hold.	26,10	26,10
Simac Techniek	10,70	10,80
Suez Gr.Fund	52,90	53,10
VHS Onr. Mij	3,70	3,60
Welna	34,30	34,30
Wereldhave	4,30	–
Wolff	69,60	69,60

Parallel top-15	v.k.	sk
Artu Biologicals	5,20	5,10
Bergh. Pap.	34,40	34,40
Besouw, van	29,10	29,10
Free Record	21,10	21,30
Gelderse Pap.	51,10	51,00
Groenendijk	27,30	26,90
Grontmij	46,50	46,50
LCI Comput.Gr.	2,50	2,50
Melle, van nrc	60,50	60,70
Nedschroef	57,80	57,20
Ordina Beheer	14,70	14,30
Sligro Beheer	63,30	63,30
Vilenzo	34,00	34,00
Welna	34,30	34,30
Weweler	25,10	27,10

Wall Street	v.k.	sk
allied signal	69	69⅝
amer.brands	33⅝	33¼
amer.tel.tel	63⅝	64¾
amoco corp	53⅛	54
asarco inc.	18	18⅝
bethl. steel	18⅝	18¾
boeing co	37¾	38⅞
can.pacific	15⅝	15½
chevron	87⅝	87⅜
chiquita	10¾	10¾
chrysler	45	44⅞
citicorp	31¾	32½
cons.edison	36	36
digit.equipm.	37½	37½
dupont nemours	48⅝	49⅝
eastman kodak	51⅜	51⅝
exxon corp	65⅛	65⅝
ford motor	52	52¾
gen. electric	97¾	98¾
gen. motors	46⅝	47¾
goodyear	42½	43¼
hewlett-pack.	77¼	75⅞
int. bus.mach.	42¼	42⅛
int. tel.tel.	88¾	88
klm airlines	17⅝	17⅝
mcdonnell.	84⅝	86⅞
merck co.	32¾	32⅛
mobil oil	71	72⅝
penn central	37⅞	37⅜
philips	16⅜	16
primerica	53⅝	53⅝
royal dutch	98⅝	98⅛
sears roebuck	50⅝	50⅝
sfe-south.pac.	18	17⅞
texaco inc.	62¼	62¾
united techn.	54¾	54¾
westinghouse	16¾	16⅝
whitman corp	14¼	14¼
woolworth	25⅝	25½

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,875	1,995
austr.dollar	1,25	1,37
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,460	1,570
deense kroon (100)	27,55	30,05
duitse mark (100)	109,90	113,90
engelse pond	2,78	3,03
finse mark (100)	31,55	34,05
franse frank (100)	31,45	34,20
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,00	12,70
jap.yen (10.000)	177,50	183,50
noorse kroon (100)	24,90	27,40
oost.schill. (100)	15,60	16,22
port.escudo (100)	1,04	1,22
spaanse pes. (100)	1,30	1,48
turkse lira (100)	0,0130	0,0200
zweedse kr. (100)	22,50	25,00
zwits.fr. (100)	125,00	129,50

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,94125-1,94375
antill.gulden	1,0900-1,1100
austr.dollar	1,3135-1,3235
belg.frank (100)	5,4175-5,4225
canad.dollar	1,51475-1,51725
deense kroon (100)	28,975-29,025
duitse mark (100)	112,4850-112,5150
engelse pond	2,9150-2,9200
franse frank (100)	32,925-32,975
griekse dr. (100)	0,7970-0,8070
hongk.dollar (100)	24,9250-25,1750
ierse pond	2,7105-2,7205
ital.lire (10.000)	12,095-12,145
jap.yen (10.000)	182,190-182,290
nwzeel.dollar	1,0650-1,0750
noorse kroon (100)	26,375-26,425
oostenr.sch. (100)	15,9790-15,9890
port. escudos (100)	1,1040-1,1440
spaanse pes. (100)	1,3975-1,4075
zweedse kr. (100)	24,145-24,195
zwits.frank (100)	127,855-127,905
e.c.u.	2,1825-2,1875

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	231,10	233,30
id excl.kon.olie	217,00	218,80
internationals	235,10	237,10
lokale ondernem.	228,70	230,90
id financieel	185,30	188,00
id niet-financ.	271,50	273,30

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	352,10	355,40
id excl.kon.olie	309,50	312,10
internationals	374,20	377,50
lokale ondernem.	327,80	330,90
id financieel	300,20	304,40
id niet-financ.	382,70	385,10

CBS-stemmingsindex (1983=100)		
algemeen	118,00	119,20
internation	117,70	118,20
lokaal	117,70	119,20
fin.instell	141,40	143,50
niet-financ	113,20	114,50
industrie	115,10	116,50
transp/opsl	88,00	89,00

Goud en zilver

EDELMETALEN AMSTERDAM Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 24,100-24,700, vorige 24,100-24,700, bewerkt 26,300 laten, vorige 26,300 laten. Zilver onbewerkt 270-340, vorige 275-345, bewerkt 390 laten, vorige 390 laten.

Dow Jones

industrie 3.567,70
- 20,96

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c okt	60,00	200	1,10	[illegible]
akzo	c okt	170,00	133	4,00	[illegible]
d/fl	c sep	100,00	156	0,10	[illegible]
dsm	p okt	90,00	138	2,80	[illegible]
dsm	p okt	95,00	182	4,30	[illegible]
eoe	c aug	330,00	500	5,30b	7,30b
eoe	c aug	335,00	406	2,00	[illegible]
eoe	c aug	340,00	473	1,30b	2,20b
eoe	c aug	345,00	108	0,50	1,10
eoe	c sep	335,00	170	4,00	5,00
eoe	c okt	350,00	145	1,90	[illegible]
eoe	p aug	325,00	600	2,30	1,50
eoe	p aug	330,00	600	3,00a	[illegible]
eoe	p aug	335,00	204	6,50	[illegible]
eoe	p sep	330,00	505	3,00	[illegible]
eoe	p okt	320,00	205	4,40	[illegible]
eoe	p okt	300,00	362	1,00	[illegible]
eoe	p nov	220,00	200	0,20	[illegible]
eoe	p jan	320,00	204	6,50	6,00a
eoe	p jan	330,00	156	10,20	9,00
eoe	p apr	310,00	106	5,00	[illegible]
eoe	p n94	290,00	141	5,70a	[illegible]
hoog	c okt	45,00	130	1,30b	[illegible]
hoog	p okt	35,00	136	1,90	[illegible]
hoog	p okt	37,50	144	2,90	[illegible]
klm	c okt	35,00	141	1,00	[illegible]
klm	c apr	37,50	305	2,90	[illegible]
klm	p o96	40,00	157	7,30	[illegible]
kpbt	c okt	30,00	414	3,00	[illegible]
kpbt	c jan	32,50	138	2,30	[illegible]
nedl	c okt	42,50	144	1,70	[illegible]
nedl	c jan	40,00	143	4,50a	[illegible]
olie	c okt	175,00	244	6,30b	[illegible]
olie	c okt	180,00	150	3,50	[illegible]
olie	c okt	185,00	175	1,50	[illegible]
olie	c jan	170,00	172	11,50	[illegible]
olie	c jan	180,00	281	6,30	[illegible]
olie	c o97	145,00	147	38,00	[illegible]
olie	p okt	180,00	140	6,00	[illegible]
olie	p jan	170,00	583	3,10	[illegible]
phil	c okt	27,50	342	4,00	[illegible]
phil	c okt	30,00	157	2,00	[illegible]
phil	c okt	32,50	185	1,30b	[illegible]
phil	c jan	30,00	671	3,70	[illegible]
phil	c o95	20,00	372	13,30	[illegible]
phil	c o96	35,00	106	5,00	[illegible]
phil	p jan	30,00	224	1,50	[illegible]
top5	c aug	620,00	313	7,40	[illegible]
unil	c aug	190,00	149	3,00	[illegible]
unil	c okt	195,00	207	3,70b	[illegible]

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+b
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan-bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Nederland 1

Avro/Ncrv
17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Fietsen.
18.32 Het grote dierenrijk. Natuurfilmserie. Afl.: Katachtigen.
19.01 Het Melkhuisje. Tennis: Open Nederlandse kampioenschappen vanuit Hilversum.
19.29 Growing pains. Amerikaanse comedyserie. Afl.147 : Jason sings the blues.
Jason moet een banket organiseren ter ere van zijn oude professor. Hij moet echter een hernia-operatie ondergaan en mag niets doen van de dokter. Jason vraagt Mike de organisatie over te nemen, en die delegeert de zaak weer naar Ben en Luke.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 (TT) De blijde dag. Nederlands-Belgische tv-film van Bram van Erkel.
Met: Lidy Sluyter, Cara van Wesch, Willy van Heesvelde e.a.
Rond 1900 slijt de wees Hélène haar leven op een strenge kostschool. Als haar oom haar ophaalt voor een familiepicknick, mag ze een dag proeven van de vrijheid. Bron: Naar de novelle van Stijn Streuvels.
21.32 Televizier. Actualiteitenrubriek.
22.03 Birds of a feather. Engelse comedyserie. Afl.41 : Hungry for love.
Dorien heeft de aantrekkelijke Brett als privé fitness-leraar ingehuurd en stelt hem trots aan Sharon en Tracey voor. Daarop besluit Tracey aan de lijn te gaan, hetgeen niet makkelijk is met Sharon in de buurt. Brett weigert meer dan fitness met Dorien te beoefenen, waarop hij prompt ontslagen wordt. Zijn auto staat echter de hele dag voor Traceys huis, en waar is Sharon?
22.38 Rondom tien. Praatprogramma.
Vanavond: Slaapstoornissen. Naast 'gewone' slapeloosheid komt ook 'narcolepsie' en 'apneu' aan de orde. Herh.
23.15-23.20 Journaal.

Nederland 2

VOO
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.10 After school special. Amerikaanse serie educatieve films. Afl.: Anders maar wel gelijk.
De klas van Amy en Adam wordt in drie groepen verdeeld, waardoor hun ontluikende romance wel eens in de knel zou kunnen komen.
18.00 Journaal.
18.20 Countdown. Muziekprogramma. Presentatie: Simone Angel.
18.50 Empty nest. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Halloween.
Carol gelooft er niets van dat Patrick altijd pech heeft tijdens Halloween, tot ze samen de schrik van hun leven krijgen als er een paar levensechte monsters opduiken.
19.20 De heilige koe. Auto- en motormagazine.
19.50 Mazes and monsters. Canadese thriller uit 1982 van Steven H. Stern.
Met: Tom Hanks, Wendy Crewson, David Wallace e.a.
Robbie, Kate, Daniel en JayJay vinden bij elkaar de aandacht en liefde die ze thuis moeten missen. Hoewel ze in leeftijd en karakter enorm van elkaar verschillen, groeit er toch een hechte band tussen de vier. Door het spelen van een spel waarin ze in een fantasiewereld terecht komen proberen ze greep op de werkelijkheid te krijgen.
21.30 (TT) Veronica goes Asia. Serie reisverslagen uit Azië.
Vandaag: Zwaluwnesten. Presentatie: Gert Berg en Jeroen van Inkel.
22.00 Nieuwslijn. Actualiteiten.
22.30 De wrekers (The avengers), Engelse misdaadserie. Afl.: Ontspoorde geheimen.
Agent Lucas komt niet opdagen op een afspraak met Steed en Emma. Bij hem thuis vinden ze Lucas' lijk en een foto van iemand die Steed en Emma allebei herkennen.
23.15 Geschiedenis van het geld: Numismatiek.
Afl.4 : Geld, kunst en vormgeving.
23.45-23.50 Journaal.

Nederland 3

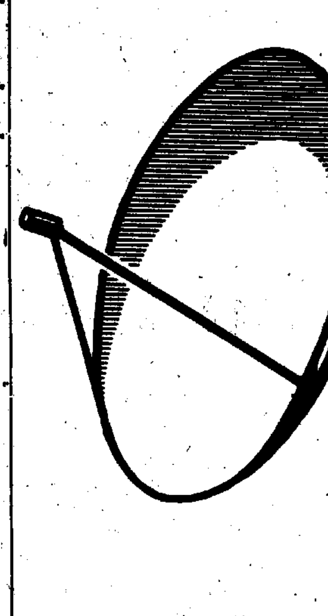
NOS/Vara
08.53 Nieuws voor doven.
18.00 Journaal.
18.18 Antilliaans verhaal. Documentaireserie. Afl.2 : Vreemde voetsporen.
18.52 Studio sport. Aandacht voor de voorbereiding op de Europese kampioenschappen Zwemmen in Sheffield, die vrijdag a.s. beginnen. Verder in deze uitzending een portret van de Formule 3-coureur Jos Verstappen.
19.22 Van gewest tot gewest. Regionale rubriek waarin deze keer o.a. aandacht voor een nieuwe wandelroute in Maastricht, die ingaat op de sociale geschiedenis van het Boschstraatkwartier. De werkgroep 'Geschiedenis Arbeidersbeweging Limburg' stippelde een route uit door het Boschstraatkwartier, waar Petrus Regout in de vorige eeuw een aardewerkfabriek begon. Tijdens de rondleiding wordt nader ingegaan op de sociale geschiedenis van deze buurt, waar door afbraak en nieuwbouw veel veranderd is, maar waar nog duidelijk sporen van een bewogen verleden terug te vinden zijn.
19.55 Brooklyn Bridge, 13-delige Amer. serie. Afl.9 : War of the worlds.
20.21 NOS-dans: Dancing.
Serie over dansvormen in verschillende culturen.
Afl.1 : Dans, een internationale taal.
21.25 2 meter sessies, 8-delige muziekserie. Afl.5.
Met Deacon Blue, Burma Shave, Jellyfish e.a.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Beelden van de Tour Feminin en van de World Games in Den Haag.
22.30 Nova. Actualiteitenrubriek.
Aandacht voor twee Friese jongemannen die voor het Afrikaner Volksfront vrijwilligers werven. Deze organisatie behartigt de belangen van de Zuidafrikaanse boeren.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.06 Tribeca. Serie verhalen.
Afl.2 : The hopeless romantic.
23.58-00.03 Nieuws voor doven.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL Classique. Concert.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Yogi Bear.
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Herh.
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. Herh.
09.35 Secrets. Amer. serie. Herh.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 RTL text- radio.
11.55 Clip van de dag.
12.00 Telekids. Kinderprogr.
13.00 RTL text - radio.
13.05 Les bijoutiers du clair de la lune. Franse speelfilm uit '58 van Roger Vadim. Een weesmeisje komt, na een verblijf op een kloosterschool, bij haar oom en tante wonen. De oom heeft een dorpsmeisje tot zelfmoord gedreven en wordt door de broer van het meisje tot een duel uitgedaagd. De oom verliest hierbij het leven. Het weesmeisje wordt verliefd op de broer, die echter de minnaar van haar tante blijkt te zijn.
14.50 600 Spel. Herh.
15.00 RTL shop. Herh.
15.10 General Hospital. Soapserie.
15.55 Santa Barbara. Amer. soap.
16.20 The Oprah Winfrey show. Amer. talkshow. Herh.
17.05 Love boat. Amer. serie. Herh.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Secrets. Amer. serie.
18.40 The bold & the beautiful.
19.00 Rad van fortuin. Spel. Herh.
19.30 Avondnieuws.
20.00 Full house. Comedy. Herh.
20.30 Hitbingo.
22.00 Klasgenoten. Herh.
22.55 Tanamera, The lion of Singapore, 7-delige miniserie. (slot).
23.50 Laatste nieuws.
00.05 The Oprah Winfrey show.
00.50 As the world turns. Herh.
01.35 General Hospital. Herh.
02.20 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.25 De wasbeertjes (Raccoons), Canadese Tekenfilmserie. Afl.8.
17.52 Samsonclips.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.208.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful), serie. Afl.737.
18.35 Secrets, 65-delige serie. Afl.42. Bron:Naar boek van Judith Krantz.
19.03 Buren (Neighbours), Australische serie. Afl.1161.
19.25 Lottowinnaars, overzicht
19.30 Journaal en sport.
20.00 Kapers op de kust. Zomers spelprogramma met elke dag een nieuwe hint om de schat te vinden. Vandaag vanuit Sint Idesbald.
20.10 Schone schijn (Keeping up appearances), comedy-serie. Afl.4.
20.40 Margriet. Rechtstreekse talkshow.
21.50 N.V. De Wereld. Magazine met verhalen over mensen en emoties.
22.25 Tips voor trips.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Dokument: Aleksej en Nina, een verhaal. Documentaire over het leven van een bejaard Russisch echtpaar.
23.30-23.35 Coda. Vandaag: Fragment uit Trio in D van Kreutzer, uitgevoerd door het Kamertrio Molino.



België/RTBF 1

16.45 Vacaturebank. **17.00** Nouba nouba. **18.00** Supercopter (Airwolf), Amer. actieserie. Afl.: Double identité. **18.50** Notre belle famille (Step by step), Amer. comedyserie. Afl.: L'art de parler aux dames. **19.15** Clip dynam-'hit. **19.20** Joker-/lottotrekking. **19.30** Nieuws. **20.10** Jeu des 40 ans. Spelprogr. **21.05** Jours de Guerre. Maandelijkse documentaireserie over de Tweede Wereldoorlog. Afl.38 : Juillet 1943. **22.05** Planète des hommes: entre deux mondes. Portret van een eskimo tussen 2 culturen. **23.00** Eurechanges. Magazine over economische en culturele uitwisselingen tussen Wallonië en Europa. **23.30** Laatste nieuws en weerbericht. **23.45-23.55** 24 heures sur les marchés. Internationaal beursnieuws.

België/TV 2

20.00 Het interbellum, Serie over Nederlandstalige literatuur tussen de twee wereldoorlogen.
Afl.7 : Vitalisme.
20.25 Mijn hart is vol muziek. Muziekprogramma. M.m.v. Gery's Big Band en The Woody Five.
21.25 Tips voor trips.
21.30 Journaal en sport.
22.00-23.30 Edge of honor. Amer. actiefilm uit 1990.
In de oerwouden van Noordwest-Amerika stuit een groep jonge avonturiers op een schijnbaar verlaten hut. Het blijkt echter een opslagplaats te zijn van een bende uiterst agressieve wapensmokkelaars.

België/Télé 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.10** Zie België/RTBF 1. **22.03-22.48** Nieuws, weerbericht en beursberichten.

TV 5

06.00 Peau de banane. Canadese serie. **06.30** Télématin. Met om 7.25 Weerbericht. **07.55** Nieuwsflits. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits. **08.35** La route des vacances. Toeristisch magazine. **09.00** Le match de la vie. **09.50** Médiasud. **10.00** Noms de dieux. Edmond Blattchen in gesprek met Alain Touraine. **11.00** L'enfer c'est nous autres. Cultureel magazine. **11.30** Questions pour un champion. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Peau de banane. Canadese serie. **13.40** Madame le juge. Speelfilm van Edouard Molinaro. Herh. **15.15** Entretiens. Serie gesprekken. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. Magazine. **16.25** 40x à l'ombre. Amusementsprogr. **18.20** Le jardin des bêtes. **18.30** Nieuws. **19.00** Persoverzicht. **19.05** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Le chemin des écoliers. Magazine. Vandaag: Madagascar. **20.30** Tell quel. Maatschappelijk magazine. **21.00** Nieuws en internationaal weerbericht. **21.40** Envoyé spécial. Magazine met reportages. Met ondertiteling. **23.10** Frou-frou. Magazine. **00.20** Nieuws. **00.45** Reflets images d'ailleurs. Herh. **01.45** La chance aux chansons. **02.30** 40x à l'ombre. **04.30** Questions pour un champion. **05.00** Le chemin des écoliers. **05.30** Tell quel.

Amazonegebied. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.** Going for gold. **15.15** Paardenkoers vanaf Goodwood. **17.00** Teken **17.10** The new Yogi Bear show. **17.** Ssports. **17.35** Run the risk. **18.** Newsround. **18.10** Tomorrow's **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.** Reg. nws. **20.00** Bobby Davro: with laughter. **20.30** EastEnders. The good life. (slot). **21.30** May to cember. **22.00** nws. **22.30** Ruby's and run. **23.00** French and Saund Sketches en humor. **23.30** Vigil cop. Speelfilm uit 1991. **01.05** Cric NatWest Trophy. Kwartfin **03.15-03.45** BBC Select. **04.15-0** BBC Select. **06.30** BBC Select.

BBC 2

09.00 Breakfast news **09.15** Westm ster. **10.00** ■ Abbott and Costello m the mummy. Amer. speelfilm uit 19 **11.20** Cricket. NatWest trophy, kwa nales. **13.55** ■ A week to remem **14.05** Fireman Sam. **14.15** The f Ness. **14.20** Cricket. NatWest tr kwartfinales. Met om 15.00 nws. nws. Aansl.: Westminster live. nws. **17.00** Paardenkoersen; Cri NatWest trophy kwartfinales. Vervolg Glorius Goodwood en Cri **20.30** The M50 murder: An unsafe viction? Reportage over de moor de zwangere Marie Wilks. Onder behoud i.v.m. cricket. **21.00** Natuur serie. Hoe veilig zijn de stranden wateren van Groot-Brittannië eige **21.30** Culinaire reis door het Oosten. **22.00** Quantum leap. sf-serie. **22.50** Scarfe on Sex. Vandaag: Seks. **23.30** Newsni **00.15** Over the edge. **01.00-0** Open University.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Golf. The Open. Herh. **11.00** Tennis. Fede Cup voor vrouwen. Finale. Herh. Eurogoals. **14.00** Zwemmen. Int. strijd. **15.00** Tennis. De Pathmark sic. Halve finales. **18.00** Euro **19.00** Eurofun. **19.30** Eurosport **20.00** Eurotennis. Magazine. **22.0** letiek. IAAF-wedstrijden. **23.00** S er. The World Classics. **01.00** Eurosportnews.

Duitsland 1

05.55 Käpt'n Blaubär.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 Dallas. Amer. serie. (herh.).
09.45 JOYrobic. Afl.2.
10.00 Tagesschau.
10.03 auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Tagesschau.
11.03 (TT) Alexandre, le bienheureux. Franse speelfilm uit 1967.
12.35 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Florie Zapp Zarapp. Magazine.
14.30 Elefantenboy. Jeugdserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 ball. Magazine voor scholieren.
15.30 Talk täglich. Talkshow.
16.00 Tagesschau.
16.03 Abenteuer überleben. Serie.
16.30 Medisch Centrum West, Amsterdam. Ziekenhuisserie. Afl.59.
17.00 Tagesschau.
17.05 punkt 5 - Länderreport.
17.15 (OO) Der Dünnbrettbohrer (Home improvement), comedyserie.
17.40 Regionale informatie.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 (TT) Praxis Bülowbogen, serie.
18.50 Vervolg Praxis Bülowbogen.
18.55 Grossstadtrevier, serie.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Peter Strohm. Serie.
21.04 Tagesthemen-Telegramm.
21.05 Heinz bleibt Heinz.
21.30 Globus. Natuur- en milieumagazine. Afl.: Chaosforschung.
22.05 (OO) Golden Girls. Amer. comedyserie. Afl.: Big Daddys Sünde.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ARD Sport extra. Voetbal: 2e Bundesliga, eerste speeldag.
23.10 Europäische Königshäuser: Ein König für Europa. Documentaireserie. Afl.: België.
00.10 Magnum. Amer. misdaadserie.
00.55 Tagesschau.
01.00 Tick...Tick...Tick. Amerikaanse speelfilm uit 1969.
02.35-02.40 Z.E.N. In einem japanischen Garten. Afl.: Tsuboniwa.

Duitsland 2

05.55 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Kann man denn in Beirut leben? Reportage over de situatie in Beiroet, één jaar na het einde van de Burgeroorlog in 1983. (herh.).
14.30 Percy Stuart. Duitse serie.
14.55 WISO-Tip. (herh.).
15.00 heute.
15.03 Kinderstudio. Kinderprogram.
15.30 Abenteuer in der Karibik. Serie. Afl.9 : Ein raffinierter Diebstahl.
16.00 logo. Jeugdjournaal.
16.08 heute-Schlagzeilen.
16.09 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert (Star Trek - The next generation), (USA) sf-serie.
16.58 Je früher der Abend.
17.00 heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.00 (TT) Der Landarzt. Duitse serie. Aansl.: Guten Abend.
19.00 heute.
19.25 Flash - Der Fotoreporter. Serie. Afl.4 : Collection Catherine.
Tijdens een opdracht in het Midden-Oosten wordt een vriend en collega doodgeschoten, maar Flash fotografeert gewoon door. Achteraf is hij geschokt door zijn eigen onpersoonlijke reactie.
21.00 Frontal. Gevarieerd magazine.
21.45 heute-journal.
22.15 Aktion Rose - Betroffene packen aus. Reportage over de Aktion Rose in 1953, waarbij Oostduitse Vopo's op grote schaal kleine christelijke ondernemers aan de Oostzeekust onteigenden en hun gezinnen deporteerden, zogenaamd omdat ze staatsvijanden zouden zijn. In werkelijkheid had de regering hun bezit nodig om er vakantieoorden voor arbeiders van te maken en wilde men andersdenkenden intimideren. Uit de serie Kontext.
23.00 Goodbye, Pori. Finse (SF) tv-film van Kari Paljakka. (Originele Finse versie met Duitse ondertitels.).
00.25 heute.
00.30-02.15 (OO) High ropes. Engelse speelfilm uit 1988.
Motorkoerier Cyril woont gelukkig samen met hovenierster Shirley in een klein huisje in het centrum van Londen. Shirley wil graag een kind.

Duitsland 3 West

09.00 ARD-Morgenmagazin. **09.55** Aktuelles aus dem Videotext. **10.00** Tele-Gym. **10.15** ■ Berlin um die Ecke. Oostduitse speelfilm uit 1965. **11.40** Druschba - Freundschaft. Korte film. **12.00** Das Recht zu lieben. Afl.56. **12.30** Report. **13.15** Sportmagazine. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. Afl.75. **14.30** Ein Mann für alle Fälle. Interview. **15.00** FensterPlatz. **16.00** WAS. **16.30** Documentaire over de protestantse geestelijke Paul Schneider, die zich als een van de eersten verzette tegen het nazi-regime en in Buchenwald vermoord werd. **17.00** Bildergeschichten. **17.30** Henry und ein linkes Bein. **18.00** West 3 aktuell. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Vermist. **18.43** Der Abend in West 3. **18.45** Regionaal magazine met o.a. sport. **19.20** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Heiter bis ulkig. Spelshow. **20.15** 1000 Hertz. Actueel live-magazine. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Reporter. Afl.: Sag uns, wo wir landen sollen. Humanitaire luchttransporten door het Duitse leger. **21.45** Privatdetektiv Harry McGraw. Serie. **22.30** Portret van Uta Bellion, directrice van Greenpeace. **23.00** ■ La main du diable. Franse speelfilm uit 1942. Met Duitse ondertiteling. **00.18** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.59 Heute abend in Südwest 3. **15.00** Sport-Oldies. **15.15** ebbes. **15.45** Glaskasten - Best of. **16.15** High Society. Serie. **17.00** Sesamstrasse. **17.29** Barney. Serie. **17.35** Fury - Die Abenteuer eines Pferdes. **18.00** Wort für Wort. Spelshow. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Zeit für Tiere. **19.05** Sport-Oldies. **19.19** Heute abend in Südwest 3. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Schlaglicht. **20.50** Jetzt schlägt's Richling. **21.00** Nieuws. **21.15** Detektiv Puntacavallo: Die blaue Orchidee. Franse misdaadfilm. **22.40** Teleglobus. **23.10** Denkanstösse. **23.15** Weisser Fleck. **00.00** Laatste nieuws. **00.05** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttelevisie.
09.00 Der Chef (Ironside), misdaadserie. Afl.: Der rätselhafte Anstecker.
10.00 Reich und Schön (The bold and the beautiful), Amer. soapserie.
10.30 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.00 Riskant! Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogramma.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield story (The guiding light), Amer. serie.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amer. serie.
14.10 Notruf California (Emergency), Amer. serie. Afl.: Stress.
15.00 Mord ist ihr Hobby (Murder, she wrote). Afl.: Eine glückliche Frau.
16.00 Hans Meiser. Vandaag: Unter der Kuppel - Leute vom Zirkus. Herh.
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?). Afl.: Der Meisterfriseur.
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), Amer. comedyserie. Afl.: Die Tätowierung.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell. Nieuws en sport.
19.10 Explosiv - Das Magazin. Magazine.
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Highlander. Amerikaans-Duitse avonturenserie. Afl.: Der Racheengel.
21.15 Spurlos. Met de hulp van de kijkers worden vermiste mensen opgespoord. Aansl.: RTL aktuell.
22.15 Der heisse Stuhl.
23.15 L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse (L.A. Law), Amer. advocatenserie. Afl.: Siebzehn Morde und kein Täter? Aansl.: RTL aktuell.
00.15 Law and Order. Amer. misdaadserie. Afl.: Erfroren.
01.10 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children). Herh.
01.45 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?), Amer. comedyserie.
02.15 Der Chef (Ironside), Amer. misdaadserie. Herh.
03.15 Hans Meiser. Talkshow. Herh.
04.05 Explosiv - Das Magazin. Herh.
04.30 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote), misdaadserie. Herh.
05.30 Reich und Schön (The bold and the beautiful), Amer. soapserie.

● *Stephen Boyd en Brigitte Bardot in 'Les bijoutiers du clair de la Lune'. (RTL4 - 13.05 uur).*

SAT 1

05.15 Schatten der Leidenschaft (The young and the restless), serie. **06.00** Ontbijttv met früh ran, sport. **09.15** Neighbours. **09.40** Trapper John, M.D. Doktersserie. **10.30** Bonanza. Westernserie. **11.20** 5 mal 5. **11.50** Glücksrad. **12.30** Schatten der Leidenschaft (The young and the restless). Afl.: Der Schleier fällt. **13.20** Trapper John, M.D. Amer. doktersserie. Afl.: Wer ist der glückliche Vater? **14.15** Neighbours. **14.45** Bonanza. Afl.: Hinrichtung im Morgengrauen. **15.45** Raumschiff Enterprise (Star Trek). Afl.: Kampf um Organia. **16.45** 5 mal 5. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Reg. progr.'s. **18.30** Sugarbaker's (Designing women), Amer. comedy-serie. **19.00** Sat 1 Newsmagazin. **19.18** Sportmagazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die Goldene Hitparade der Volkmusik. **21.10** Der Heinz Sielmann Report. Afl.2 : Letzte Chance für Tiere in Feld und Flur. **22.10** Ulrich Meyer: EINSPRUCH! Live. **23.05** Spiegel TV-Reportage. Aansl.: TopNEWS. **23.45** Extra ran. **00.10** Frans erotisch magazine. **00.40** Mann-o-Mann. **01.30** Raumschiff Enterprise. **02.20** Sugarbaker's (Designing women). **02.50-05.15** Teletekst.

RAI UNO

06.00 Gev. ochtendprogr. **12.00** Buona fortuna. **12.30** Nieuws. **12.35** In viaggio nel tempo. Serie. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di. **14.00** I fratelli senza paura. Speelfilm. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. **18.15** Cose dell' altro mondo. Serie. **18.40** Mio zio Buck. Serie. **19.10** Padri in prestito. Serie. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** Quark estate. Aansl.: Vamos a bailar. Aansl.: Nieuws. **23.15** Che fare? **00.00** Nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.10** Speelfilm. Aansl.: Nachtprogram.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Teenage mutant hero turtles. **10.25** Why don't you.? **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.25** Get your own back. **11.45** The O-zone. **12.00** nws. **12.05** Carol and Co. **12.30** Come dancing 1993. **13.00** nws. **13.05** Natuurdocumentaireserie over het

Super Channel

05.30 Victory. **06.00** Videogen Videoclips. **06.15** Super shop. Videogenerator. **07.00** Busine night. **07.30** Business insider. ITN World news. **08.30** Eco recor lieumagazine. **09.00** Super shop. Videogenerator. **16.30** On the air showprogr. **18.30** Bonanza. We serie. Afl.: The first born. **19.30** D Amer. serie. Afl.: Dante's dile **20.00** Indigo. **21.00** Eco record. Scene on Super. **22.00** ITN news. **22.30** European business **22.40** US Market wrap. **23.00** The den age of rock and roll. Afl.: Ha party. Met: Wild Thing en The M **00.00** Videogenerator. **02.00** news Europe. Met om 2.00 Prim news in het Engels, 3.00 Econ. n in het Engels en vanaf 3.30 He gen in het Mandarijn en Canto **05.00** Videogenerator.

MTV

07.00 Awake on the wild side. Richie Rich. **13.00** Simone. Greatest hits. **17.00** The report. At the movies. **17.30** News at **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. Neil Young special. **22.00** Gr hits. **23.00** The report. **23.15** A movies. **23.30** News at night. from 1. **00.00** Hit list UK. **02.00** M **03.00-07.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws, me **09.45** CNN newsroom. **12.30** Bu morning. **13.30** Business day. Business Asia. **15.00** Larry King. CNN and Co. **18.00** Vervolg CN Co. **20.00** World business **21.00** The international hour. World business tonight. **23.30** S today. **00.00** The world today. Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.0** me news. **03.00** Larry King. Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 3 West
10.15 Berlin um die Ecke (DDR,1965).
Problemen van de jeugd in de socialistische heilstaat. Hooguit nog interessant uit historisch oogpunt.
Met Dieter Mann en Monika Gabriel. Regie: Gerhard Klein.

Duitsland 1 en 2
11.03 Alexandre le bienheureux.
Komedie van Yves Robert.
Aartsluie boer kan als zijn overheersende vrouw is overleden eindelijk gaan rusten.
Met Philippe Noiret en Francoise Brion.

RTL4
13.05 Les bijoutiers du clair de la lune (Europese co-productie,1967).
Film van playboy Roger Vadim. Brigitte Bardot als onschuldig meisje dat verliefd wordt op de moordenaar van haar oom die tevens de minnaar is van haar tante.

België/TV 2
22.00 Edge of Honour (USA,1991).
Actiefilm van Michael Spence.
Natuurliefhebbers krijgen het aan de stok met bandieten.
Met Corey Feldman en Meredith Salenger.

Duitsland 3 West
23.00 La main de diable (Frankrijk,1943).
Vreemde horrorfilm van Maurice Tourneur.
Schilder wordt door de duivel gechanteerd.
Met Pierre Fresnay en Josseline Gaël.

Duitsland 2
23.00 Veturimiehet Heiluttaa (Zweden-Finland,1993).
Prachtige film van Kari Paljakka.
Klassiek thema: twee vrienden groeien uit elkaar. De een schopt het maatschappelijk gezien een heel eind, de ander belandt in de goot.
Met Santeri Jinnunen en Samuli Edelmann.

Duitsland 2
00.30 High Hopes (GB,1988).
Aardige komedie van Mike Leigh.
Een stelletje heeft problemen omdat zij een kind wil en hij niet. Een en ander wordt nog een bemoeilijkt doordat zijn moeder aan het attakelen is en zijn zusje gek.
Met Philip Davis en Ruth Sheen.

● *Cara van Wesch, Mieke Bouve en Willy van Heesvelde in de televisiefilm 'De blijde dag' naar de gelijknamige novelle van Stijn Streuvels. (Nederland 1 - 20.25 uur).*

Duitsland 1
1.00 Tick... Tick... Tick... (USA,1970).
Sociaal drama van Ralph Nelson.
Zwarte man moet in een dorpje in het conservatieve zuiden van de Verenigde Staten de sheriff vervangen.
Met Jim Brown en George Kennedy.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30 en 17.30 Nieuws. 7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren (M/V). 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Aandacht voor agrarische actualiteiten). 14.05 Veronica nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 Veronica nieuwsradio, vervolg. 19.04 TROS Interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2
7.02 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 11.04 Mezzo. 12.04 Het beleg van Hilversum. 14.04 De gouden greep. 15.04 Formule 2. 17.04 Alle mensen. Elk heel uur Nieuws, behalve om 20.00. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Andermans veren. 20.04 Album. 22.04 Limelight. 23.04-24.00 Bluefunk 'n soul.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. Elk heel uur nieuws, behalve om 20.00. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Zone. AKN: 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Een goede morgen met Peter de Caluwe van de Nederlandse Opera. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I: Berliner Sinfonie Orchester met viool. 11.50 Ochtendconcert II: Orlando Strijkkwart. met piano. 13.02 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.20 Middagconcert: Lied. voor sopr., mezzo-sopr., tenor en bariton. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Deo Cantemus. 18.30 Orgelconcert. 19.00 Klassiek in vogelvlucht. 20.02 Avondconcert: Viool- en pianomuz. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30-24.00 Songs of praise.

Radio 5
6.45-6.50 **Mededelingenrubriek** met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.07 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Marjoke Roorda is in gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Ontmoetingen in de natuur met Gied Jaspars; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Ischa; 12.02 De Vlaamse connectie; 12.50 Het Niek Stein-archief; 13.10 Aardse zaken; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.00 Stenen des aanstoots; 16.20 Kunstclips. 17.10 Radio UIT. 18.00 Nieuws. RKK: 18.02 Tot uw dienst. 18.30 Taal en teken. 18.50 Het levend woord. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Een ontmoeting. 23.00-24.00 Het paradijs.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 (inter)nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 De ruilbeurs: luisteraars helpen luisteraars bij het opsporen van lang gezochte voorwerpen. 12.00 Limburg Aktueel (12.30 ANP-bulletin). 13.00 (inter)nationale actualiteiten. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Licht Limburgs: non-stopmuziek. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Groene Golf, natuur en milieu. 16.00 Festival, cultuurmagazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met de raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.10 Haverklap: met speciale aandacht voor studrende jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio (nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30).

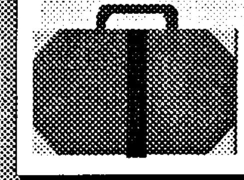
België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergruss 7.15 Veranstaltungstips; Presseschau). 9.10 Gut Au (Tips und Musik à la carte. BRF Aktuell). 13.00 Presse 13.05 Musikbox. 16.05 18.05 BRF Aktuell: Aktuell Tage. 18.35 Klassik Musik 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws. 07.03 met Bart, Bart van leeuwen RTL Megahits. 10.03 K gen, Jan de Hoop. 12.03 middag, Nederland, Marc J 14.03 Oorwarmers, Ron B 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan Putte. 19.00 Seven o'cloc 22.00 RTL Megahits. 01.0 Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 N 6.05 Morgenmelodie. (7.00 nieuws). 8.55 Morgen 9.00 Nieuws. 9.05 Der Mus jon (10.00 Nieuws). 12.00 12.05 Zur Sache. 12.07 G legt. (met om 13.00 Mitme 14.00 Nieuws en 14.05 S Wirtschaft). 15.00 Café-K 16.05 Heimatmelodie. 17 Tag um fünf. 17.07 Musik (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ei 19.30 Ohrenbär, voor de kin 20.00 Nieuws. 20.05 Z Broadway und Kudamm. Musik zum träumen. Nieuws). 22.30-04.05 ARD express (elk heel uur nieuws

Limburgs Dagblad

tijdje vrij



korte toer

DINSDAG 27 JULI

GULPEN: Wandeling met gids door het stiltegebied rond Gulpen. Aanmelden en vertrek om 10.30 uur bij VVV-kantoor.

MECHELEN: Wandeling met gids. Vertrek om 14 uur bij VVV-kantoor.

VIJLEN: Avondexcursie naar natuurtuin De Heebrig, vertrek om 19 uur bij de kerk.

MEERSSEN: Rondleiding door de grotten van Geulhem. Start om 19 uur bij VVV Meerssen.

GULPEN: Wandeling met natuurgids door het stiltegebied, vertrek om 10.30 uur bij VVV-kantoor.

WOENSDAG 28 JULI

MARGRATEN: IVN-wandeling, vertrek om 18.30 uur bij de kerk in Eckelrade.

SLENAKEN: IVN-wandeling met gids, vertrek om 14 uur bij VVV-kantoor.

SLENAKEN: Zomeravondconcert met aansluitend Tiroleravond in zaal Berg en Dal vanaf 20 uur.

BRUNSSUM: IVN-wandeling met gids over Brunssumerheide, start parkeerplaats tegenover zwembad De Zeekoelen.

ARCEN: Sfeermarkt in het centrum.

GULPEN: Avondwandeling met gids van wandelsportvereniging 'De Veldlopers', vertrek om 19.30 uur bij VVV-kantoor.

VAALS: Kindermiddag in het Labyrint op het Drielandenpunt.

NUTH: Avondwandeling door holle wegen, vertrek om 19 uur bij VVV-kantoor.

Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen buiten ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

Speelstad Oranje trekt honderdduizenden bezoekers

Van aardappelfabriek tot overdekte kermis

„'t Stonk hier als de hel als de aardappelcampagne gaande was," herinnert Henk Kwak zich. Van miljoenen aardappels maakte de coöperatie Avebe in een reusachtige fabriek in het Drentse dorp Oranje aardappelmeel – van 1913 tot 1980. „Wij woonden ernaast en moesten ramen en deuren dichthouden," weet Kwak nog. De fabriek is gesloten, Kwak is verhuisd en is nu leraar aan de mavo in Smilde. Met zijn brugklassers is hij terug in Oranje waar het interieur van de aardappelmeelfabriek is omgebouwd tot een gigantische overdekte kermis. Een jaar geleden ging Speelstad Oranje open. „We zitten nu al op 200.000 bezoekers," meldt Harmieke Paters nog vóór de schoolvakanties namens het Speelstadbestuur, „terwijl we op 100.000 per jaar hadden gehoopt." Het succesverhaal van een pretfabriek.



● *Eén van de favoriete attracties: de botsauto's.*

Foto: AP

DOOR JAN VAN KOOIJ

Gillend en schreeuwend stormen ze de hal in, opgewonden in het vooruitzicht van een hele dag spelen in plaats van leren. „Rustig, rustig," klinkt het bij de kassa, maar alle pogingen van begeleidsters om ze bij elkaar te houden falen. „Wij willen spelen, wij willen spelen," schreeuwen ze, maar de juffrouw moet eerst de consumptiebonnen nog krijgen. Achter het hek zien ze de kleurige speeltuin met zijn ontelbare attracties op drie verdiepingen, 'vier voetbalvelden overdekt speelplezier' zoals ze uit de reclames weten, de kinderen zijn bijna niet meer te houden.

Juichend waaieren ze uit naar alle kanten als het hek om tien uur open gaat en even later zitten ze dromend in de zeppelin, dansen ze gillend van de pret op de trampoline, draaien ze blij om zich heen kijkend hun rondjes in de draaimolen en heeft een enkele durfal zelfs reeds de achtbaan weten te bereiken.

De dag is begonnen in Speelstad Oranje, steeds vaker het doel van een schoolreis. Ook deze dag zal de oude aardappelmeelfabriek aan het Oranjekanaal, onherkenbaar veranderd in een overdekte kermis, tot zes uur voor grote groepen kinderen en hun begeleiders hèt centrum van vermaak zijn. „Ze zijn niet moe te krijgen," is de ervaring van Harmieke Paters. „Om zes uur willen de ouders wel een keer weg maar de kinderen vaak helemaal niet."

IJs en limonades zijn in ruime mate voorhanden, aan achtergrondmuziek geen gebrek en uiteraard is er patat zodat er toch nog iets herinnert aan de tijd dat hier op grote schaal aardappels werden verwerkt.

Helemaal wild

Terwijl het reuzenrad draait, het treintje met mini-wagons rijdt en de botsbootjes botsen op het kabbelende water, proberen bezorgde moeders en leraressen hun eigen groepje kinderen in de gaten te houden. „Maar de kinderen vinden het enig," stelt juf Janna uit Zuidlaren tevreden vast. „Ik ging er met gemengde gevoelens heen, met de groepen 3 en 4, maar ik ben er ook voor gewonnen. Veel kinderen waren er al eens geweest, met de familie of voor een verjaarspartijtje en dan maken ze elkaar helemaal wild. Juist voor die kinderen tussen 6 en 12 is het er ook schitterend, dat moet ik toegeven."

„Toen die fabriek dichtging, ging er iets demonisch van uit, een triest beeld in dat wijde land," herinnert burgemeester drs. H. Nauta van Beilen zich. „Economisch gezien was alle leven uit dit dorp weg, een dorp dat net zolang bestaan heeft als de fabriek en het kanaal. Als je nu kijkt, is het gebouw vrolijk geworden. Het oranje straalt er vanaf en er zijn weer mensen. Die fabriek heeft een plezierige functie gekregen en daar kunnen we alleen maar blij om zijn."

Speelstad Oranje heeft ook een eigen burgemeester. Jos Juurlink is dat. Hij draagt een hoge hoed en een soort ambtsketen en uiteraard veel oranje als hij 'in functie' is. Juurlink stapt dan met voorname pas rond en de kinderen vinden het prachtig. „Maar eigenlijk ben ik bedrijfsleider," zegt de royaal besnorde Speelstad-burgemeester wiens kleurige verschijning als een soort stripfiguur het propagandamateriaal van de overdekte kermis siert. „Dit is maar een grapje," grinnikt hij. „Sinds 1985 ben ik hier al, eerst druk met de ontmanteling van de aardappelmeelfabriek en nadien met de opbouw van de Speelstad. We doen alles zelf, dat is ook onze kracht."

300 attracties

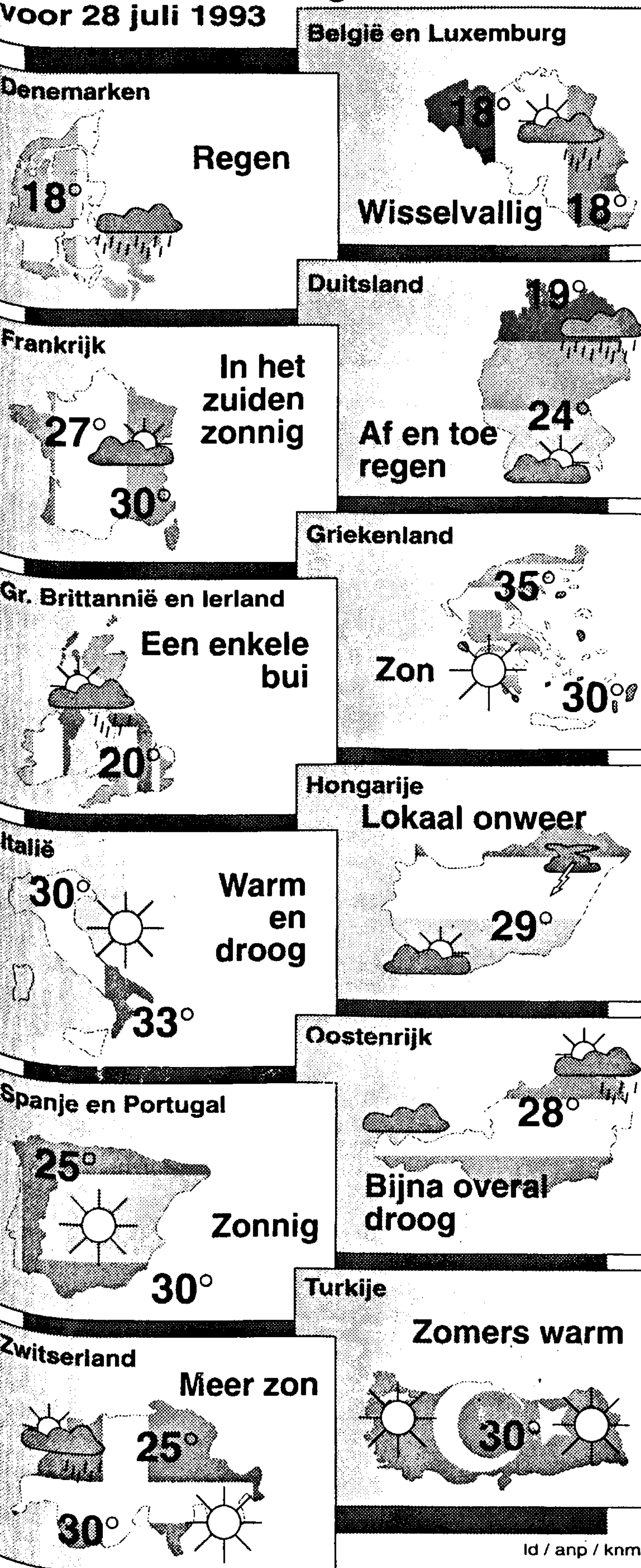
Twaalf full-timers zijn er en 50 part-timers voor de horeca en de bediening van een aantal attracties waarbij in de dienstkleding de kleur oranje uiteraard domineert. Er zijn minder arbeidsplaatsen dan vroeger maar veel meer dan het dorp ooit vreesde. Waar vroeger de vrachtwagens af en aan reden, zijn het nu touringcars en particuliere auto's die op grote schaal het landelijke Oranje aandoen en de 150 bewoners van het dorp vinden het best. „Ik heb laatst nog een gesprek gehad met de buurtvereniging maar ze accepteren het," zegt de burgemeester, „ook als er topdrukte is."

Driehonderd attracties zijn er. Een immense fabriekshal vol is het en er komt nog meer bij, een overdekt zwembad in elk geval, een glazen buitenlift aan de 45 meter hoge schoorsteen en misschien een souvenirwinkeltje. De bootjes, de achtbaan en de botsautootjes zijn het meest in trek maar als het druk is, vinden alle attracties doorlopend aftrek en in de rij staan is er desondanks nauwelijks bij.

De vroegere kantoren van de Avebe zijn nu slaapzalen en de kledingkastjes van het fabriekspersoneel zijn nu voor de groepen die er nu voor een paar centen de nacht willen doorbrengen in een van de slaapzalen. „Avondfeesten hebben we ook steeds meer," vertelt Harmieke Paters. „Dan wordt alles afgehuurd door een bedrijf of een vereniging, al dan niet met koud buffet. Daar hadden we helemaal niet op gerekend, maar het is allemaal mogelijk."

Juf Wendian uit Valthermond kijkt vervoerd maar blij naar een meisje dat uitgeput naast het luchtkussen zit. „Ze is moe, denk ik, maar die gaat zo wel weer door," verwacht ze. „Vorig jaar zijn we de hele dag naar een pretpark geweest en wat gebeurt er? We hebben de hele dag regen. Dan is dit toch hardstikke fijn voor die kinderen. En voor ons ook."

Weersverwachting vakantielanden
voor 28 juli 1993



Fietsersplatform vindt mogelijkheden te weinig benut

Nederland voor toerist fietsland bij uitstek

DOOR IVAR HOEKSTRA

Nederland moet zich meer presenteren als het fietsland bij uitstek. Dat is de mening van het Landelijk Fietsplatform (LFP). Een flexibel fietshuursysteem, routebeschrijvingen in verschillende talen en een fietshulpkist bij horeca en camping, voor de fietser met pech onderweg. Het zijn enkele actiepunten uit het LFP werkplan voor de komende jaren. „Nederland heeft unieke fietsfaciliteiten maar die worden te weinig gepromoot."

De buitenlandse toerist ziet Nederland, naast tulpen en klompenland, vooral als het land van fietsen. Toch worden de mogelijkheden van Nederland als fietsland te weinig benadrukt. „Met zijn uitgebreide regionale en landelijke fietsroutes heeft Nederland unieke fietsmogelijkheden. Wat ontbreekt is een duidelijke presentatie en promotie hiervan," aldus Eric Nijland van het LFP.

Bij het uitstippelen van de nota recreatiebeleid voor de jaren negentig werd de mogelijkheid om Nederland als fietsland te promoten, over het hoofd gezien. In de nota werden de thema's Nederland waterland, kustland, stedenland en cultuurland uitvoerig aangehaald. Een in allerijl door de Tweede Kamer ingediende motie zorgde ervoor dat 'Nederland Fietsland' alsnog als vijfde thema aan de nota werd toegevoegd. „Niet meer dan logisch. De fiets is het verbindingselement voor de vier andere thema's. Nederland is zo klein dat je per fiets alle bezienswaardigheden kunt bezoeken. In een paar dagen kun je fietsend de kust, de plassen en de mooiste steden aandoen."

Ook de horeca en de NS worden in de plannen van de LFP betrokken. „In mei is de ANWB begonnen met een proef met de 'fietshulpkist'. De horecagelegenheden en campings langs de landelijke fietsroutes kunnen die leasen. De ANWB vult en onderhoudt de reparatiekist en de horeca-exploitant trekt extra (fiets) klanten. „Het is een kleine service die veel gemak geeft." Met de NS is dit voorjaar bij vijf stations de proef met het flexibele fietshuursysteem gestart. De fiets wordt gehuurd bij station A en kan bij station B weer ingeleverd worden.

Sinds de oprichting van het Landelijk Fietsplatform in 1987 zijn de eerste vier grote landelijke fietsroutes uitgezet. De Midden-Nederland route, de Noordzee route, de dit jaar geopende Maasroute (Arnhem-Maastricht) en de Saksenroute (Lauwersoog-Enschede). Samen met de meer dan 200 regionale ANWB fietsroutes vormen die een enorm aantal fietspaden langs Nederlands fraaiste plekken.

In '94 zal als alles goed gaat de Zuiderzee-route geopend worden. „Vooral in het buitenland was er veel belangstelling voor een fietsroute rond het IJsselmeer. Plaatsjes als Enkhuizen en Volemdam zijn enorm populair."

(ADVERTENTIE)

GOEDE HOTELS
DESKUNDIGE BEGELEIDING
LUXE TOURINGCARS

Euro Disney en Parijs v.a.		
Euro Disney	2 dg	ƒ 299
Euro Disney	3 dg	ƒ 439
Stedenreizen v.a.		
London	4 dg	ƒ 499
Praag	5 dg	ƒ 659
Parijs	2 dg	ƒ 189
Parijs	3 dg	ƒ 299
Parijs	4 dg	ƒ 459
Wenen	7 dg	ƒ 799
Berlijn	4 dg	ƒ 569
Kopenhagen	4 dg	ƒ 499
Rome Florence	10 dg	ƒ 1195

Excursie-reizen v.a.		
Meer van Lugano	7 dg	ƒ 889
Toscane Florence	7 dg	ƒ 869
Lourdes	7 dg	ƒ 889
Provence Arles	7 dg	ƒ 799
Saalbach Oostenrijk	8 dg	ƒ 889
Zillertal Tirol	8 dg	ƒ 889
Nice Monaco Riviera	10 dg	ƒ 1079
Rome Florence	10 dg	ƒ 1195
Vierwoudstrekenmeer	10 dg	ƒ 1089
Dolomieten Italië	10 dg	ƒ 1169
It. Riviera San Remo	10 dg	ƒ 1089
Gardameer Nago	10 dg	ƒ 998

Het Zuiden Touringcars

Vraag gratis folder: Bel 04406-15252, Plenkertstraat 44, 6301 GM Valkenburg/Geul (achterzijde Casino) Eigen parking.

Open van 9-18 uur. (za. tot 17 u.) Zondags 14-17 uur. Onze folder is ook bij elk reisburo verkrijgbaar.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Hot shots 2, dag. 15 17 19 en 21.30 uur. **Rivoli:** Made in America, dag. 14 16.30 18.45 en 21 uur. **Maxim:** Oeroeg, dag. 21 uur. Bambi, dag. 14 15.45 17.30 en 19 uur. **H5:** Cliffhanger, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za ook 23.30 uur. Indecent proposal, dag. 14 18.30 20 en 21.30 uur, za ook 23 uur. Bambi, dag. 14.15 uur, za en zo ook 16.15 uur. Turtles 3, dag. 14 en 19 uur, za en zo ook 16.30 uur. Sommersby, dag. 21.30 uur. Honey, i blew up the kid, dag. 14 en 19 uur, za en zo ook 16.30 uur. Falling down, dag. 21.30 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Loaded weapon, vr t/m zo 22.15 uur. Alive, za 00.30 uur, zo t/m wo 22.15 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Hot shots 2, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Henry a portrait of a serial killer, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Mad dog and glory, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Made in America, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Bambi,dag. 14.30 uur. Dennis the menace, zo 14.30 uur. **Ciné-K:** Oeroeg, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Cliffhanger, dag. 14.30 18.15 en 21.30 uur. Indecent proposal, dag. 18 en 21 uur. Bambi, dag. 14.30 uur. Turtles 3, dag. 14.30 en 18.30 uur. Falling down, dag. 21.15 uur. **Lumière:** Five girls and a rope, do en za 20.30 uur, vr en zo 22.30 uur. La mujer de Benjamin, do en za 22.30 uur, vr 20.30 uur. Obsession, zo en di 20.30 uur, wo ook 22.30 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** The witches, di en wo 14 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Cliffhanger, dag. 20.30 uur. Hot shots 2, dag. 14 en 20.30 uur. Bambi, dag. 14 uur.

● **SITTARD**

Forum: Indecent proposal, dag. 20.30 uur. Made in America, dag. 20.30 uur. Jungle book, dag. 14 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Indecent proposal, dag. 19.30 en 22 uur. Cliffhanger, dag. 19.30 en 22 uur. Jungle book, za zo en wo 14.30 uur. Tom en Jerry the movie, za zo en wo 14.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Indecent proposal, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Royaline:** Cliffhanger, vr t/m zo 19 en 21.15 uur, ma t/m do 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Jungle book, zo en wo 14.30 uur.

exposities

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Een huis vol kisten van Piet Stockmans. T/m 5/9, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**

Kasteel Hoensbroek. Expositie van Ton Vrancken. T/m 1/8, open dag. 10-17.30 uur.

● **LANDGRAAF**

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Zomerexpositie. T/m 25/7. Open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● **VAESRADE**

Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Zomerexpositie. T/m 18/7, open do 15-18 uur, zo 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**

MECC, Forum 100. Int. Grafiek Biënnale. T/m 8 aug., dag. open van 10.00-18.00 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. De Aanloop II. T/m 10/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Spaans Gouvernement,** Vrijthof 18. Expositie van collectioneurs Fré Wagner en Broos Wagner-de Wit. T/m 31/10, open wo, do en vr 14-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Beelden van Ben Bonke. T/m 1/8. Open vr t/m ma 13-17.30 uur. **Natuurhistorisch Museum.** Tranchot, Limburg in kaart gebracht. T/m 3/10, open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Tracé,** Alexander Battalaan 31. Werken op papier en tekeningen van tien kunstenaars. T/m 24/7, open do 14-20 uur, vr en za 12-17 uur. **Galerie Contempo,** Rechtstraat 96. De zomer van '93. T/m 31/7, open do t/m zo 12-17 uur. **Galerie Walging,** St. Pieterstraat 17a. Expositie Lucas Lommen en Lodewijk Seelen. T/m 26/7, open za 12-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Artist's books. T/m 17/7. **Studio Maastricht,** Brusselsestraat 59. Verbeeld in glas. Zomertentoonstelling. Van 14/7 t/m 14/8. Open di, wo, vr en za 11-18 uur, do 11-21 uur. **Galerie Simera/Signe,** Bogaardenstraat 40B. Schilderijen van Alex Zeguers, poëzie en tekeningen van Theo Lenssen. Wo t/m za 13.00 tot 17.30 uur. T/m 7 aug.

● **CADIER EN KEER**

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Zomeropstelling 6. T/m 29/8, open do t/m zo 13-17.30 uur.

● **EYS-TRINTELEN**

Galerie SiO2, Eyserweg 4. Dozen uit Duitsland. Van 4/7 t/m 1/8. Open do t/m zo 14-17 uur.

● **MARGRATEN**

Galerie Groot Welsden, Groot Welsden 48. Zomerexpositie. T/m 15/9, open di t/m zo 13-17 uur.

● **GULPEN**

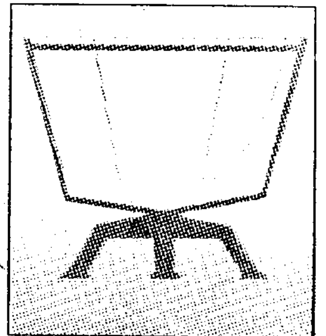
De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Zomerexpositie. T/m 25/7, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **LIMBRICHT**

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. Selectie uit recente aanwinsten. T/m 22/7.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Ensembles van Gilbert de Bontridder. T/m 29/8. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.



WMC 93: vragen, veel vragen

DOOR JOS FRUSCH

Hoe zou Jan Cober zich gisteren gevoeld hebben? Voldaan, als een musicus die een dag eerder een fenomenaal concert gegeven heeft? Boos misschien, omdat een onmogelijke vergelijking in zijn nadeel uitviel? Of helemaal leeg omdat de strijd, zijn strijd, verloren is? Zou hij zich realiseren dat hij het WMC met zijn interpretatie van het middendeel uit de Reed-symfonie het innigste en subtielste geschonken heeft wat er de afgelopen drie weken in Kerkrade te beluisteren was? Ik denk het niet, want bij concoursen maakt muziek meer kapot dan je lief is.

Vragen, veel vragen. Waarom spelen deze superorkesten allemaal transcripties van grote symfonische werken zonder de meesterwerken uit het eigen blaasmuziekrepertoire een blik waardig te keuren? Geen Badings, Gotkovsky, Lancen bijvoorbeeld, alleen Husa. Zou de blaasmuziek in een identiteitscrisis verkeren? Of willen de heren dirigenten de heren juryleden imponeren met moeilijke composities uit het 'echte-musici-repertoire'?

Vragen, veel vragen. Over de nieuwe werken bijvoorbeeld. Hebben de hedendaagse componisten geen greintje zelfkritiek meer? Waarom van die composities van twintig, vijfentwintig minuten met muzikaal materiaal waar amper drie maten mee te vullen zijn? Tijd is blijkbaar geld voor de componisten, die het niet zo nauw schijnen te nemen met de artistieke criteria van hun beroepsethiek. Sommige componisten gaan ver. Die wagen het om in één compositie én Badings, én Bruckner, én Bernstein, én De Meij én Mertens te plagiëren.

Nog meer vragen. Waarom worden er zulke saaie composities geschreven? Als je als onbevangen luisteraar naar het concert van de fanfare van America moet luisteren, dan zou je toch voor altijd de zin in blaasmuziek vergaan. Zo naargeestig, zo ploeterend, zo moeilijk. Ik kan me voorstellen dat Gerard Sars in de bruine modder van zijn kleurenpalet is gaan wroeten om de Peel muzikaal in beeld te brengen, maar na Mertens' Hel en Van de Boorens vinnig vioolconcert, is deze muziek voor een normale sterveling bijna niet te verhapstukken. Had hier niet iets luchtigs bij gehoord?

Want vergis ik me nu, of is muziek maken eigenlijk een feest voor muzikanten en luisteraars, een manier om zonder woorden door te dringen tot de harten van andere mensen. Wat is muziek maken zonder hartstocht, emotie, fascinatie, gedrevenheid?

Vragen, veel vragen.



van beneden naar boven Wil Wagenvoort (l), Benti Banach, Dries Linssen (l), Jos Frusch, Jos van den Camp, Hans Toonen (!), en Jef Brauers

nu weer terug in Heerlen. Alleen Wil blijft de wacht houden in Kerkrade en Jef duikt weer op in Valkenburg

journalist

Jef heeft twee keer meegedaan met Kunst en Vriendschap uit Wittem (telkens eerste met lof), Jos Frusch is met vier keer WMC-veteraan. Wil en Benti zijn 'rookies'. En Hans en Jos hebben nu twee streepjes. Dries is er mee groot gegroeid

lees de kranten van de afgelopen drie weken

musicoloog Jos thuis op de piano en trompet, Jef op tuba, Jos zingt onder de douche, Dries heeft thuis een piano, Wil is nog bij de blokfluit, Benti kan niet zonder accordeon en Hans baritont bij Cantus ex Corde

de collega's ter redactie die het WMC-team te groot vonden. En aan fotograaf Wil Nilwik van De Limburger voor deze groepsfoto.

Meer bezoekers, maar financiële dekking onzeker

WMC vooral muzikale winst

DOOR BENTI BANACH

Alle tenten zijn afgebroken, het sportpark is aangeharkt en de Rodahal aangeveegd. De laatste nakaarters, WMC-bestuursleden, toeschouwers en critici incluis, zijn vertrokken. Hun oordeel is eensluidend: het twaalfde Wereld Muziek Concours was op vele fronten een groot succes. Maar of de organisatie volledig uit de kosten komt, is nog niet duidelijk.

In totaal hebben de afgelopen 25 dagen ruim 150 duizend mensen de concerten en wedstrijden bezocht. Daarnaast hebben tienduizenden andere liefhebbers de nevenactiviteiten op de Markt, het Old-Hyckoryplein en het Stadspark bezocht. Vier jaar geleden zijn de optredens in totaal door 25 duizend mensen minder bezocht. De grootste stijging werd geboekt in het sportpark. Bijna tachtigduizend toeschouwers hebben, verdeeld over zeven wedstrijddagen, de marsen en shows bezocht. Vier jaar geleden was dat iets meer dan zestigduizend.

Bij de concertwedstrijden steeg het totale bezoekersaantal van 21.500 naar 27.000. In de concertcyclus bedroeg de groei vijfduizend, van twintig- naar 25 duizend. Het Concertgebouworkest, de Banda Municipal, De Gidsen, St.-Petersburg, de Poolse Staatsopera en de jazznacht waren alle uitverkocht of nagenoeg uitverkocht.

Het WMC-bestuur had van tevoren gerekend op een kleine groei in toeschouwersaantallen. De groei dit jaar was iets hoger dan verwacht. Maar door extra investeringen in de geluidsinstallatie op de Markt is het echter nog niet duidelijk of de organisatie geheel uit de kosten komt, laat penningmeester Max Cousen weten.

Op muzikaal terrein is er wel duidelijk winst geboekt. WMC-secretaris Toon Creusen spreekt van een hoog niveau in vele afdelingen. Daarnaast heeft het WMC volgens hem de vernieuwende en ontwikkelende rol in de blaasmuziek waargemaakt. Wegens succes wordt in ieder geval de slagwerkerswedstrijd geprolongeerd. Ook over het blaaskapellenconcours is de organisatie te spreken. Toch zegt Creusen dat deze twee onderdelen nooit eerste keus worden. Mogelijk krijgen de blaaskapellen in het vervolg een 'serieuzer' podium en komt er een nieuw concoursonderdeel voor kleinere blaasensembles. Het Old-Hickoryplein is volgens het bestuur als plek voor het paviljoen geen succes gebleken. Cousen en Creusen zijn wel te spreken over het videoscherm voor de Rodahal.



Zeeksjtiep

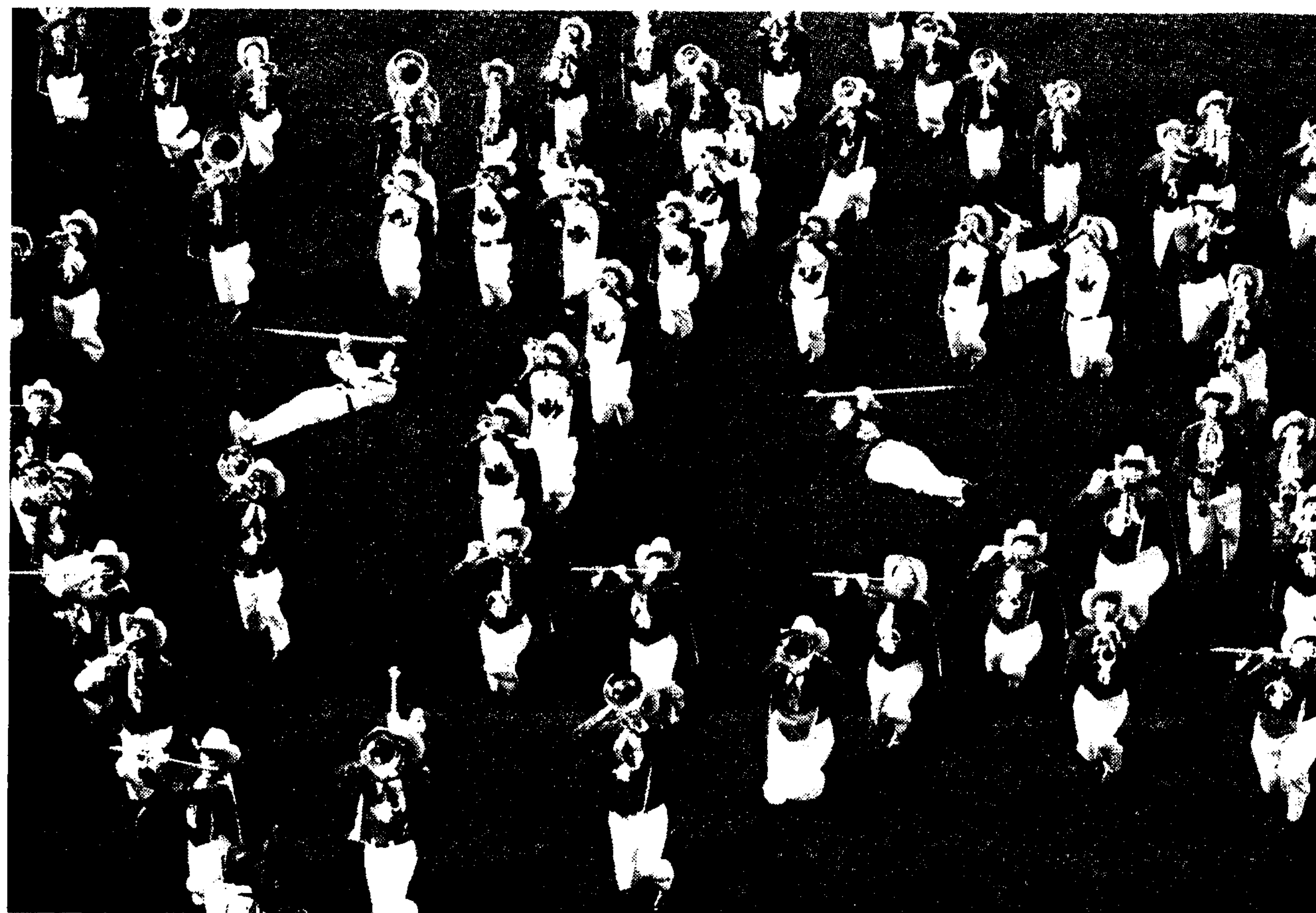
Het ontwaken viel vreselijk tegen. Dat kan ook niet anders. Je valt in slaap, nog helemaal bejaistert van een onvergetelijke weekeinde. En wordt vervolgens op een onchristelijk uur in de ochtend wakker omdat werkvolk bezig de Maat weer zo snel mogelijk in de oude staat te brengen. Zodat je weer met een mitrailleur een half uur lang kunt schieten zonder ook maar een mens te raken!

Wat blijft zijn prachtige herinneringen, verdeeld over vier heerlijke weekeinden. Er waren veel dagen bij dat ik apetrots was Kerkradenaar te zijn. Gelukkig begreep het voetvolk, (in mijn geval letterlijk), heel goed dat ze in de buurt van een man van stand stonden.

Blij: omdat de programmaboekjes van het WMC dit jaar niet binnen twee weken veranderden in een aantal losse blaadjes. Blij over het feit dat ik zoveel nieuwe lieve mensen heb leren kennen, (enkele koetnellese uitgezonderd!), blij dat er zo ontzettend mooi gemusiceerd werd.

Niet blij: met het jemórks rondom de folkloredagen, niet blij ook dat de organisatie maar niet in staat is een ordentlieg tijdschema op te stellen. Niet blij ook met die pietebeer van de brandweer die me uit de zaal wilde zetten en ook niet niet blij met die zókkezeumere die een half uur lang nodig hebben om plaats te nemen op het podium.

Drie weken lang heb ik het WMC zo eerlijk mogelijk proberen te bekijken. Op deze vaste plek in De krant van Limburg. Nu wordt mij weer het zwijgen opgelegd. De komende vier jaar mag Jan en Alleman zijn mening over van alles en nog veel meer geven. Gemeenteraadsleden schoppen figuurlijk tegen me aan, en morgen staat er weer een breuzelsjaos aan mijn sokkel te, juist ja, breuzele. Kortom, de komende vier jaar mag ik weer de rol van zeeksjtiep vervullen en teren op mooie herinneringen. Maar ik waarschuw iedereen, wanneer de weemoed een beetje uit mijn ziel verdwenen is, keer ik terug. Gelouterd.



● *Knieval van de Stampede Band uit Calgary, Canada.* Foto: DRIES LINSSEN

Van achterhaald trommelen tot node gemiste Yankees

DOOR HANS TOONEN

Eerst even het bronsgroen eikenhouterig gevoel oppoetsen. ook Limburg heeft een wereldkampioen overgehouden aan het WMC. Drumband St. David uit Voerendaal is de beste van alle opgetrommelde tamboerkorpsen in de sectie Aa.
Tweewerf h-h: halleluja & hulde.
Helaas is koploper 'Edelweiss' uit Heerlen, zoals voorspeld, onder de sneltrein uit Potsdam gekomen. Nou zie en hoor je die rood-witte trein al vanaf Pruisen aankomen.

Honderd-een-en-zestig mannen en vrouwen, nog van vóór De Muur gedrild in trommelen, blazen. En marcheren alsof de Stasi van Honecker je nog op de hielen zit. Mijn oog heeft de Fanfarenzug uit Potsdam niet kunnen strelen. Hun show is zo perfect, zo massaal, zo Duits en tegelijkertijd zo achterhaald dat het Berlijnse beelden oproept waaraan zelfs Leni Riefenstahl niet meer herinnerd wil worden.

Klop je met deze verzuchting aan bij de WMC-jury, dan knikt menigeen mee. „Hopelijk leren deze muzikanten van dit WMC dat je ook minder massaal kunt trommelen. Dat de kracht niet in het aantal maar in de kwaliteit ligt," verzucht juryvoorzitter Jo Conjaerts.

Bij wat Potsdammer supporters loop ik er die zondag mee tegen de muur. „Noem het Pruisisch, maar dit is onze stijl. Daarmee zijn we al vier keer kampioen van de ex-DDR geworden." Eigenlijk heb ik nog niks gezien, vinden de Potsdammers. Normaal telt de Fanfarenzug Potsdam tweehonderdtwintig muzikanten. Ofwel vierhonderdveertig laarzen. Gelukkig zijn ze wit.

Nu niet allemaal over me heen vallen. Muziek beleef je met je hart.

Inderdaad, een kwestie van niet te betwisten gevoel. Van de Noorderlingen niets dan perfectie op de vierkante millimeter. Goed, dan verlies je weleens een trommel of twee. Advendo uit Sneek marcheert soms zo dicht op elkaar dat er slobkousen achterblijven op het gras.

Toch heb ik heimwee naar showbands die hun sousafoons meesjouwen als mobiele Patriots. Die langbenige pompom-girls op het schild tillen. Hoe perfect Pasveer uit Leeuwarden ook (bijna) de show steelt, het heeft ook iets kouwelijks. Hun noordelijke ligging nodigt weliswaar uit tot dicht op elkaar kruipen.

Maar het straalt niet de stadionbrede warmte uit van de Stampede Band uit Calgary. Deze Canadese show moet veel lijken op die van hun zuiderburen, de Yankees. Zelfs kampioenen als Leiden en Leeuwarden geven toe dat hun gouden plak afbladdert als de tien beste bands, made in USA, zich in Kerkrade melden.

Nu maar hopen dat de dollar eindelijk hoog genoeg genoteerd staat, hartje zomer 1997.

De eindstand van het twaalfde Werldmuziekconcours:

CONCERTAFDELING HARMONIE:	
St. Michael, Thorn	354 punten
Koninklijke Harmonie, Thorn	352,5 punten
Sociedad La Artistica, Bunol (Spanje)	342 punten
CONCERTAFDELING FANFARE:	
Frysk Fanfare Orkest, Leeuwarden	348 punten
St. Martinus, Urmond	346,5 punten
St. Caecilia, Horst-America	337 punten
CONCERTAFDELING BRASSBAND:	
Sun Life Band, Bristol (Engeland)	352,5 punten
Soli Deo Gloria, Leeuwarden	349,5 punten
De Waldsang, Buitenpost	333,5 punten
EERSTE DIVISIE HARMONIE:	
Banda Accademia, Quarna (Italië)	348 punten
St. Petrus en Pauls, Wolder	343 punten
Telemark Orkester, Skien(Noorwegen)	336,5 punten
EERSTE DIVISIE FANFARE:	
St. Wiro, St. Odiliënberg	339,5 punten
Aurora, Baexem	332 punten
St. Joseph, Pey-Echt	330,5 punten
TWEEDE DIVISIE HARMONIE:	
Union Santa Cecilia, Villar del Azorbispo (Spanje)	336,5 punten
Orchestre Nantes (Frankrijk)	334 punten
Wind Symphony (Singapore)	325 punten
TWEEDE DIVISIE FANFARE:	
De Werkmanszonen, Zichen-Bolder	313,5 punten
Kempisch Jeugdorkest Herentals	305 punten
Joost Wiersma Eestrum	288,5 punten
TWEEDE DIVISIE BRASSBAND	
Cooperative Band Ratby (Engeland)	301 punten
Hosannah Leeuwarden	290,5 punten
Youth Band Viborg (Denemarken)	290 punten
DERDE DIVISIE HARMONIE:	
Centro Estudio Almassera (Spanje)	300,5 punten
Filarmonica Canobbio (Zwitserland)	296 punten
Royale Harmonie Moresnet (België)	295,5 punten
DERDE DIVISIE FANFARE:	
De Dorpsklank Castenray	318 punten
De Vriendenkring Kessenich (België)	297,5 punten
DERDE DIVISIE BRASSBAND:	
Union Buizingen (België)	331 punten
Musikgesellschaft Root (Zwitserland)	296 punten

Hoofdprijs WMC-kwis naar Urmond

Het zit er op. De winnaars van het WMC zijn bekend en daarmee ook de winnaars van onze prijsvraag 'Wie wint het WMC'.

Het goede antwoord luidt:
Concertafdeling harmonie: St. Michael Thorn, 354 punten
Concertafdeling fanfare: Frysk Fanfare Orkest, 348 punten

Van de vele inzenders wist niemand de juiste punten te voorspellen. Slechts zeven hadden beide namen goed. Loting onder degenen die de goede uitslag het dichtst benaderden, heeft de volgende winnaars opgeleverd.

1. Hanny Breuls uit Urmond.
Prijs: dagtrip voor twee personen naar Phantom of the Opera.
2. C.J.M. Hendriks uit Urmond.
Prijs: twee abonnementen voor de cyclus Symfonische Blaasmuziek in Muziekcentrum Vredenburg Utrecht.
3. M. Gerards uit Heerlen.
Prijs: twee dubbelcd's naar keuze uit de serie WMC-hoogtepunten.

Voor de vier andere goede inzenders stelt het Limburgs Dagblad troostprijzen beschikbaar. Die gaan naar R. Peltzer uit Voerendaal, J. Berends uit Brunssum, Helma Zinzen-Delnoye uit Thorn en J. Bindels uit Simpelveld.
Het Limburgs Dagblad neemt contact op met alle winnaars.

De definitieve eindstand in de diverse secties en divisies in de mars- en showwedstrijden luidt als volgt:

MARSWEDSTRIJDEN	
EERSTE DIVISIE	
Sectie Aa	
Drumband Harmonie St. David, Voerendaal (Ned.):	82,9 punten
Drumband St. Sebastiaan, St.-Huibrechtslille (België):	81,8 punten
Drumband Concordia, reusel (Ned.):	81,7 punten
Sectie Ac	
Brass- & Malletband Const. Huijgens, Appingedam (Ned.):	81,9 punten
Melody Percussion Band Kunst na Arbeid, Houten (Ned.):	81,8 punten
Drum- en Malletband Kunst Na Arbeid, Lunteren (Ned.):	81,2 punten
Sectie B	
Fanfarenzug Potsdam, Postdam (Duitsland):	84,5 punten
Jachthoorn- en Trompetterkorps Edelweiss, Heerlen (Ned.):	82,7 punten
Jachthoorn- en Trompetterkorps Gemert, Gemert (Ned.):	81,6 punten
Sectie C	
Christelijke Muziekvereniging Oranje, Minnertsga (Ned.):	80 punten
Muziekvereniging Prins Willem Alexander, Elst (Ned.):	78 punten
Sectie D	
Show en Marching Band Kunst en Genoegen, Leiden (Ned.):	90,9 punten
Adest Musica, Sassenheim (Ned.):	90,6 punten
Advendo, Sneek (Ned.):	90,4 punten
Sectie E	
Pasveerkorps, Leeuwarden (Ned.):	91,6 punten
Erkend Fluit- en Tamboerkorps Excelsior, Montfort (Ned.):	87,9 punten
Sagene Janitsjarkorps, oslo (Noorwegen):	85 punten
Sectie F	
Arendal Ungdomsmusikkorps, Arendal (Noorwegen):	86,6 punten
Ratwinitbangkaeo School Band, Sumatphrakarn (Thailand):	86,5 punten
Sura Nari-Suthiwararam (Thailand):	85,9 punten
TWEEDE DIVISIE	
Sectie F	
Union Musical Santa Cecilia, Villar del Azorbispo (Spanje):	90,4 punten
Centro Estudio Musical, Almassera, Valencia (Spanje):	85,4 punten
Spirit of America Marching Band, Boone (VS):	81,3 punten
SHOWWEDSTRIJDEN	
EERSTE DIVISIE	
Show en Marching Band Kunst en Genoegen (Ned.):	94 punten
Pasveerkorps, Leeuwarden (Ned.):	93,1 punten
Sura Nari-Suthiwararam (Thailand):	92,3
TWEEDE DIVISIE	
Dara Academy Band, Chiang Mai (Thailand):	90 punten
Jeugdkorps Pasveer, Leeuwarden (Ned.):	86,1 punten
Jong Advendo, Sneek (Ned.):	84,7 punten

Bij zowel de mars- als showwedstrijden was een maximum aantal punten te behalen van 100. De volgende prijzen zijn toegekend: -1e prijs met onderscheiding (minimaal 90 punten), -1e prijs (minimaal 80 punten), -2e prijs (minimaal 70 punten) en -3e prijs (minimaal 60 punten)

imburgs agblad egionaal

Dinsdag 27 juli 1993

Pagina 9

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Belactie om deelname Inkom te bevorderen

Telefoontje naar 3500 aankomende studenten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Twintig Maastrichtse studenten hangen de gehele week aan de telefoon om hun 3500 aankomende collega's ervan te overtuigen dat de deelname aan de introductieweek, de zogeheten Inkom, de moeite waard is. Het aantal deelnemers aan de Inkom vertoont de laatste jaren een dalende tendens. Van de Rijksuniversiteit Limburg doet ongeveer de helft van de nieuwe studenten mee, van de Rijkshogeschool Maastricht slechts een kwart.

In een poging het tij te keren, grijpt de werkgroep Inkom naar de telefoon. Gedurende twee weken bellen twintig vrijwilligers van de Maastrichtse studentenverenigingen 3500 nieuwelingen met de vraag of zij meedoen aan de Inkom. Met de belactie hoopt de werkgroep Inkom niet alleen extra deelnemers te trekken, maar ook inzicht te krijgen in de redenen om niet mee te doen aan de introductie.

De telefonisten, die begin juli ook al een week in touw waren, kregen gisteren bij het begin van de tweede actieweek even hulp van voorzitter L. Vredevoogd van het college van bestuur van de RL en rector J. Giesen van de Hogeschool Maastricht. De beide topmannen willen hiermee hun sympathie aan de actie betuigen.

De Inkom wordt jaarlijks gehouden om eerstejaars studenten kennis te laten maken met de stad Maastricht, met medestudenten, met studentenvoorzieningen en -organisaties.

Hoge Raad wijst miljoenenclaim tegen Heerlen af

'Affaire Sondagh' na veertien jaar ten einde

Van onze verslaggever

HEERLEN - Veertien jaar na een fout van een Heerlense ambtenaar en na een decennium aan rechtszaken is een einde gekomen aan de 'affaire Sondagh.' De Hoge Raad heeft een claim afgewezen van de Simpelveldse belegger Hans Meijers, die 8,5 miljoen gulden eiste van de gemeente Heerlen. Die is hierdoor met een totale kostenpost van twee miljoen gulden van de zaak afgekomen.

In 1979 zei een Heerlense ambtenaar tegen de Vaalser firma Van Doorn en IJsselstijn dat deze op de plek van de voormalige garage Sondagh winkels mocht bouwen. De ambtenaar maakte één grote fout: hij baseerde zich op een werktekening, die bleek af te wijken van de officiële plankaart.

Winkels

Van Doorn en IJsselstijn konden daardoor niet de beloofde winkels bouwen. Ze daagden de gemeente Heerlen voor de rechter en kregen in 1986 hun gelijk. Maar het duurde tot mei vorig jaar voordat het Gerechtshof de definitieve schadevergoeding bepaalde op twee miljoen (exclusief rente.) Dat geld is overgemaakt aan de Vaalser Rabobank, die de grondaankoop voor Van Doorn gefinancierd had.

In 1983 hadden Van Doorn en IJsselstijn de grond inmiddels voor 1,4 miljoen doorverkocht aan Meijers. Die vroeg een bouwvergunning aan, die Heerlen hem weigerde. Meijers claimde vervolgens een schade van in totaal zo'n tien miljoen gulden via Van Doorn van de gemeente Heerlen.

Laatste redmiddel

Die claim werd vorig jaar door het Hof afgewezen, vandaar dat Meijers naar het laatste redmiddel greep: de Hoge Raad. Maar daar heeft hij nu bot gevangen. De Hoge Raad oordeelt dat in het koopcontract tussen Van Doorn en Meijers niets staat over de bestemming van de grond en/of bebouwingsmogelijkheden. Bovendien had Van Doorn Meijers een brief uit 1981 laten zien, waarin de gemeente Heerlen duidelijk laat blijken de winkelplannen niet te zullen bevorderen.

Meijers voerde aan dat hij zijn plan voor 32 woningen, winkels, bedrijfsruimte en een parkeergarage gebaseerd had op nadere informatie van Van Doorn. Het Hof ging hier echter aan voorbij en baseerde zich op de koopakte en de schriftelijke brief.

De Hoge Raad oordeelt nu dat het Hof juist heeft gehandeld en wijst de claim van Meijers opnieuw, en nu definitief, van de hand.

Dankzij de rechterlijke uitspraak van de hoogste instantie ziet Meijers nog mogelijkheden. „Het doek is nog niet gevallen. Mijn advocaten studeren op een nieuwe invalshoek."

Steeds meer mannen dragen een paardestaartje om te tonen dat ze nog een beetje het gevoel te hebben dat zij thuis de broek aan hebben.

punaise

Brandweer poetst olie weg



● *De Heerlense brandweer is gisteren vrijwel de hele dag bezig geweest met het opruimen van een kilometers lang oliespoor. Dit liep van de Demstraat in Hoensbroek tot de Wijngaardsweg op industrieterrein In de Cramer. De olie is volgens de politie afkomstig van een lekkende tank van een auto. Het verkeer op de Terhoevenderweg tussen Hoensbroek en Heerlen kon de hele dag slechts gebruik maken van de linkerrijstrook, omdat de andere weghelft spiegelglad was. Om het wegdek op die plaatsen weer schoon te krijgen, had de brandweer 300 liter lichte zeep en 40.000 liter water nodig. Met twee zogenaamde straatvegers van de Heerlense gemeentereiniging en twee tankspuitauto's waren ruim twintig brandweerlieden de hele dag bezig met deze grote schoonmaak.*

Foto: KLAUS TUMMERS

(ADVERTENTIE)

- kranen - heftafels
- telescooptransporteurs
- intern transport materiaal
- lasmanipulatoren

RIJDAM LIMBURG B.V.
043-621248 Fax 635797

Regionale radioreclame levert dagbladen tien miljoen op

Van onze verslaggever

DEN HAAG/MAASTRICHT - De regionale dagbladen hebben in ruim een jaar naar schatting tien miljoen gulden verdiend aan de verkoop van reclamezendtijd voor de regionale omroepen. Dat zegt de directeur van Omroep Reclame Nederland, H.J. Smeets. In het eerste volledige jaar dat regionale omroepen reclame uitzenden is veertig miljoen gulden omgezet. Omroepen en uitgevers delen gelijkelijk in de opbrengst.

Omroep Limburg zette sinds de september vorig jaar, toen werd begonnen met het uitzenden van commercials, 1,7 miljoen gulden om.

Over 1992 speelde de Reclamemaatschappij Omroep Limburg al quitte, dit jaar wordt winst verwacht. „Ik verwacht dat we uitkomen op zo'n anderhalf miljoen," zegt directeur H. te Snoo. „En dat terwijl drie jaar geleden de maximale winst uit regionale radioreclame in Limburg nog werd geschat op maximaal zes ton!"

In de Reclamemaatschappij nemen naast de regionale omroep de drie Limburgse dagbladen deel. Deze constructie is voorgeschreven door het ministerie van WVC, dat in 1991 de dertien regionale omroepen, toestemming gaf reclame uit te zenden. Gevreesd werd echter dat daarmee de advertentie-inkomsten van de regionale dagbladen nog verder zouden teruglopen. Daarom werd de voorwaarde gesteld dat omroepen en uitgevers het eens moesten worden over een gezamenlijke exploitatie, op basis van een gelijke verdeling van de winst.

Dienstcommissie AID steunt verzet kantoor Kerkrade

KERKRADE - De Dienstcommissie (ondernemingsraad) van de totale Algemene Inspectie Dienst (AID) steunt het personeel van het hoofdkantoor in Kerkrade.

Gisteren heeft de commissie aangegeven dat er geen duidelijke argumenten zijn om het hoofdkantoor te verplaatsen naar het midden van het land.

Het Kerkraads personeel staat nu niet meer alleen in het verzet tegen de verhuizing.

In een brief herinnert de Dienstcommissie minister Piet Bukman (landbouw) aan zijn woorden om te beginnen met een onafhankelijk onderzoek naar de verhuisplannen van de Algemene Inspektie Dienst.

Twee analyses hebben volgens een woordvoerder bewezen dat eerdere raportages van Bureau Twijnstra Gudde 'nergens op gebaseerd' en 'cosmetisch' zijn.

CDA-Kamerlid Leon Frissen heeft overigens inmiddels laten weten dat 'de verplaatsing van de Algemene Inspectie Dienst de bijl aan de wortel van de operatie Spreiding Rijksdiensten legt'.

Acties specialisten verlopen volgens plan

Weinig klachten van Limburgse patiënten

Van onze verslaggeefster

HEERLEN/SITTARD - Geen roodgloeiende telefoon, maar een rustige middag, met slechts twee klachten van patiënten. Woordvoerder W. Thelosen van de Limburgse patiëntenorganisatie PCL klinkt een beetje verbaasd. „Eerlijk gezegd hadden we verwacht een hele stoot boze en verontwaardigde mensen aan de telefoon te krijgen. Maar het blijkt reuze mee te vallen."

PCL besloot zijn drie kantoren tijdens de vakantie open te houden in verband met de acties van de Limburgse specialisten. Die kondigden begin deze maand aan elke vierde week van de maand zondagsdiensten te draaien, uit protest tegen de bezuinigingen in de gezondheidszorg. Alleen spoedgevallen worden geholpen. Gisteren was de eerste actie-dag.

Ook bij de patiëntenbureaus in het Maaslandziekenhuis in Sittard/Geleen en het De Wever en Gregorius in Heerlen bleef de klachtentelefoon stil. Vorige week kwamen in Heerlen wel vijf klachten binnen.

De specialisten hebben hun acties goed voorbereid. De patiënten die deze week een afspraak hadden gemaakt, of hadden gerekend op opname, werden per brief over de actie geïnformeerd en hebben inmiddels een nieuwe afspraak. Bovendien zijn de wachtkamers in de zomermaanden toch al twintig tot veertig procent minder gevuld dan gedurende de rest van het jaar.

Overigens blijven niet alle ziekenhuiswachtkamers deze week leeg. In het Academisch ziekenhuis in Maastricht en het Sint-Laurentiusziekenhuis van Roermond voeren alleen de chirurgen en urologen actie. In Sittard voegen de orthopeden zich daarbij. Elders wordt de actie zo breed mogelijk gedragen.

Van een harde opstelling is echter geen sprake. „Dat wat medisch noodzakelijk is, gebeurt," zegt neuroloog en woordvoerder van de interstafraad van de Zuidlimburgse ziekenhuizen G. Spincemaille stellig. In Heerlen werd gisterochtend één operatie uitgevoerd. Op een normale maandagochtend zijn dat volgens Spincemaille enkele tientallen.

„Patiënten die mijn hulp vragen, kunnen bij mij terecht," daar laat ook dr. H. Lelieveld, woordvoerder van de Limburgse urologen, geen twijfel over bestaan. Wanneer mensen bijvoorbeeld bellen over de uitslag van een onderzoek, dan wordt die gewoon gegeven.

Lelieveld staat achter de actie, maar vindt het 'een raar gevoel in het ziekenhuis te zijn en geen patiënten te kunnen helpen'. Hij hoopt dan ook dat de acties niet al te lang hoeven duren. „De acties zijn nodig om aan te geven dat het budget niet meer toereikend is om iedereen de zorg te geven die hij verdient. Maar deze acties doen de beroepsgroep uiteraard ook geen goed. Daarom moeten we dit conflict met de staatssecretaris met spoed oplossen."

Ministers voor rechter gedaagd

HASSELT - De nabestaanden van een man die omkwam bij een verkeersongeval in Rumst bij Antwerpen hebben tegen twee ministers in Belgisch-Limburg, Sauwens en Kelchtermans, een kort geding aangespannen. Zij achten de bewindslieden mede-verantwoordelijk, omdat de weg erg slecht was en waarschuwingsborden ontbraken. Op 19 juli botste in Rumst een door de regen stuurloos geworden vrachtwagen bovenop een personenwagen. De bestuurder van de vrachtwagen verloor daarbij zijn leven. De twee inzittenden van de personenwagen raakten licht gewond.

Het kort geding dient in de loop van de volgende week.

Brand Roermond Papier levert 100 schadeclaims op

ROERMOND - Na de brand bij Roermond Papier op 12 maart, waarbij asbest vrijkwam, heeft het bedrijf honderd schadeclaims ontvangen van particulieren, omliggende bedrijven en scholen. Het opruimen van asbestresten heeft één miljoen gulden gekost. De verzekering dekt de schade. Over de totale omvang van de honderd schadeclaims wil de directie geen mededeling doen. „Hoewel Roermond Papier volgens de letter van de wet niet aansprakelijk gesteld kan worden, willen we uit coulance een groot deel van de claims honoreren," aldus een woordvoerder van de directie.

(ADVERTENTIE)

slechts 3 dagen geldig

Cannon baddoeken

Extra grote baddoeken (67 x 123 cm) in uni en gedessineerd (met kleine schoonheidsfoutjes).
Normaal *f* 29,95

Voordeelprijs 2 stuks voor 25,-

Schunck
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier!

Gebruik de Schunck-klantenkaart met de vele voordelen

Geen schorsing bouw speelfort

DEN HAAG/VOERENDAAL - In de speeltuin aan de Heggewikke in Voerendaal mag een vier meter hoog speelfort gebouwd worden. De Raad van State heeft een verzoek van omwonenden W. Grond en J. Hoven om de bouw van het fort op te schorten afgewezen. Deze uitspraak is gisteren openbaar geworden. Grond en Hoven waren bang dat het met de rust rond hun woningen straks gedaan zal zijn. Ook hun privacy zou door de bouw van het fort, op enkele meters van hun achtertuin, worden aangetast. Zij zagen liever dat het fort in een ander deel van de speeltuin gebouwd wordt. De Raad van State zag echter geen reden om aan hun bezwaren tegemoet te komen.

Gasontploffing vernielt caravan

MEERSSEN - Bij een gasexplosie op camping Bonanza aan de Houthemerweg in Meerssen is een 46-jarige Maastrichtenaar gewond geraakt. Het slachtoffer is met tweedegraads brandwonden overgebracht naar het Academisch Ziekenhuis in Maastricht. De man voelde zich rond vier uur 's morgens niet lekker, stapte uit zijn bed en stak een sigaret op. Een hevige ontploffing vernielde de hele caravan. De gasknop van het fornuis bleek niet helemaal te zijn dichtgedraaid, waardoor de caravan zich langzaam had gevuld met het hoogst explosieve gas. Dat ontplofte, toen de man de sigaret wilde aansteken.

Hotel Maastricht nu Holiday In

MAASTRICHT - Hotel Maastricht wordt met ingang van 30 juli een Holiday Inn-hotel. Het management blijft in handen van de eigenaar van het hotel, de Bilderberg Groep. Het hotel gaat officieel Holiday Inn Crown Plaza heten. Met de nieuwe formule wil Hotel Maastricht meer klanten uit de zakenwereld bereiken. Los van de nieuwe formule bestaan al geruime tijd plannen om Hotel Maastricht met een nieuwe vleugel uit te breiden op het aanpalende Céramique-terrein. Directeur S. Vleugels laat weten dat er nog geen beslissingen zijn genomen.

Motorrijder bij Eys verongelukt

EYS - Een 29-jarige motorrijder uit Maastricht is vrijdagavond op de Wittemmerweg nabij hoeve Van der Linden verongelukt. Met nog twee motorvrienden reed het slachtoffer via Eys de Wittemmerweg op. In de eerste bocht, bij hoeve Van der Linden, slipte het achterwiel van de motor weg en botste de Maastrichtenaar frontaal tegen een personenauto. De motorrijder was op slag dood.

Geleendenaar mag weer autorijden

DEN HAAG/GELEEN - Een inwoner van Geleen wiens rijbewijs door de gemeente ongeldig was verklaard, mag voorlopig weer autorijden. De Raad van State heeft de ongeldigheid van het rijbewijs opgeschort. De gemeente verklaarde het rijbewijs ongeldig nadat de man het op de politie had ingeleverd. Daarbij zou hij volgens de politie gezegd hebben dat hij zoveel drinkt dat het beter is dat hij niet meer rijdt. De man ontkent echter dat hij afstand heeft willen doen van zijn rijbewijs. Hij heeft het rijbewijs nu weer nodig voor zijn nieuwe baan.

Stevensweert zonder stroom

STEVENSWEERT - Stevensweert en Ohé en Laak hebben maandagmorgen tussen half zes en half acht zonder stroom gezeten. Volgens Mega Limburg was er een spontane storing op de zogeheten middenspanningskabel. Wat de oorzaak daarvan was, kon een woordvoerder van Mega niet zeggen. Rond half zes viel de stroom uit in Stevensweert en om tien voor zeven ook in Ohé en Laak. Omstreeks half acht was het euvel verholpen.

Noodweer treft glastuinbouw

LEIDSCHENDAM/ROERMOND - Het noodweer van het afgelopen weekeinde heeft vooral de noordoostelijke provincies geteisterd, zo blijkt uit de schademeldingen die maandag bij verzekeraar Hagelunie zijn binnengekomen. Ook in Noord-Limburg, Brabant en Zuid-Holland liep de schade flink op, vooral in de glastuinbouw. De storm woedde terwijl het gewas volop in ontwikkeling was. De totale schade zal dan ook in de miljoenen lopen, aldus Hagelunie.

o/z

De Heer is mijn Herder.

Heden overleed in de gezegende leeftijd van 101 jaar onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Paulus (Paul) Lodérus

weduwnaar van

B.W. Berendsen

Nuth: H. Kostwinder-Lodérus
J. Kostwinder
Nuth: A. Lodérus
E. Lodérus-Tichelaar †
Nuth: P. Lodérus
E. Lodérus-Evers
Goes: R. Lodérus
R. Lodérus-Hanegraaf
en zijn klein- en achterkleinkinderen

Nuth, 26 juli 1993
Bejaardentehuis „Op den Toren"
Corr.-adres: Lijsterstraat 20
6361 VN Nuth

De rouwdienst geleid door Ds. A. v.d. End zal worden gehouden op donderdag 29 juli a.s. om 12.30 uur in de Ned. Herv. kapel te Nuth, Pastoriestraat 33, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Slagboomsweg te Nuth.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons stichting bestuurslid, de heer

P. Lodérus

Wij verliezen in hem een gewaardeerde vriend.

Stichting Prot. Ver. Gebouw Nuth

---

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat na een kort ziekbed, maar niet onvoorbereid, van ons is heengegaan mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Joseph Tilmanns

echtgenoot van

Anna Maria Jongen

Hij overleed in de gezegende leeftijd van 90 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

[illegible]: [illegible] Tilmanns
[illegible]: [illegible]-Tilmanns
[illegible] Peters
[illegible]
[illegible]
[illegible]: Maria Willems-Tilmanns
Jo Willems
[illegible]
Kerkrade: Hubert Tilmanns
Anna Tilmanns-Weyers
[illegible]
Hoensbroek: Carla Moonen-Tilmanns
Jos Moonen
Jules
[illegible]
[illegible]: [illegible]-Tilmanns
[illegible]
Jos
[illegible]
Anne
Familie Tilmanns
Familie Jongen

6371 VK Landgraaf, 25 juli 1993, Poststraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 29 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, [illegible], waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aan de Hoofdstraat te Schaesberg.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, woensdag 28 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het St. [illegible]ziekenhuis te [illegible], dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Zich bewust van zijn naderend einde en in volledige aanvaarding daarvan is na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hubert Jozef Stijnen

echtgenoot van

Anni Wöhrmann

Hij overleed in de leeftijd van 59 jaar.

Schaesberg: A. Stijnen-Wöhrmann
Schaesberg: Uta en John
Schaesberg: Leon en Irina
Familie Stijnen
Familie Wöhrmann

6372 GG Landgraaf, 24 juli 1993
Pückenleenstraat 3

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op donderdag 29 juli as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 uur.
Er is geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze penningmeester

H. Stijnen

In hem verliezen wij een kundig en betrouwbaar bestuurder van onze vereniging.

Tuinvereniging A.D. Winkel

Enige en algemene kennisgeving

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met haar mochten beleven, geven wij kennis, dat plotseling is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marie Beckers

Zij overleed in de leeftijd van [illegible]

Uit aller [illegible]
Kinderen en [illegible]
Familie Beck[illegible]

6467 EM Kerkrade, 25 [illegible]
Oude Tunnelweg 41

De plechtige uitvaart[illegible] den op vrijdag 30 juli [illegible] in de parochiekerk van O.L. [illegible] vangen te Kerkrade-[illegible] sluitend de crematie [illegible] crematorium te Heerlen [illegible].

Bijeenkomst in de kerk [illegible].

De overledene is opgebaard [illegible] van het mortuarium [illegible] Uitvaartcentra, [illegible] Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds voor ons heeft gedaan, geven wij u kennis dat na een kortstondige ziekte toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, onze lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Antonia Busendorfer

echtgenote van

Theo Gerrist

Zij overleed in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het h. sakrament der zieken.

Familie Busendorfer
Familie Gerrist

6431 WC Heerlen, 25 juli 1993
Hunzestraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 29 juli a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Heerlen-Vrank, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in de crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, woensdag 28 juli a.s. om 19.00 uur in de dagkapel van voornoemde parochiekerk (ingang Vrank).

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 uur tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

[illegible]

Sjef van Loo

[illegible]

---

†

In de vrede van Christus nam God heden tot Zich, in de leeftijd van 69 jaar mijn goede moeder en schoonmoeder, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Bertien Peukens

[illegible]

Frans [illegible]

In dankbare herinnering:
Simpelveld: Harrie Reinders
[illegible]
Familie Peukens
Familie Reinders

Simpelveld, 24 juli 1993
Corr.-adres: [illegible]straat [illegible] Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 29 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

[illegible] mede ter intentie [illegible] worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Mam is opgebaard in het mortuarium van I g'n Hoès, Dr. Ottenstraat [illegible] te Simpelveld. Bezoekuren van 18.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Te vroeg naar menselijke begrippen is na een moedig en waardig gedragen lijden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn levensgezellin, onze dochter, zus en schoonzus

Ursula Helgers

levensgezellin van

Jean Meertens

op de leeftijd van 37 jaar.

Gronsveld: Jean Meertens
Stein: M.E. Helgers
M. Meeuwsen
Hoensbroek: Fred en Petra, Iris
Hoensbroek: Jim en Marlou
Maastricht: Manon en Paul

25 juli 1993
Hommerterweg 86, 6431 EX Hoensbroek
Rijksweg 84, 6247 AK Gronsveld

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 29 juli om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Hoensbroek-Mariarade, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is

kapsalon

Ursula

6431 EX Hoensbroek, Hommerterweg 82

donderdag 29 juli 1993 de gehele dag gesloten

Wegens sterfgeval is

créateur

Jean Meertens

6247 AK Gronsveld, Rijksweg 84

donderdag 29 juli 1993 de gehele dag gesloten

Wegens een sterfgeval is

[illegible]

Fred Helgers

6431 EX Hoensbroek, Hommerterweg 86

van 27 juli t/m 31 juli 1993 gesloten

Met verslagenheid [illegible] van het overlijden van

Ursula

In haar verliezen wij een fijne collega. Haar innemende persoonlijkheid zullen wij ons blijven herinneren.
We wensen Jean en familie veel troost bij dit zware verlies.

José, Riet, Marlies, [illegible]
Anita, Sjef, Ad, Urs[illegible]
Frans, Wiel, John
Technische Club Heerlen

Met pijn in ons hart moeten wij afscheid nemen van een lieve vriendin, die maar 37 jaar mocht worden.

Ursula

de verslagenheid is groot.
Ursula, bedankt voor de vele jaren van vriendschap en trouw.

Dorien Hoes en Ton
en al je vrienden uit Brabant

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer geacht jurylid

Ursula Helgers

In onze school was zij een zeer geliefd persoon.
Ursula, we zullen je missen.

Mannequins, dressman,
mede-juryleden en directie
mannequinsinstituut Peggy

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van

Ursula Helgers

Familie Krul
Familie De Jong-Krul

---

† Jo Giesberts, weduwnaar van Mia Huijbregts, 73 jaar, Roermond. Corr.adres: Sch. Gruyselkerstraat 8, 6043 XZ Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 29 juli om 11.00 uur in de H. Thomasparochie, Roermond.

† Nellie van Gestel, 68 jaar, Slekkerstraat 24a, 6100 [illegible] Echt. De plechtige afscheidsviering wordt gehouden op dinsdag 27 juli om [illegible] uur in de [illegible] van de [illegible] te Echt.

† Hendrikus Hendriks, weduwnaar van Catharina Jeurissen, [illegible] jaar, St. Odiliënberg. Corr.adres: Pattersstraat [illegible], 6067 [illegible] Linne. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 28 juli om 10.30 uur in de basiliek van de H.H. Wiro, Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg.

† Christiene Reens, [illegible] jaar, echtgenote van Simon van Duurs, corr.adres: A. Ariënsstraat 100, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, dinsdag 27 juli, om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht.

† Hendrikus Hubertus Wilhelmus (Rie) Verwelj, 77 jaar, echtgenoot van Joanna Maria Mensing, Roserije 41c, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, dinsdag 27 juli, om 13.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Maastricht-De Heeg.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan mijn echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en onze lieve oma

Emely van Asseldonk-de Waal

echtgenote van

André van Asseldonk

Zij overleed in de leeftijd van 73 jaar, gesterkt door het sacrament der zieken.

Welten-Heerlen: A.J.A. van Asseldonk
Hoensbroek: Annette en Han
Christian, Maarten, Mayke, La[illegible]
Griendtsveen: André en Maria
Roos, Ernst, Lorin
Eindhoven: Gabriëlle en Fons
Andree

Heerlen, 25 juli 1993
Prof. Lambertstraat 35, 6419 BN Heerlen

De uitvaartmis zal worden gehouden op donderdag 29 juli a.s. om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Welten, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Woensdag zal er om 19.00 uur een avondwake plaatsvinden in voornoemde kerk.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, is plotseling van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna (Miets) Paffen

echtgenote van wijlen

Paul Nikolaus Herrmann

Zij overleed in de leeftijd van 75 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Venlo: John Herrmann
Petra Herrmann-Linssen
Danny
Sandra
Kerkrade: Keti Hensgens-Herrmann
Toon Hensgens
Monique
Familie Paffen
Familie Herrmann

6461 VM Kerkrade, 25 juli 1993
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag [illegible] juli om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont, Nassaustraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 28 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Voor [illegible]kerk-crematorium [illegible] is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving

†

[illegible] wat hij voor ons heeft betekend, [illegible] gedragen lijden, God, in alle [illegible] geroepen onze onvergetelijke bro[illegible]

Harry Hennen

[illegible], voorzien van het sacrament [illegible]

Leontien Senden-Hennen
† Paulus Senden
Marie Meulenberg-Hennen
Jacob Meulenberg
Anna Dols-Hennen
† Pierre Dols
Jan Hennen
Dien Hennen-Hilgers
Zef Hennen
Mia Hennen-Dohmen
Tonnie Tummers-Hennen
Jan Tummers
Wiel Hennen
Philomène Hennen-Dohmen
Neven en nichten

Moge Harry nu voor eeuwig in Gods liefde geborgen zijn.

Brunssum, Schuttershof, 24 juli 1993
Corr.adres: L. Senden-Hennen
Kerkstraat 26, 6439 AS Doenrade

De uitvaartmis zal worden gehouden op donderdag 29 juli a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade, waarna wij Harry te ruste leggen op het kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Woensdag a.s. zal er om 19.00 uur een avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

OVERLEDEN

† Marc Custers, 29 jaar, Burg. Kessensingel 47, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 28 juli om 11.00 uur in de St. Petrus Bandenkerk te Heer-Maastricht.

† [illegible] Hubertus Broex, 87 jaar, echtgenoot van Maria Margaretha Joanna Schepers, Medoclaan 66, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 28 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Oud-Caberg, Maastricht.

† Jules Debie, 80 jaar, weduwnaar van Catharina Maassen, Hoekweg 27, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag [illegible] om 10.30 uur in de basiliek van het h. sacrament te Meerssen.

† Pierre Alberts, 73 jaar, echtgenoot van [illegible] Wolfs, Molenweg 15, Eckelrade. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 27 juli om 11.00 uur in de kerk te Eckelrade.

Getroffen door het overlijden van

Cor Lommers

herdenken wij pieteitvol al datgene dat [illegible] schutmeester en vriend bijdroeg om het [illegible] zijn een zinvolle inhoud te geven.

Het Genootschap van de vijf Schutmee[illegible]

Jack
Frits
Wim
Jan

---

† [illegible] Mathias (Sjeng) Veraart, 80 jaar, [illegible] van Maria Margaretha (Greta) G[illegible] Corr.adres: Schellingruwe 16a, Maastricht. [illegible] vindt plaats op heden, dinsdag [illegible] in de parochiekerk van de Vier[illegible] te Wolberg-Maastricht.

Overige familieberichten zie pagina



● De oudste vluchtelinge uit Bosnië Zumra Babic (105) kijkt naar buiten vanuit haar verblijf in het Tijdelijk Opvangcentrum (TOC) in Roermond. Foto: ANP

Zumra (105) verlangt terug naar familie

ROERMOND – „De Eerste en Tweede Wereldoorlog waren kinderspel vergeleken bij de volkerenmoord die zich thans in Bosnië-Hercegovina afspeelt." Dit zegt Zumra Babic, die onlangs 105 jaar is geworden en daarmee de oudste in Nederland verblijvende vluchteling is uit dit gebied.

Oudste Bosnische vluchtelinge in Roermond

In het Tijdelijke Opvangcentrum (TOC) ingericht in de vroegere Ernst Casimir Kazerne te Roermond ontving zij zaterdag van haar familieleden een hoopvol bericht over een akkoord dat de strijdende partijen in haar vroegere vaderland bereikt zouden hebben. Voor haar overigens maar een heel klein sprankje hoop: „Het zoveelste bestand, zou het nu echt waar zijn?"

Ofschoon zij zeer te spreken is over de opvang in Nederland en speciaal over de huisvesting en verzorging in Roermond wil zij toch dolgraag terug naar Bosnië. Wel vraagt zij zich vertwijfeld af of dit op haar leeftijd nog wel mogelijk zal zijn.

Zumra Babic zou daarin overigens best willen berusten, mits zij haar oudste zoon, de 70-jarige Mahmed, met vrouw en kind nog voor haar dood zou kunnen weerzien. Zij moesten achterblijven in Banja Luka toen de woonplaats van hun moeder respectievelijk oma, Bosanska Novi, op 23 juli van verleden jaar, belegerd werd door Serviërs en op last van hen gezuiverd moest worden van moslims.

Oorlogen

Zumra Babic, in 1888 geboren in Bosanska Krupa, verbleef na haar huwelijk met een landmeter ruim zestig jaar lang in Bosanska Novi. Daar maakte zij twee wereldoorlogen mee, maar die waren veel minder erg dan de gruwelijke strijd waarmee Bosnië nu geconfronteerd wordt.

„Tijdens de twee wereldoorlogen werden we namelijk niet uit ons huis verdreven, werden burgers niet aangevallen, hoefden we niet te vluchten en mijn man was vanwege ziekte niet in militaire dienst. Hij overleed in 1943, maar niet door zinloos geweld waarvan ik kort voor mijn vlucht bosjes land- en vooral geloofsgenoten het slachtoffer heb zien worden." Na het overlijden van haar man kwam haar gehuwde tweede zoon Husein met zijn gezin bij haar inwonen.

Bij het Servische beleg van Bosanska Novi werden meer dan tienduizend moslims uit hun huizen verdreven en opgejaagd naar een sportveld. De mannen bleven daar een paar dagen achter en moesten tal van folteringen ondergaan, aldus de 105-jarige Babic. De vrouwen mochten naar huis terugkeren, maar troffen leeggeroofde woningen aan en werden kort daarop weer naar het verzamelkamp teruggebracht.

De samengedreven moslims werden op transport gesteld naar Kroatië om van daaruit naar Duitsland vervoerd te worden. In het Kroatische Karlovac verbleef Zumra Babic dagenlang met wel duizend lotgenoten in één sporthal.

Op het moment dat zij naar veiliger oorden mochten vertrekken, werd de hoogbejaarde vrouw ziek. De tweede keer pas in haar lange leven. Zij en haar zoon met vrouw konden niet mee naar Duitsland waarheen wel de overige familieleden, kleinkinderen en achterkleinkinderen, moesten vertrekken.
„Die scheiding heeft mij evenveel pijn gedaan als toen ik mijn oudste zoon moest achterlaten in Bosnië."

Aan haar opname in het ziekenhuis in Karlovac zat wel een positieve kant. Zumra Babic kon namelijk na haar herstel meteen vertrekken naar het in haar ogen paradijselijke Nederland. Daar kwam zij na vele ontberingen onderweg in diverse hoogst primitieve opvangcentra op 4 september van verleden jaar aan.

Hulp

In Roermond ondervond zij veel hulp om in contact te komen met haar oudste zoon en met haar kleinkinderen die op hun vlucht in Duitsland waren terechtgekomen. Via een tante in Pula wisten zij hun ouders en grootmoeder op te sporen. Met haar zoon kreeg zij elf maanden na haar gedwongen vertrek uit Bosnië telefonisch contact.

Voor haar een geweldige opluchting maar ze zegt pas volmaakt gelukkig te zijn wanneer ook hij met zijn gezin kans zou zien om de Bosnische hel te ontvluchten en naar Nederland te komen.

Over haar verblijf in Roermond is oma Babic, zoals de ontheemden in het TOC haar algemeen noemen, bijzonder opgetogen. „Mijn recente 105de verjaardag is geweldig gevierd. De directie van het TOC zorgde voor een gastvrij onthaal en bood leuke attenties aan. Het stadsbestuur liet zich evenmin onbetuigd en winkeliers overlaadden mij met vorstelijke geschenken".

(ADVERTENTIE)



Klein in meters
GROOT in SERVICE
GROOTSTE collectie
20 meter in de Emmastraat, voorbij ABN-bank
contactlenzen-brillenspeciaalzaak
Het zien voor 40-plussers ons specialisme MULTIFOCAAL-GLAZEN
HOPPENBROUWERS B.V.
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984
Met onze bekende garanties

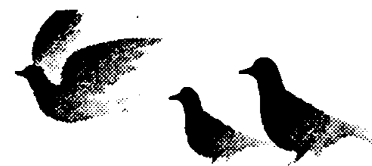
Jo Pöttgens wint wedvlucht Marseille

DOOR FONS VAN OPHUIZEN

LANDGRAAF – De successen van de Limburgse duivenmelkers op de nationale en internationale vluchten blijven voortduren. Zaterdag won Jo Pöttgens uit Kloosterbosch op schitterende wijze de nationale wedvlucht vanuit het Franse Marseille over 850 kilometer met 6.000 duiven. De bekende kampioen van de eendaagse vluchten behaalde in het internationale concours met bijna 20.000 duiven een fraaie tweede plaats.
De Belg Leo Fens uit Beerse werd om 18.40 uur op 893 km. aan 1277 meter internationaal winnaar. Jan Theelen uit Buggenum, de internationale winnaar van Barcelona, blonk opnieuw uit met twee kopduiven en 8 tot 20.00 uur. Twee zeer vroege duiven klokten eveneens Antoin Huijnen in Welten en N. Paes in Hoensbroek. E. Geertman uit Venlo won provinciaal Argenton.

Provinciaal Marseille (tussen haakjes prijzen nationaal):

1. J. Pöttgens, Kloosterbosch (1e nat.) 18.13 uur, snelheid 1260; M. Janssen, Lottum, 19.08 (3); Meertens en zn. Nuth, 18.27 (6); M. Vervuurt, Horst 19.15 (7), 8 en 20 J. Theelen, Buggenum 18.58 en 1910 (8 en 20); Heinen en zn., Gronsveld 18.22 (9); Beckers Willems, Sittard 18.42 (11); F. Rumpen, Kerkrade 18.30 (13); Gebr. Saya, Heer 18.30 (14); Corstjens, Thorn 19.01 (15); N. Paes, Holensbroek 18.40 en 1846 (16 en 27); Gebr. Simons, Ransdaal 18.35 (17); H. Hermans, Born 18.48 (18); Gebr. Van de Weerdt, Meerssen 18.39 (21); H. Peeters, Grathem 19.10 (22); A. Huijnen, Welten18.38 en 18.39 (25 en 26); H. Bodelier, Echt 19.06 (28); Van Rooy en zn., Maastricht 18.44 (29); T. Decker, Eijsden 18.38 (33); Hendriks Meijberg, Heerlen 18.54 (35); P. Verhoeven, Eygelshoven 18.55; C. Hermans, Geulle 18.51; F. Rutten, Bocholtz 18.54 en 19.15; Poeth Erkens, Palemig 19.12; W. Mengeleers B. Heutz, Heksenberg 19.17; T. Degens, Heerlerheide 19.20; Vrösch Meyers, Heerlen 19.23, Hendriks, Eys 18.55; W. Zeegers, Sittard 19.02; mevr. Franssen, Landgraaf 19.00.



in volle vlucht

Provinciaal Argenton:

1. E. Geertman, Venlo 13.41 uur s. 25.37, afst. 633 km; 2/3. J. Stevens, Schinveld; 4. Gebr. Van de Ven, Hoensbroek; 5. Vaassen Claassen, Stein; 6. A. Mengeleers, Merkelbeek; 7. A. van de Adel, Blerick; 8. J. Lamers, Roermond; 9. W. Peters en zn., Maasbree; 10. J. Martens, Stein; 11. J. Widdershoven, Doenrade; 12. B. Peters, Tegelen; 13. H. Moors, Urmond; 14. Saive en zn., Hoensbroek; 15. J. Crombach, Kerkrade.

Epernay: Autovlucht C.C. De Wester: 1. P. Hendriks, Valkenburg 11.02, s. 26.83.73; 2. L. Crutsen, Sibbe; 3. Mevr. Dultz. **Valkenburg:** 1. J. Geurts 11.05, s. 27.00.83; 2. Keumus Mullenders; 3. P. Hendriks. **Roderland:** 1. J. van Kan 11.05, s. 26.96.05; 2. Gebr. Niesters; 3. Crombach en zxn. **Landgraaf:** 1. M. Georges 11.09, s. 26.87.69; 2. A. Kaczmarek; 3. K. Heidstra. **Beek BUG:** 1. T. Collard 11.06, s. 26.75.09; 2. W. Cleuskens; 3. Welters Ramakers. **Zuidoosthoek:** 1. G. Lindelauf s. 26.74.96; 2. Duo Olislager; 3. Gebr. Lumey. **Geleen Middenrif:** 1. W. Schroder 11.13, s. 26.65.55; 2. H. Martens en zn.; 3. D. van Laarschot.

Maastricht: 1. R. Fermans 10.57, s. 26.53.19; 2. H. Meyers. **SOM:** 1/2. H. Merkens 11.10, s. 26.44.43; 3. F. Vonken. **'t Zuiden:** 1. R. Dohmen 11.18, s. 26.1315; 2. G. Steenbakker.
Laon: Comb. 90: 1. D. Vos 10.24, s. 28.59.18; 2. L. Hoks; 3. G. Wissenburg. **CC Zuid:** 1./3. L. Janssen en zn. s. 28.56.41; 2. J. Janssen. **Maaskant:** 1. Vaassen Claessen 10.22, s. 28.32.69; 2. Grommen.



DOOR HANS GOOSSEN

lelijk limburg

De schoonheid van Limburg is bijna spreekwoordelijk. Drommen toeristen vergapen zich ieder jaar aan de vele mooie plekjes die Limburg rijk is. Maar er is geen goud zonder schuim. In het kader van de jaarlijkse zomerserie maakt het Limburgs Dagblad een ronde langs schoonheidsfoutjes in de mooiste provincie van Nederland. Vandaag de negende aflevering: flats bovenop een heuvel in Vaals.

Wie zijn oog laat meeglooien over een toch ook in Vaals zo karakteristieke Limburgse heuvelrug, wordt in hoger sferen wreed in zijn genotsbeleving gestoord. Op de top belemmeren betonnen blokkendozen plots het uitzicht. Flats!

Ze staan er al meer dan twintig jaar, maar het zijn en blijven storende elementen in het landschap. Dat ontkent niemand.

Ook de eigenaar, de woningvereniging Vaals, is niet trots op de hemeltergende bebouwing.

Al halverwege de jaren zeventig liet de corporatie weten de flats maar 'ondingen' te vinden. Toch moest de woningvereniging het wel hogerop zoeken.

De Vaalser woningvereniging gaf het zelf al in de jaren zeventig toe. Flats zijn ondingen en horen niet thuis in het Limburgse heuvelland. En zeker niet open en bloot als blikvanger boven op de top.

Maar ja, de dalen waren vol en de jonge aanwas van Vaals moest toch ook op eigen benen staan. Bovendien zo veel keus had Vaals nu ook weer niet. De bouwgrond was schaars, zeker in de buurt van het centrum, en de vraag groot. Mede omdat Vaals als grensgemeente ook toen al de hete adem van de Duitsers in de nek voelde, waardoor de koopkracht van jonge Vaalsenaren onder druk kwam te staan. En de behoefte aan betaalbare huurwoningen groeide.
Bovendien stond op de heuvel al eerder een bejaardenhuis dat nu ook niet bepaald een lust voor het oog was, voert de woningvereniging achteraf als verzachtende omstandigheid aan. De berg was al ontsierd en toen de corporatie tegen haar wil toch omhoog moest kijken, was de keuze snel gemaakt.
Ten koste van het landschap. Maar nogmaals: als andere lokaties voorhanden waren geweest, zat Vaals nog steeds in het dal.

Er is nog een troost. En dat is dat in ieder geval enkele duizenden Vaalsenaren vanaf hun galerijen van een extra mooi uitzicht kunnen genieten. Als ze de schoonheid nog zien. Want alles went.

'Geiten' vieren feest



● *De muzikanten van de kerkelijke harmonie St.-Michael in Thorn – beter bekend als de 'Geiten' – vieren voor de kerk uitbundig de WMC-overwinning. Later werd op de stoep voor café Geurts, de stamkroeg van de kampioenen, werd gemusiceerd, gedanst en gedronken. Bij de festiviteiten hoorde ook een ontvangst door burgemeester Arie van de Lee op het stadhuis. Heel het dorp kon meegenieten van de jubelklanken van de officieuze wereldkampioenen. Alleen de muzikanten en supporters van de Koninklijke Harmonie Thorn, de 'Bokken', genoten niet van het feestgedruis. Ze kwamen enkele straten verder bijeen in hun stamlokaal. Hoewel de koninklijken met slechts anderhalve punt minder op een verdienstelijke tweede plaats eindigden (354 voor de 'Geiten' en 352,5 voor de 'Bokken'), was er sprake van een zeer bedrukte stemming. En dat had alles te maken met de dorpsrivaliteit.* Foto: JAN PAUL KUIT

Heerlenaar hekelt 'corruptie' in Sarajevo

'Gekke Eddy' vecht voor zijn straat

Van onze verslaggeefster

SARAJEVO/HEERLEN - Hij is zo dwaas als vrij Nederlander te blijven wonen in een stad waar de situatie met de dag beroerder wordt: Eddy Nieuwboer uit Heerlen. Iedere hulporganisatie en Nederlandse VN-soldaat in de Bosnische hoofdstad kent hem. 'Gekke Eddy' wordt hij wel genoemd.

Omdat hij niet schroomt met de verbetenheid van een pitbull aan te kloppen voor zijn buurt, een van de armste van Sarajevo. Omdat hij, nu er geen benzine meer is, zich vooral lopend verplaatst of op de fiets die hij voor een paar sloffen sigaretten heeft gekocht. Tussen de granaatkraters door rijdt hij naar de broodfabriek als deze weer eens werkt om broden op te eisen voor zijn straat.

„Om me heen zie ik mensen lijden, vechten voor hun bestaan en langzaam doodgaan. In mijn buurt, rond Kalamova, wonen tweehonderd ouderen. Juist daar zijn sluipschutters actief. Onder levensgevaarlijke omstandigheden moeten ze de deur uit om water te halen." Daarom is Eddy Nieuwboer even op bezoek bij de Nederlandse blauwhelmen in Sarajevo. Om diesel los te peuteren, zodat hij met een busje van de Franse hulporganisatie Equilibre water kan halen voor de bejaarden die dat het hardste nodig hebben. De majoor daar wil nog wel eens zijn hand over het hart strijken.

Eddy kwam in Bosnië-Hercegovina terecht via vrijwilligerswerk voor vluchtelingen uit het uiteengevallen Joegoslavië. „Veel mensen hadden al maanden geen contact meer gehad met hun familieleden, wisten niet of ze nog leefden of dood waren." Met een stapel brieven stapte hij december vorig jaar in zijn auto en speurde in Brcko, Tuzla, Maglaj, Zenica, Travnik en tal van andere Bosnische plaatsen naar de geadresseerden. Zo belandde hij op 15 januari in Sarajevo waar hij ook een paar adresjes had. Hij wilde maar een paar dagen blijven, omdat het te gevaarlijk was.

Het werden maanden. In het begin omdat hij de stad niet uit kon. Nu wil hij er niet meer weg. Hij heeft zich als een luis genesteld in de pels van het plaatselijke en internationale hulpwezen. Hij hekelt 'de corruptie' van hulporganisaties, inclusief de VN-organisatie voor de vluchtelingen UNHCR en het kinderfonds UNICEF die het leeuwedeel van de voedselverspreiding in Sarajevo voor hun rekening nemen. Steeds weer kaart hij dubieuze praktijken aan.
„Het is een publiek geheim dat er niet-geregistreerde pakhuizen zijn waar familieleden en kennissen terecht kunnen voor extra voedselpakketten." En maar al te vaak heeft hij gezien hoe een busje dat net volgeladen is, op de hoek een paar dozen 'laat vallen' waar een groepje wachtenden deze snel oppikt. De UNHCR zou er volgens hem veel meer controle op moeten houden. „De rijken en sterken zorgen wel voor zichzelf, net als voor de oorlog, maar toevallig zit ik in een buurt met veel zwakkeren."
In zijn buurt, waar veel kinderen en ontheemde families wonen, is Eddy's roem voor hem uitgesneld. Dankzij verhalen over zijn koningsmalen voor de kleintjes, inclusief cola die zelfs in het door buitenlandse journalisten bewoonde Holiday Inn niet meer verkrijgbaar is.
Maar op dit moment heeft de sterk vermagerde Nederlander hun niets meer te bieden. Zijn blauwomrande ogen tonen de uitputting. Het slechte drinkwater heeft hem net als veel van zijn stadsgenoten opgezadeld met buikloop. „Vorige week kon ik niet eens lopen, zo slecht was ik eraan toe. Toen heb ik wel gedacht, waar ben ik in godsnaam mee bezig." Maar Eddy voelt zich inmiddels een beetje beter en is weer de boer opgegaan. „Ik kan deze mensen toch niet in de steek laten?"

(ADVERTENTIE)

BALI Indonesië
Het mooiste 3-sterrenhotel
"Bolare Beach"
16 dagen logies/ontbijt
vertrek dagelijks va. M'tricht met KLM
2490,-
ITC REIZEN
nergens goedkoper
Nieuwstraat 10, Hoensbroek
tel. 045-211527
lid ANVR/SGR

Auto botst tegen paarden

MAASTRICHT – Een 22-jarige automobiliste heeft in de nacht van zondag op maandag twee paarden aangereden op de Hoge Weerd, de weg tussen Eijsden en Maastricht. Een van de paarden werd daarbij frontaal geraakt. De vrouw bleef ongedeerd, haar auto werd bij de aanrijding volledig vernield.
De politie wist beide paarden, die na de botsing waren weggelopen, te vangen. Een paard bleek ernstig gewond aan zijn borst, het andere dier had letsel aan een achterbeen opgelopen.
Onderzoek van de politie wees uit dat de paarden waren ontsnapt uit een weiland, waarvan de omheining stuk was.

EXTRA BERICHT!
Holland
NIEUWE OOGST!
Hollandse ‚Gloria'
aardappelen
Aktie is geldig t/m zaterdag 31 juli '93.
Kiloprijs
geen ~~0.65~~ geen ~~0.55~~ nu
39
Alleen verpakt per 5 kilo, dat is dus 1.90
in alle winkels van
jan linders
't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

'Plezierig evenement en gedisciplineerd publiek'

Politie tevreden over rustig verlopen WMC

Van onze verslaggever

KERKRADE – De Kerkraadse politie is zeer tevreden over het verloop van het WMC. Tijdens de voorbije drie weken zijn vele extra agenten ingezet. Door het rustige verloop van het concours hebben zij zelfs meer dan normaal gesurveilleerd. Verder heeft de politie vooral het reguliere werk kunnen uitvoeren.

„Het handhaven van de openbare orde was ons belangrijkste aandachtspunt. Dat is prima gegaan. Het WMC is weer een plezierig evenement gebleken met een zeer gedisciplineerd publiek," zegt politiewoordvoerder Lex Temme. Slechts zondagnacht viel er een vechtpartij op de Markt te noteren. Deze ontstond in een café op de Markt. Nadat de zaak was ontruimd, escaleerde het gevecht buiten. Ongeveer tien mensen werden weggevoerd door de politie. Eén Kerkradenaar is daadwerkelijk aangehouden.

Verder is het rustig gebleven in de afgelopen 25 dagen. De vier bewaakte parkeerplaatsen in het centrum van Kerkrade zijn volgens Temme een succes geweest. „De bezetting was goed en vanaf die plaatsen is niets gestolen." Daarbuiten heeft de politieman enkele autoinbraken en vernielingen genoteerd. „Maar dat is normaal voor Kerkrade. Ik denk ook niet dat je dat aan het WMC kunt toeschrijven," aldus Temme.

In het begin van het WMC zijn er problemen geweest met geluidsoverlast 's nachts in het centrum. „Er is eenmaal een bon van tweehonderd gulden uitgedeeld aan een caféhouder. Die had zich niet gehouden aan een afspraak. Verder zijn er enkele waarschuwingen uitgedeeld. Maar na de eerste dagen hebben we geen problemen meer gehad."

De Kerkraadse politie heeft tijdens het WMC een beroep kunnen doen op ruim twintig reservisten. Verder was bijna het hele korps inzetbaar. „Maar er was geen aanleiding om massaal op het WMC te gaan zitten. Daarom hebben we extra kunnen surveilleren en hebben we de reguliere werkzaamheden uitgevoerd," zegt Temme. Zo zijn ook de gebruikelijke invallen in drugspanden tijdens het WMC doorgegaan.

Hulp voor Albanezen

KERKRADE – De Albanezen van folkloregroep Aferdite uit Elbasan treden donderdag op in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Het is een ingelast benefietconcert bedoeld om de armlastige Balkanbewoners aan geld te helpen. De Albanezen hebben een jaarsalaris bij elkaar moeten sparen om de reis naar Kerkrade te betalen.

Na een reis met vele hindernissen kwamen de Albanezen zondagochtend om zeven uur aan in Kerkrade. Aanvankelijk stonden ze op het WMC voor afgelopen woensdag geprogrammeerd. Hun WMC-deelname werd beperkt tot een rondje stadion tijdens het slotdefilé.

Vandaag krijgen de Albanezen een maaltijd aangeboden in een Balkan-restaurant in Valkenburg, waar ze ook optreden. Morgen om 14 uur treden ze op in de Lückerheidekliniek. Waarschijnlijk vertrekken ze zondag. De Albanezen hebben vooral behoefte aan geld. Ze hebben al een zakcent gekregen van de Rotaryclub. Naar verwachting wordt er ook een girorekening geopend.





Stadionspeaker Schiffelers



● *Jack Schiffelers in gesprek met de tamboer-majoor van Christelijke Drum- en Showfanfare door Vriendschap Sterk uit Katwijk.* Foto: DRIES LINSSEN

Stem van het WMC valt nu weer vier jaar stil

Van onze verslaggever

KERKRADE – Of het nou ging om het aankondigen van de Thaise *Ratwinitbangkaeo* uit *Samutphrakarn* en *Sura Nari-Sutkiwararam* uit *Muang Nakornratchasima* of om het presenteren van *Edelweiss* uit *Heksenberg, Nederland*, de stadionspeaker van het WMC draaide er de afgelopen weken zijn hand niet voor om.

De in Kerkrade geboren Jack Schiffelers, in het dagelijks leven directeur van de scholengemeenschap Brandenberg in Landgraaf, ziet daags na de WMC-finaledag met een beetje weemoed terug op het concours dat ook een beetje zijn concours werd.

Na een inwerkperiode door de gewezen stadion-speaker Jacques Heetman gedurende het WMC van 1985, nam Schiffelers in 1989 voor het eerst de presentatie van de mars- en showwedstrijden in het Kerkraadse sportpark voor zijn rekening. Deze twaalfde editie van het WMC deed hij het nog eens.

Sandwich

Zijn grootste wens voor dit WMC is in vervulling gegaan. Schiffelers was een van de mensen die graag de mars- en showwedstrijden door elkaar gehusseld zag. Vroeger had je 's morgens eerst marswedstrijden en pas aansluitend show. Dat is nu door elkaar. Het eerste weekeinde vroeg hij het publiek vanaf zijn speakersplekje op de grasmat wat ze beter vonden. Het applaus voor de nieuwe sandwichformule was luider.

Applaus viel hem in het soms bomvolle Roda-stadion trouwens vaker ten deel. Meestal als hij in het Thais, het Noors of het Indonesisch de punten en de daarbij behorende prijs bekend maakte. Het meeste applaus kwam dan zelfs van de korpsen die het betrof. Die verstonden het zelfs.

„De Thaise ambassadeur noemde mij de best sprekende Thaispeaker van geheel West-Europa," grapt Schiffelers die zich haast te zeggen waarschijnlijk ook weinig concurrentie te ondervinden.

Om Schiffelers' onderwijzershumor ('Probeert u het nu eens met één hand', zei hij bijvoorbeeld als het publiek in gevallen van ongeduld massaal 'slow-klapte') moest het stadion de afgelopen weekends meer dan eens grijnzen, lachen of zelfs schuddebuiken.

Zenuwen

Door de enorme regenbuien van afgelopen zondag werd het programma anderhalf uur lang onderbroken. De speaker werd er niet zenuwachtig van. Door te zingen, te sjunkelen en stadionwaves uit te voeren wist het publiek zich aan een stuk door te vermaken.

„Als dat zo niet was gelopen, dan had ik voorgesteld dat de Friezen een liedje zouden zingen. Dan had de stemming er in het stadion ook zo ingezeten," aldus Schiffelers.

Een volgend WMC waar hij weer graag bij wil zijn kan hij zich – na een eventueel vertrek van Roda JC – niet voorstellen op een andere plek dan in het stadion op 'Kaalheide'.

„Ideeën die men heeft over tijdelijke tribunes, vind ik niet goed.' Zonder dit stadion kàn het WMC gewoon niet. Je hebt niet alleen de zit- en staanplaatsen hier nodig, maar ook de telefoonlijnen, jurykamers, viprooms, secretariaten. En dat wordt in de hele discussie vergeten", weet Jack Schiffelers die de komende maanden wellicht nog vaker gebeld zal worden of hij hier of daar een concertje, een modeshow of politieke bijeenkomst wil presenteren. „Ik moet natuurlijk wel selectief zijn."

Beheerster Fienie Huntjes is verdrietig

Beeldenroof in Waubachse kapel

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Onbekenden hebben in de nacht van zaterdag op zondag het kapelletje aan de Warderweg in Ubach over Worms leeggeroofd. De buit bestond uit beelden van een Engelbewaarder met kind, de Heilige St.-Michael, Maria en een groep die het gezin van Nazareth voorstelt. Het altaar van het karakteristieke godshuisje is nu leeg. Een bruin kartonnetje geeft uitleg: 'Alle beelden gestolen!'.

Beheerster Fienie Huntjes (51) is ontzet. „Na een inbraak in april, is dit nu al de tweede keer dat we het doelwit zijn van vandalen. Wie doet nu zoiets," vraagt ze zich voortdurend hardop af. „Ik ben er ziek van. Straks bezorgen die onverlaten me nog eens een hartinfarct."

De Landgraafse heeft al dertien jaar de zorg over het kapelletje in het Waubachse buitengebied. Tweemaal daags bezoekt ze het godshuisje; om de bloemen te verversen, de beelden af te stoffen of te bidden. „Noem het maar een soort roeping."

Zondagmorgen merkte ze de brutale roof op. De dieven zijn de kapel – waarschijnlijk – binnengekomen door het gaas in de toegangspoort te vernielen. „Het beeld van de Moeder Maria stond hier pas drie maanden. Afgelopen mei is het pas ingezegend. En het was zo móói. Wat vind ik dit toch erg," verzucht de vrouw.

De daders hebben waarschijnlijk geen idee hoe dierbaar de beelden zijn voor Huntjes en talloze andere Landgravenaren, die dagelijks de gang naar het kapelletje maken.

Het nieuws van de inbraak dringt maandagmiddag langzaam door in het Landgraafse kerkdorp. Een trouwe bezoekster komt Fienie Huntjes morele steun geven. „Wat erg. Ik kom hier iedere dag even naar Onze Lieve Vrouwe kijken, dit is toch te gek, hé Fienie." De vrouw is voor rigoureuze maatregelen: „De politie moest dat gaas vervangen door schrikdraad, dan was het zo afgelopen."

'Een laffe daad', noemt weer een andere voorbijganger het. „We hebben tenminste een troost, deze diefstal brengt de daders beslist géén geluk," zo steekt hij de beheerster een hart onder de riem.

Overval op hotel mislukt

MAASTRICHT – Een gewapende man heeft zaterdagnacht geprobeerd een hotel aan de Wycker Brugstraat in Maastricht te overvallen. Na een worsteling met de 67-jarige nachtportier wist de dader te ontkomen.

Rond middernacht verschafte de overvaller zich toegang tot het hotel via de nachtbel. De afgesloten ingang werd door een personeelslid geopend. Met een vuurwapen in de hand eiste de man geld. De nachtportier kwam op het tumult af en wierp zich op de overvaller. Tijdens de worsteling werd een schot afgevuurd, maar niemand raakte gewond.

Heerlense groep Mageco wil elitair imago kwijt

'Voor kunst heb je geen opleiding nodig'

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – Naast een portret van zanger Herman van Veen met clownsneus hangt een wild, abstract schilderij. Deze vreemde combinatie is mogelijk op een expositie van de Heerlense groep Mageco. „De kunst moet dichter bij de mensen. Het elitaire imago moet er van af," zegt de 'Ma' van Mageco, kunstenares Magda Drummen.

Aan de Corisbergweg in Heerlerbaan hangen honderd werken van bijna dertig kunstenaars. Kunstenaars in de ruimste zin van het woord. Mensen die jaren in een achterafkamertje bezig zijn geweest, werken samen met afgestudeerden van de kunstacademie.

„Het grappige is dat je niet kunt zien welk werk van de professional is en welk van de amateur," grijnst kunstenaar Gerard Parren. „Zo hangt een schilderij dat was afgekeurd voor de kunstacademie op het moment in Cairo. Het bewijs dat het gaat om de smaak en dat je aan kunst geen kwaliteitslabel kunt hangen," meent Parren.

In het eenjarig bestaan van Mageco heeft de groep meer dan twintig exposities gehad bij bedrijven zoals kappers, bakkers en horeca-gelegenheden. Inmiddels zijn er heel wat werken verkocht. Volgens Gerard Parren heeft Mageco de formule van de toekomst gevonden.

Subsidie

„We werken helemaal zonder subsidie. We draaien puur op de verkoop van de schilderijen. In een tijd waarin de subsidiekraan wordt dichtgedraaid, lijkt me dat bijzonder positief." Dat is cultuurwethouder Jo Evers, die de expositie met een toespraak opent, volledig met hem eens. Hij roemt het particulier initiatief van de kunstenaars.

Parren is niet bang dat door de grote toegankelijk de kwaliteit van kunst omlaag gaat. „Het is grote onzin dat je pas kunstenaar bent als je een opleiding hebt gehad. Vroeger waren er ook geen kunstacademies. En het verrassende is dat de werken van deze zogenaamde leken vaak beter zijn dan die van afgestudeerden. Dus een opleiding is geen waarborg voor kwaliteit," meent hij.

Kitsch

Toch is er ook voor hem een grens. „Kitsch vind ik absoluut niet kunnen. Ik ben het hier gelukkig nog niet tegen gekomen want ik zou niet weten hoe ik daarop zou moeten reageren. Ook dat is natuurlijk kunst waar sommige mensen van houden," aldus Parren.

De Heerlense kunstenaar heeft grootse plannen voor de toekomst. In september 1994 organiseert Mageco samen met de gemeente een bevrijdingsexpositie op de Heerlense markt en Promenade. Daarnaast verschijnt een boek dat aan de Amerikaanse president Bill Clinton wordt uitgereikt. Ook bij dit alles komt het uitgangspunt van de groep aan bod. Kinderen schilderen, en na een paar tekenlessen, hun visie op vrijheid.



● *Action painting bij kunstenaarsgroep Mageco in Heerlen.* Foto: DRIES LINSSEN

Markt

● *Het komt niet vaak voor een marktkoopman met mond vol tanden staat. was wel zaterdagochtend geval toen de kaashandel Henk Boor (70) uit Hulsberg heren kreeg dat hij om twa uur met zijn echtgenote op gemeentehuis in Brunssum moeten verschijnen. Zich gens van bewust, maar met een beetje argwaan om hij met zijn ega de dag vijftig jaar getrouwd zou toog het paar naar de burg zaal van het stadhuis, wethouder Goof Janssen het gemeentelijk marktcom hun opwachting maakten.*

Markt 2

● *Daar werd Boor gehuld omdat hij met zijn kaasha veertig jaar op de weekma van Brunssum staat. Deze tionele overrompeling ging paard met de zilveren legp ning met oorkonde van de meente Brunssum, beg door een bloemenhulde zijn vrouw Lies. „Ik houd toespraak kort, want ik mijn bril vergeten," zei de houder. „maar ik wil toch even zeggen dat de laatste reiking van de legpennin vier jaar geleden geweest. de eerste keer dat een ma koopman hem krijgt."*

Markt 3

● *Feesteling Henk Boors: wil nog tien jaar doorgaan doe het niet vanwege hon want kaas is mijn hobby. vader zei altijd voor de g eet niet te veel kaas, anders je je eigen handel op. Eigen ben ik nog zeven jaar la bezig, want eerder ging met mijn ouders naar de m en heb ik nog met kaas lang huizen gevent." Het 40- marktjubileum past precies het 50-jarig huwelijksfeest het gouden paar. Het bew er dat je met kaas alle ka uit kunt en zeker de goede.*

Schoonmaak

● *De grote schoonmaak is veel huishoudens al lang a schaft. Met niet alleen wer de mannen, maar ook een f aantal werkende vrouwen, het niet meer zo in trek om genlang in huis te zwoegen. Heerlense brandweer weet weer wat schoonmaken is. plaats van bij een brand of ongeluk, moest gisteren vrij het gehele korps aantreden een gigantisch oliespoor o ruimen op de Terhoevender tussen Hoensbroek en Heer De spuitgasten waren uren de weer met water en zeep. die plaats kun je nu dus van de grond eten...*

Limburgs Dagb
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Drags
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer
6411 RS Heerle
tel: 045 - 7399
fax: 045 - 7392
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42,
6461 ED Kerk
tel: 045 - 4529
fax: 045 - 45
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstra
6443 CB Brun
tel: 045 - 256
fax: 045 - 259
Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

Bloemen voor Rominger

BOXMEER – Bergkoning Tony Rominger heeft het eerste na-Tourcriterium in Nederland op zijn naam geschreven. De Zwitser finishte gisteravond in Boxmeer met drie seconden voorsprong op de Italiaan Mario Cipollini en onze landgenoten Steven Rooks, Peter Pieters en Frans Maassen.
Vóór het eigenlijke criterium had Rob Mulders een dernykoers gewonnen. John Talen werd tweede, John van den Akker derde.

Vanavond om acht uur is een criterium in Stiphout/Helmond, morgenmiddag staat de Acht van Chaam op het programma, in de avonduren gevolgd door een dernykoers in Noordwijk-aan-Zee en een criterium in het Belgisch Limburgse Peer.

Uitslag criterium Boxmeer: 1. Rominger 100 km in 2.18.10, 2. Cippolini op 3 sec, 3. Rooks, 4. Pieters, 5. Maassen, 6. Van Roosbroeck, 7. Adrie van der Poel, 8. Ekimov, 9. Emonds, 10. Van de Akker.
Dernykoers: 1. Mulders, 2. Talen, 3. Van de Akker, 4. Vink, 5. Cornelissen, 6. Verhoeven.

Jeannie Longo uitgeschakeld

LE MANS – Jeannie Longo is tijdens de eerste etappe van de Tour Cycliste Féminin ernstig ten val gekomen. Met een flinke hoofdwond moest de 34-jarige Franse favoriete worden behandeld in een ziekenhuis.
De Russin Svetlana Boebenkova voert na twee dagen de algemene rangschikking aan. Leontien van Moorsel is op twaalf seconden zesde. Longo had overwogen maandag niet aan de start te verschijnen, omdat zij na de gewonnen proloog in Parijs twee seconden tijdstraf wegens stayeren kreeg. De Noorse Haug Ragnhild, die ook betrokken was bij de tuimeling, verbleef maandagavond nog ter observatie in het ziekenhuis.

Tour de France zonder doping

PARIJS – Alle tijdens de 80ste editie van de Ronde van Frankrijk uitgevoerde dopingcontroles hadden een 'negatief' resultaat. Dat heeft de organisatie van de Tour bekendgemaakt.

Voor het eerst kon dit jaar de analyse van de urinestalen binnen enige uren na de finish worden voltooid.

Daarom was het ook mogelijk daags na afloop van de etappekoers het uiteindelijke resultaat van de controles te geven.

sportprijsvragen

Lucky 10 van maandag 26 juli: 7-15-20-22-24-30-33-37-38-47-54-61-62-64-65-67-72-76-77-80.
Lotto 29: Eerste prijs: 1 winnaar 1.500.000 gulden, tweede prijs: 6 winnaars 13.497 gulden, derde prijs: 148 winnaars 820 gulden, vierde prijs 5654 winnaars 21 gulden, vijfde prijs: 75.641 winnaars 5 gulden.
Cijferspel 29: 6 en 5 cijfers goed: geen winnaar, 4 cijfers: 31 winnaars, 3 cijfers 244 winnaars, 2 cijfers 2464 winnaars van vaste prijzen.

Roda JC en Fortuna na elf dagen China terug in Limburg

Avontuur verleden tijd

KERKRADE – De claxon van de bus schelt door de avondschemering. Wederhelften van spelers en begeleiders stormen de trap af tussen business-club en hal. Innige omhelzingen volgen. Aan de spanning bij het thuisfront is eindelijk een einde gekomen. Roda JC is weer thuis. Gisteravond om klokslag negen uur kwam een einde aan het Chinese avontuur van de Kerkraadse club. Tweeëntwintig uur lang was de club onderweg tussen Shenyang en Limburg. Van de algehele chaos terug in de georganiseerde westerse wereld.

● *Het echtpaar Trost is blij weer verenigd te zijn.* Foto: KLAUS TUMMERS

Superlatieven schieten te kort in de eerste minuten na terugkeer op Kaalheide. Nog steeds is het Kerkraadse gezelschap onder de indruk van alles wat in China gedurende elf dagen heeft plaatsgevonden. Van de gijzeling in Dalian tot de training op de tiende verdieping van het hotel in Shenyang. Het thuisfront heeft het al die tijd moeten doen met de berichten uit de krant. Eindelijk hoort men het uit de mond van de jongens zelf.

Zelfs trainer Huub Stevens, na alle jaren bij PSV toch niet wereldvreemd, stort een waterval aan woorden uit over de hoofden van de niet meegereisden. „Ik had vierentwintig uur per dag een camera bij me moeten hebben," benadrukt hij de vele indrukken die China in het geheugen hebben gegrift. „Ik denk dat hier over twintig jaar nog over wordt gesproken," verwacht voorzitter Theo Pickée.

Ondanks alle problemen ter plaatse overheerst een tevreden gevoel nu het avontuur er eenmaal opzit. „We hebben geleerd op een goede manier met elkaar om te gaan. En dat geldt niet alleen voor de spelers, maar ook voor de trainers, de verzorgers en de bestuursleden. In slechte tijden leer je wat je aan elkaar hebt en in dat opzicht ben ik trots op deze groep," steekt Pickée de loftrompet.

De spelers ogen het meest vermoeid, ondanks dat er in elf dagen slechts zeven keer goed getraind kon worden. „Maar ik denk toch dat de trip nut heeft gehad," kijkt Max Huiberts terug. „De eerste dagen waren natuurlijk rampzalig, maar op het laatst hebben we toch redelijk normaal kunnen werken." Huub Stevens had zijn manschappen in elk geval een groot compliment gemaakt. „De groep heeft de problemen prima opgepakt. We hebben er samen het beste van gemaakt. Ik denk dat de mentale weerbaarheid niet beter getest had kunnen worden."

De trainer vond in elk geval dat de Roda JC'ers recht hebben op een dagje vrij. Vandaag mag iedereen tot rust komen en in huiselijke kring nog eens uitleggen hoe het er in China allemaal toegaat. Morgen wordt de draad weer ouderwets opgepakt op Kaalheide en donderdag staat alweer een oefenwedstrijd bij Miranda op het programma.

Fortuna

Ook bij Fortuna Sittard heerste opluchting over de behouden terugkeer. Gespannen keken ouders en spelersvrouwen uit naar hun mannen. De berichten uit China waren immers niet altijd even goed geweest. Buikloop en koorts hadden bijna iedereen geveld, behalve trainer Chris Dekker, diens assistent Dick Voorn, manager Opgenoord, materiaalman Jan Mulder en René Maessen.

Dokter Ruers, zelf ook slachtoffer geweest, maakte eenmaal uit de bus, de balans op. „Vrijwel iedereen heeft in de lappenmand gelegen. Kenneth Nysäther is in zeven dagen tijd zes kilo afgevallen. Voorlopig zijn drie spelers uitgeschakeld. Paul Janssen heeft een gebroken kuitbeen, hoewel hij tegen beter weten in daar nog niet in gelooft. Anton Janssen heeft iets aan zijn meniscus en Rapha Losada heeft een longontsteking," aldus de dokter, die vanmorgen de twee Janssens in het ziekenhuis onderzoekt.

Chris Dekker vertrok vrijwel onmiddelijk nadat hij uit de bus was gestapt. „Ik ben blij dat we weer terug zijn. Ik heb de laatste 24 uur niet geslapen, dus dat ga ik nu even inhalen," riep hij nog voordat hij in de auto stapte. „Ook ik ben blij dat we weer terug zijn," vertelde 'Coocki' Voorn desgevraagd. „Ik was zelfs heel blij dat we daar konden vertrekken. Dit was geen ideale voorbereiding, voetbaltechnisch gezien. Maar de groep is wel naar elkaar toegegroeid. In psychologisch opzicht was dit heel goed. Beter nog dan een survival in de Ardennen. Vooral de manager heeft zich de afgelopen dagen uit de naad gewerkt om alles te regelen. Als hij niet was meegegaan dan was het allemaal nog veel erger geweest," aldus Voorn.

Met name het hotel waar de ploeg verbleef, kreeg veel kritiek te verduren. „Het eten was heel slecht. Gelukkig had FC Twente een kok en een aantal levensmiddelen meegenomen. Daardoor was het ontbijt wel goed en die kok hield de rest van het eten ook een beetje in de gaten, maar het viel over het algemeen toch wel tegen," aldus Voorn. Een kwartier nadat de bus de parkeerplaats voor het stadion was opgereden, was de rust weergekeerd.

Krabbe over de kop

ZARAGOZA – Met het over de kop slaan van de auto is het optreden van atlete Katrin Krabbe in de rally van Aragon beëindigd. De Duitse wereldkampioene over 100 en 200 meter, geschorst wegens dopegebruik en daarom afwezig tijdens het WK atletiek van komende maand, bleef als navigator van Silka Fritzinger ongedeerd. Het was voor Krabbe de tweede keer dat ze aan een rally meedeed.

Tien tropenjaren genoeg voor Ruts

EINDHOVEN – In oktober treedt Jacques Ruts af als voorzitter van PSV. Na tien tropenjaren, zoals hij ze zelf omschreef, is het genoeg. Meerdere oorzaken lagen aan zijn besluit ten grondslag. Ze wogen allemaal even zwaar. Ruts kondigde zijn afscheid gisteren in de Bordeauxzaal van het stadion van PSV aan. „Ik krijg meer tijd voor m'n familie, kennissen, vrienden en niet in de laatste plaats mezelf."
De voorzitter van de Eindhovense voetbalclub gaf toe dat alle beslommeringen van de laatste weken een zware rol hadden gespeeld. Bij PSV werd de hoofdtrainer (Westerhof) gedegradeerd tot chef-opleidingen, moest de elftalbegeleider (Arnesen) na een interessant interview vertrekken, werden wegens de verstoorde verstandhouding twee min of meer toonaangevende spelers (Romario, Vanenburg) verkocht.

„Natuurlijk," zei Ruts, „ben ik mede verantwoordelijk voor alles wat is gebeurd. Het heeft een rol gespeeld in mijn besluit. Dat wil ook weer niet zeggen dat ik de schuld op mij neem. Ik ben ervan overtuigd dat alle maatregelen, hoe pijnlijk ook, nodig waren."

Ruts zei zijn beslissing al in de eindfase van de vorige competitie te hebben genomen. „Tijdens een vakantie in Portugal heb ik alles op een rij gezet. Daar ben ik tot de conclusie gekomen dat het voor PSV beter was dat Westerhof een andere functie zou krijgen dan die van hoofdtrainer, daar ben ik ook tot de conclusie gekomen dat het zo langzamerhand tijd wordt voor iemand anders om de eerste man te zijn. Uiteraard heb ik bij terugkomst al mijn overwegingen besproken met de andere verantwoordelijken binnen PSV. Het is niet zo dat ik alleen even heb bepaald wat diende te gebeuren."

Wat de consequenties van zijn vertrek zijn kon Ruts niet aangeven.

Wel ziet hij een mooie toekomst voor het nieuwe PSV. Over de positie van Ploegsma, de manager met wie Ruts de laatste jaren een tweeenheid vormde, wilde Ruts evenmin iets kwijt. „Hoe groot zijn invloed zal blijven? Dat hangt onder meer af van mijn opvolger."

Nii Lamptey niet naar PSV

EINDHOVEN – PSV zal Nii Lamptey niet kopen van Anderlecht. De Eindhovense club wil de jonge aanvaller hooguit huren, maar daar wil Anderlecht niet aan meewerken. De Mos wil in eerste instantie een speler die kort achter de diepste spits (Kieft) kan spelen. Lamptey is daartoe op dit moment nog niet in staat volgens de trainer.

De eerste wedstrijd tussen Karlsruher SC en PSV, in de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-beker, wordt gespeeld op dinsdag 14 september. Dat is een dag eerder dan aanvankelijk was gepland. De thuisspelende Duitsers hebben gekozen voor een andere dag, in verband met het mogelijk maken van meerdere televisie-uitzendingen.

Meerssen oefent tegen Bourgas

MEERSSEN – Donderdagavond om zeven uur speelt Meerssen een oefenwedstrijd tegen de Bulgaarse subtopper TVM Bourgas. Deze ontmoeting komt in de plaats van de voor vrijdag vastgestelde wedstrijd SV Meerssen-Sparta Praag. Laatstgenoemde ploeg wilde de gemaakte afspraken wijzigen, maar dat zinde Meerssen niet.

Atleten slikten verboden spul

WENEN – De Oostenrijkse atleten Andreas Berger, Franz Ratzenberger, Thomas Renner en Gernot Kellermeyr hebben verboden middelen gebruikt. Ze gaven dat gisteren toe in het tv-programma Sportarena. Het viertal, samen de nationale sprint-estafette, werd begin juli tijdens een training gecontroleerd door de Duitse arts Wengoborski en ziet af van de contra-expertise.

Mommers leidt interland

MAASTRICHT – De Europese boksbond heeft de Sjeng Mommers uit Maastricht aangewezen als scheidsrechter voor de interland Polen-Nederland, die op 14 augustus wordt gehouden in het Poolse Gdansk.

Hub Raedemakers kampioen

HOENSBROEK – Hub Raedemakers van PBC De Tunnelboys heeft bij het Nederlands poolbiljartkampioenschap in Hoensbroek de nationale titel veroverd. Raedemakers klopte in de finale zijn clubgenoot Marcel van der Schaft met 7-3. Jacq Heijnen (PBC LAndgraaf) en Rob Alarm (PBC Coriovallum) eindigden op de derde plaats.

Wilhelmina tegen TOP en VVV

WEERT – Wilhelmina'08 treedt vandaag aan tegen TOP uit Oss. Aanvang 19.00 uur. Zondag 1 augustus ontvangt de hoofdklasser het gepromoveerde VVV. Aanvang 18.00 uur.

Dwerg Bolivia klopt Brazilië

LA PAZ – De eindronde van het WK voetbal wordt voor stamgast Brazilië nog moeilijk haalbaar na de sensationele nederlaag bij Bolivia. Het kleine voetballand won met 2-0. Bolivia nam de leiding in groep B met vier punten uit twee wedstrijden. Brazilië staat op de vierde plaats met een punt uit twee wedstrijden. De nummers een en twee kwalificeren zich voor het WK.

Daan Sliepen op dreef

LJUBLJANA – Daan Sliepen (12) van tafeltennisvereniging Westa uit Wessem is tijdens de Europese jeugdkampioenschappen in de kadettenklasse tot en met vierten jaar verrassend tot de kwartfinales doorgedrongen. Daarin werd hij uitgeschakeld door de Hongaar Gardos: 21-10 21-11.

Amateurkoers in Well

WELL – Morgen, woensdag, vindt onder auspiciën van de KNWU de jaarlijkse Ronde van Well plaats, met een criterium voor A-amateurs als hoofdnummer. Het wielerprogramma in de Noordlimburgse plaats begint reeds om vier uur met een nieuwelingenkoers over 40 kilometer. Om vijf uur starten de junioren (60 km), waarna achtereenvolgens de B-amateurs/veteranen (18.15 uur, 50 km) en A-amateurs (19.30 uur, 90 km) in actie komen.

sport kort

● MOTORSPORT – Jo Zegwaard, de omstreden voorzitter van de internationale wegracecommissie van de FIM, de wereldmotorsportbond, heeft zijn functie neergelegd. Zegwaard werd daartoe gedwongen omdat de KNMV het mandaat van de Nederlander introk.

● SCHAKEN – Helène Wuts heeft ook na de zesde ronde haar leiderspositie in het NK voor vrouwen gehandhaafd. De speelster uit Helden-Panningen won in Dieren van Carla Bruininga. Naaste concurrente Iwona Bos won eveneens, van Erika Belle.

Maastrichtenaren willen aanknopen bij prestaties vorig seizoen

Weinig nieuws bij MVV

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – De jaarlijkse persconferentie, die bij elke profclub voor de aanvang van het seizoen plaatsvindt, droeg gisteren in De Geusselt het karakter van een gezellig treffen tussen oude voetbalvrienden. Voorzitter Karl Dittrich zette de toon met de opmerking: „Ik blijf aan als voorzitter." Daarmee refererend aan het op handen zijnde vertrek van PSV-kollega Ruts. In feite gaf de preases daarmee aan dat MVV nog maar weinig nieuws te vertellen heeft.

„Ik geloof dat het meeste al gezegd is," was eveneens een opmerking die paste binnen dat kader. „Beter dan verleden jaar kan het eigenlijk allemaal niet. De club van het jaar en een zevende plaats met vaak spektaculair voetbal. Het publiek heeft genoten en onze penningmeester ook. MVV is nagenoeg schuldenvrij en we hebben de begroting voor het komend voetbaljaar opgetrokken van vier naar viereneenhalf miljoen gulden."

De grootste investering die de club voor ogen heeft, is de nieuwe trainings- en jeugdaccommodatie. Zes ton is voor die voorziening uitgetrokken. Een plan dat op weerstand stuit bij de amateurverenigingen MVV'02 en White Star. De gemeente Maastricht is aan zet, alvorens de eerste spade de grond in kan.
Intussen hebben Sef Vergoossen en zijn mannen niet stilgezeten. „We hebben veel arbeid verricht, maar we zijn door een paar kleinere blessures niet aan alle werk toegekomen." De trainer doelde daarmee op de ontstoken teen van nieuwkomer Richard Roelofsen, waardoor de kersverse spits amper deel kon uitmaken van de voorhoede, zoals Vergoossen die in gedachte moet hebben.

● *Sef Vergoossen schakeert de Maastrichtse troepen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Als de voorzitter zegt dat het niet meer beter kan dan verleden seizoen, wat moet de technisch verantwoordelijke man daar dan nog aan toevoegen? „Bijna niets," zegt Vergoossen. „Alleen dat het ons doel zal blijven herkenbaar voetbal te spelen. We willen altijd winnen met alle risico's vandien. Verlies kun je daarbij niet uitsluiten. Acceptabel voetbal en strijd. En waar je dan op het eind van de rit uitkomt, dat zien we dan wel. Als ik trainer was bij PSV, Ajax of Feyenoord kon ik nu zeggen dat ik bij de eerste drie wil komen. Om voorspellingen omtrent MVV of andere clubs te maken, dat zou puur gokken zijn. Over de inschattingen, die nu mogelijk gemaakt worden, lacht iedereen zich binnen enkele maanden misschien wel een bult."

Rentree

MVV heeft de nederlaag tegen Wattenscheid (5-0) goed verwerkt. Bij tweedeklasser De Ster uit Stein werd het 10-1. De ruststand was 5-0. Met name Richard Roelofsen, die na een ingreep aan een teen zijn rentree maakte, stal de show. Hij was verantwoordelijk voor de eerste vier doelpunten en het zesde. „Het ging wel lekker," merkte hij na afloop op. „Op deze manier wil ik proberen Erik Meijer zo snel mogelijk te doen vergeten." Libregts, Maes (2x), Scheepers en Hartgerink maakten de overige doelpunten voor MVV. Stekelbroek scoorde tegen. „Het ging een stuk beter dan afgelopen weekend. We zijn op de goede weg," deelde Vergoossen na afloop mee.

†

Na een dapper gedragen ziekte is van ons heengegaan mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Gerrit den Teuling

echtgenoot van

Triny Coumans

Hij overleed thuis op 63-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **Triny den Teuling-Coumans**
Venray: **Carla en George**
den Teuling-Mennen
Josien
Gerard
Wouter
Nijmegen: **Hubert den Teuling**
Familie den Teuling
Familie Coumans

6373 HZ Landgraaf, 25 juli 1993
Hoogstraat 118

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 29 juli a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 28 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 uur tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Martin Eussen

echtgenoot van

Mia van Hoof

Hij overleed in de leeftijd van 49 jaar.

Landgraaf: **Mia Eussen-van Hoof**
Heerlen: **Bettina Kroonen-Eussen**
Frank Kroonen
Kerkrade: **Sylvia Eussen**
Frank Engels
Familie Eussen
Familie van Hoof

6374 KB Landgraaf, 25 juli 1993
Eygelshovenerweg 15

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 30 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Waubach-Landgraaf, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 29 juli as. om 18.40 uur; aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven, voorzien van het h. oliesel, geheel onverwacht in de leeftijd van bijna 80 jaar, van ons is heengegaan onze zorgzame vader, schoonvader, fijne opa, zwager, oom en neef

Sjeng Aelmans

weduwnaar van

Jeanne Lindelauf

Baexem: **N. Aelmans**
E. Aelmans-Kroes
Jean en Hanneke
Nico en Nilgün
Voerendaal: **B. Hermans-Aelmans**
L. Hermans †
Jenny en Frank
Jan
Voerendaal: **J. Aelmans**
A. Aelmans-Geurts
Jos
Retersbeek: **F. Aelmans**
J. Aelmans-Vleugels
John, Servié
Familie Aelmans
Familie Lindelauf

Voerendaal, 25 juli 1993
Corr.adres: Dammerscheidtstraat 4
6367 VC Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op donderdag 29 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal. Aansluitend leggen wij vader ter ruste op de r.k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis ter intentie van vader woensdag 28 juli om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid om afscheid te nemen in de aula van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons en vele anderen betekend heeft en vol bewondering voor de wijze waarop zij de last van haar achteruitgaande gezondheid heeft gedragen, geven wij kennis dat van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Liesbeth Spiertz

levensgezellin van

Stephan Gulicher

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 63-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Heerlen.

Landgraaf: **S. Gulicher**
Familie Spiertz
Familie Gulicher

6374 KD Landgraaf, 24 juli 1993
Kapelweg 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, zal worden opgedragen op donderdag 29 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag 28 juli wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Voor vervoer kerk/crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

BESCHERM DE DIEREN TEGEN DE BEESTEN

De Werelddierenbescherming is een van de groo... ste hulporganisaties voor dieren. Dankzij een wereld... wijd netwerk zijn we overal actief waar dieren onnodig en onzinnig leed wordt aangedaan. U kunt ons daarbij helpen. Voor lidmaatschap of meer informatie: 020-6227884.

WSPA

GIRO 242
DE WERELDDIERENBESCHERMIN...

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog ve... die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen.
ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN Veilig Verkeer Nederla...

†

Dankbaar dat wij haar toch nog zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan onze lieve moeder, oma en zus

Elise Agnes Alphonse Zilvertand

weduwe van

Mathijs Jan Andries Laemen

Zij overleed in de leeftijd van 83 jaar.

Roermond: **Jessie Laemen**
Winterswijk: **Leon en Winnie**
Laemen-Koëter
Marly, Frans
Roermond: **Jes Zilvertand**

6045 CK Roermond, 26 juli 1993
Verpleeghuis St. Camillus, Heinsbergerweg 176
Corr.adres: Spirealaan 39, 7101 XR Winterswijk

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 30 juli a.s. om 10,30 uur in de kapel van O.L.V. in 't Zand te Roermond, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kapel, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Olympialaan 2 te Roermond, waar u donderdag van 17.00 uur tot 17.45 uur afscheid van haar kunt nemen.

Indien u geen persoonlijke kennisgeving heeft ontvangen, gelieve u deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is in vrede van ons heengegaan in verpleeghuis Agnetenberg, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 93 jaar

Maria Geurts

weduwe van

Herman Bronneberg

Sittard: **Sjang Bronneberg †**
Miet Bronneberg-Duijsters
Sittard: **Zef en Gretha**
Bronneberg-Heijnen
Sittard: **Harie en Gemma**
Bronneberg-Hanssen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Geurts
Familie Bronneberg

6131 HZ Sittard, 25 juli 1993
Rosmolenstraat 32-II

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 28 juli a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van St.Petrus (grote kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens het rozenkransgebed en de avondwake van heden dinsdag 27 juli om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, hedenavond van 17.30 tot 18.15 uur.

Limburgs Dagblad piccolo's 045-719966

Voor uw privacy en 'n korrekte lening
Bel: 043-636200
Dan slaagt u gemakkelijk en diskreet.
ma. t/m vrij. van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur

Enige kenmerken:
- Indien gewenst, geheel telefonische behandeling.
- Afhandeling bij u thuis of op ons kantoor.
- Meestal kwijtschelding bij overlijden.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit meeverzekerd wordt).
- Van 18 tot 72 jaar.
- Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.
- Toetsing en registratie bij BKR in Tiel.
- Leningen tegen aantrekkelijke voorwaarden, afgestemd op uw persoonlijke wensen.
- Rente is fiscaal aftrekbaar.
- Geen informatie bij werkgever of andere personen.
- Leningen vanaf 1.000,- tot 200.000,- zijn mogelijk ZONDER onderpand of borg.
- Gevolmachtigd intermediair.

Het is vertrouwd geld lenen via een NVF-lid.

DOORLOPENDE KREDIETEN MET EEN AFLOSSING VAN 1,5%

Krediet limiet	Te betalen per maand	Effectieve rente op jaarbasis min.	Effectieve rente op jaarbasis max.	Rente per maand min.	Rente per maand max.	Theoretische looptijd min.	Theoretische looptijd max.
ƒ 20.000,-	ƒ 300,-	11,5%	14,5%	0,907%	1,131%	102 mnd.	124 m
ƒ 30.000,-	ƒ 450,-	11,5%	14,1%	0,907%	1,102%	102 mnd.	121 m
ƒ 35.000,-	ƒ 525,-	11,5%	14,1%	0,907%	1,102%	102 mnd.	121 m
ƒ 40.000,-	ƒ 600,-	11,5%	14,1%	0,907%	1,102%	102 mnd.	121 m
ƒ 50.000,-	ƒ 750,-	11,5%	14,1%	0,907%	1,102%	102 mnd.	121 m
ƒ 100.000,-	ƒ 1.500,-	11,5%	14,1%	0,907%	1,102%	102 mnd.	121 m
ƒ 150.000,-	ƒ 2.250,-	11,5%	14,1%	0,907%	1,102%	102 mnd.	121 m

PERSOONLIJKE LENINGEN

Kredietsom	Terug te betalen in	Te betalen per maand min.	Te betalen per maand max.	Effectieve rente op jaarbasis min.	Effectieve rente op jaarbasis max.
ƒ 5.000,-	48 mnd.	ƒ 128,-	ƒ 140,-	11,5%	16,9%
ƒ 12.500,-	72 mnd.	ƒ 237,-	ƒ 254,-	11,5%	14,5%
ƒ 20.000,-	84 mnd.	ƒ 341,-	ƒ 353,-	11,5%	12,8%
ƒ 25.000,-	96 mnd.	ƒ 391,-	ƒ 407,-	11,5%	12,8%
ƒ 35.000,-	96 mnd.	ƒ 547,-	ƒ 561,-	11,5%	12,3%
ƒ 50.000,-	120 mnd.	ƒ 685,-	ƒ 706,-	11,5%	12,3%

Kortom maak kennis met onze deskundige behandeling van al uw kredietwensen, voor u geheel KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND

Financieringskantoor MOONEN

30 jaar financieringservaring.

2e HYPOTHEKEN
Nu tot 130% van de verkoopwaarde!

Bedrag in handen	Effektieve rente op jaarbasis	120 mnd. terug te betalen	180 mnd. terug te betalen	240 mnd. terug te betalen
ƒ 50.001,-	11,5%	ƒ 685,-	ƒ 564,-	ƒ 512,-
ƒ 60.000,-	11,5%	ƒ 822,-	ƒ 677,-	ƒ 614,-
ƒ 65.000,-	11,5%	ƒ 891,-	ƒ 734,-	ƒ 666,-
ƒ 70.000,-	11,5%	ƒ 959,-	ƒ 790,-	ƒ 717,-
ƒ 75.000,-	11,5%	ƒ 1.028,-	ƒ 847,-	ƒ 768,-
ƒ 90.000,-	11,5%	ƒ 1.234,-	ƒ 1.016,-	ƒ 922,-
ƒ 120.000,-	11,5%	ƒ 1.645,-	ƒ 1.355,-	ƒ 1.229,-
ƒ 150.000,-	11,5%	ƒ 2.056,-	ƒ 1.694,-	ƒ 1.537,-

043-636200*
Geopend van ma. t/m vrij. van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur
Scharnerweg 108
6224 JJ Maastrich...

OOK DIE 50 FOLDERS VERSPREIDEN WE. NET ZO GOED ALS DIE 5 MILJOEN...
Bel Spiral als 't betrouwbaar verspreid moet worden!
SPIRAL
Postbus 6094, 5960 AB Horst, fax 04709-84333.

OPGROEIEN ZONDER BLAFFEN KAN OOK...
De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast.
NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 - 2600 AJ Delft

WEEKVOORDEEL

Diverse Nike T-shirts. Met o.a. Agassi opdruk. 100% katoen. Maten: S-M-L en XL. ~~49.90~~ 29,-

Sweat short. Grijs Melée. Maten: M en L. ~~39.95~~ 19,-

Autostoelhoezen set. Katoen. Past op elke autostoel. Wasbaar. Bestaande uit hoezen voor twee voorstoelen, een achterbank en twee hoofdsteunen. ~~75.-~~ 49,-

Foto albums. Gebonden. In grijs, blauw, bordeaux of wit. 100 witte blz. klein formaat ~~18,-~~ 13,- groot formaat ~~32.50~~ 26,- 25 insteek tassen. 200 foto's. 10x15 cm. Transparant ~~18,-~~ 13,- Zwart ~~16.25~~ 13,-

Cresta telefoonbeantwoorder AM 250 N. Microcassette voor uitgaande en binnenkomende gesprekken. Op afstand bedienbaar met veiligheidscode. Meeluistermogelijkheid. ~~99,-~~ 79,-

FOTO 24 PRINTEN 10x15 INCL. ONTWIKKELEN 14.95

V&D, UW WARENHUIS

Eerste ronde meteen einde van tenniskampioenschap

Pijn van Koevermans zat niet in de arm

HILVERSUM – Mark Koeverman is in het open Nederlands tenniskampioenschap Het Melkhuisje op een „vrijkaart" binnengekomen. Hij is er, gehinderd door een beginnende tennisarm en te weinig wedstrijden, in vliegende vaart weer uitgegaan. Eén game, de eerste, haalde hij tegen Andrej Tsjesnokov, 34 puntjes in de hele wedstrijd. Redelijk betaald overigens, bijna 150 gulden per gewonnen slag. Daar echter ging het helemaal niet om. Koevermans, goed verdiener in de dubbels, wil alléén aan zijn kant van het net staan, terugkomen op het niveau waar hij ook in het enkelspel thuishoort. „Doen wat ik het leukst vindt. Dat zijn niet de dubbels, daar ben ik met mijn 25 nog te jong voor."

Koevermans was, het zal duidelijk zijn met de uitslag van 1-6, 0-6 in de kortste partij van de openingsdag, niet klaar voor een wedstrijd met Tsjesnokov.

„Als ik vorige week in Scheveningen had kunnen doorspelen en mij niet op woensdag had moeten terugtrekken, had ik er beter voorgestaan. Ik had die wedstrijden daar juist dringend nodig omdat ik zo weinig singles heb gespeeld. Mijn dokter zei dat er medisch geen bezwaar was in Hilversum mee te doen, anders was ik zeker niet gegaan. Aan mijn arm heb ik trouwens weinig pijn gevoeld."

Fortuin zat er helemaal niet in voor de Rotterdammer. Hij kon het ook niet afdwingen en dat was vooral het gevolg van zijn schrijnende gebrek aan enkelspelen in de laatste maanden. Tsjesnokov, zelden flonkerend, maar honderd procent degelijk, maakte er genadeloos gebruik van.

In zes minuten won Koevermans, met moeite de eerste game, in de volgende twaalf kreeg hij een paar kansjes, niet meer dan dat. De nummer 252 van de wereldranglijst moet weer van onderaf te beginnen om ATP-punten te veroveren. Dat zal in ieder geval volgend jaar gebeuren en misschien al na de Duitse competitie, die zondag start.

Jordi Arrese en Javier Sanchez, goede bekenden van elkaar, zorgden op de eerste wedstrijddag voor een smakelijke hap. Zij speelden als de wind om de baan. Met vlagen. Sanchez, gewoonlijk het sterkst in hun onderlinge duels, werd na een goed begin (3-0 en bijna 4-0) helemaal weggeblazen. Hij verloor tien games op rij, maar kwam weer terug. „Ik was keer op keer dicht bij een game, toen het eindelijk gelukt was, kwam het zelfvertrouwen ook weer." Hij had dat en zijn grotere fysieke kracht nodig tot en met de tiebreak van de derde, die hij op zijn achtste wedstrijdpunt binnen haalde.

● *Marc Koevermans verlaat gedesillusioneerd het strijdtoneel van de open Nederlandse kampioenschappen in Hilversum.* Foto: ANP

Pascal Savelkoul start toernooi met winst

LEIDEN - Bij de kwalificatie voor de Open Leidse tenniskampioenschappen heeft alleen Pascal Savelkoul van de Limburgse inbreng zich voor de tweede ronde geplaatst. De Maastrichtenaar versloeg in de eerste ronde Roelof Kuiper met 6-0, 6-1. Miro Peters verloor in zijn eerste ronde tegen Eric Koch met 6-1, 6-3. Bij de dames verloor Janou Savelkoul met 7-5, 7-5 van Marielle Bruens.

De Open Zittesje, het 1 ster A-toernooi in Sittard, is gisteren met de kwalificatie voor vier plaatsen in het hoofdschema gestart. Marc Merry won van Julien Verbeek moeiteloos met 6-0, 6-1. David Hofman zorgde voor een verrassing door de geplaatste Sander Pijnenburg met 6-1, 6-3 te kloppen. Daniel Jongen schakelde met 6-1, 7-5 Jochem Renner uit. Bij de dames staat Lili Mostard door een 6-4, 6-2 zege op Suzanne van de Aa bij de laatste acht. Hetzelfde deed de Belgische Ann Verheijen door Caroline Houben uit te schakelen met 6-1, 7-6.

Bernès kan baan weer terugkrijgen

PARIJS – Voorzitter Bernard Tapie van Olympique Marseille geeft Jean-Pierre Bernès zijn baan als manager onmiddellijk terug als zijn naam in het mogelijke omkoopschandaal is gezuiverd. Tapie zei dat in een vraaggesprek met de krant Libération. Bernès is de spil in de beschuldigingen van Valenciennes-voetballers, die zeggen dat ze benaderd zijn door Olympique om slecht te spelen in de onderlinge confrontatie, op 20 mei. Hij diende afgelopen weekeinde zijn ontslag in. Volgens Tapie wilde Bernès, totdat zijn onschuld is bewezen, niet langer in het middelpunt staan van een lastercampagne.

„Als het proces zijn onschuld aantoont, wat ik hoop, zal hij zijn taken hervatten", zei Tapie. De voorzitter van de Franse liga vindt het beter voor Bernès dat hij helemaal uit de voetballerij stapt. „Op 36-jarige leeftijd is het nog mogelijk een andere loopbaan op te bouwen", zei hij voor de radio.

Wielerfeest Valkenburg

VALKENBURG – Komend weekeinde staat Berg en Terblijt in de gemeente Valkenburg aan de Geul weer in het teken van de fiets. Zaterdag 31 juli vermeldt het programma drie toertochten. Zondag 1 augustus wordt het wereldkampioenschap verreden onder auspicien van de ICF, de internationale federatie van niet bij de UCI aangesloten wielerbonden. Ook niet-licentiehouders kunnen deelnemen. Zij die niet bij een ICF-bond zijn aangesloten betalen f. 17,50 inschrijfgeld, de anderen f. 10,00.

De permanence, het administratieve hoofdkwartier. is zowel zaterdag als zondag gevestigd in zaal Bergervliet op de Lange Akker in Berg en Terblijt. De WK-start voor de 51-plussers vindt aldaar zondag plaats nabij het revalidatiecentrum Franciscusoord om half tien. Er moeten tien ronden oftewel 40 kilometer worden afgelegd. Om elf uur komen de 36- tot 50-jarigen in actie voor twaalf ronden oftewel 48 kilometer. Hoofdnummer is de amateurkoers (circa 180 deelnemers) om drie uur over tweeëntwintig ronden oftewel 88 kilometer. Het grootste contingent deelnemers komt uit Nederland en België, maar ook starten renners uit Engeland, Oekraïne, etcetera. Er is ook een een interessant omlijstingsprogramma met show en muziek.

De toertochten op zaterdag 31 juli hebben naar keuze een lengte van respectievelijk 300 km (start vanaf 6 uur), 140 km of 90 km (start vanaf 8.00 uur). Kosten: tien gulden bij voorinschrijving of vijftien gulden bij de start, eveneens op Lange Akker in Berg en Terblijt. De route voert door Zuid-Limburg, Ardennen en Eifel. Inlichtingen c.q. inschrijven voor zowel toertochten als titelstrijd bij de Stichting CELI, Akerstraat Noord 148, 6431 HR-Hoensbroek, telefoon 045-213386, fax 045-231023.

sport op tv

VANDAAG
18.52-19.22 Ned 3 Studio sport.
19.01-19.29 Ned 1 Tennis: Het Melkhuisje.
19.20-19.50 Ned 2 De heilige koe.
19.30-20.00 BRT 1 Journaal en sport.
21.30-22.00 BRT 2 Journaal en sport.
22.15-22.30 Ned 3 Sportjournaal.
22.30-22.55 BRT 1 Vandaag en sport.
23.00-23.10 Dld 1 Voetbal: 2e Bundesliga.

sport in cijfers

TENNIS

Hilversum. Dutch Open. Mannen, 500.000 gulden: Enkelspel eerste ronde: Kischkewitz-De la Pena 3-6 6-4 4-1, De la Pena trekt zich terug, Javier Sanchez-Arrese 3-6 7-5 7-6 (10-8), Tsjesnokov-Koevermans 6-1 6-0, Muster-Davin 6-2 6-0, Clavet-Svensson 6-7 (7-9) 6-1 6-4, Santoro-Mancini 6-7 6-3 6-3. Dubbelspel, eerste ronde: Flegl/Mortensen - Apell/Donar 7-6 2-6 6-4, Devening/Björkman

ATP-ranglijst. Mannen: 1. Sampras 4197 punten, 2. Courier 3842, 3. Edberg 3230, 4. Becker 2786, 5. Bruguera 2531, 6. Stich 2325, 7. Lendl 2073, 8. Chang 1914, 9. Krajicek 1888, 10. Ivanisevic 1856, 11. Korda 1839, 12. Medvedev 1783, 13. Muster 1565, 14. Novacek 1551, 15. Pioline 1370, 16. Volkov 1355, 17. Ferreira 1339, 18. Forget 1334, 19. Washington 1292, 20. Martin 1263, 41. Siemerink 718, 60. Haarhuis 598, 77. Eltingh 529, 202. Schapers 176, 208. Wibier 169, 237. Nijssen 143. **Vrouwen:** 1. Graf 341,61 punten, 2. Seles 278,98, 3. Sanchez-Vicario 245,00, 4. Navratilova 216,02, 5. Sabatini 160,23, 6. Martinez 153,17, 7. Mary Joe Fernandez 149,77, 8. Novotna 132,38, 9. Capriati 125,74, 10. Huber 107,23.

Scheveningen. Challenger mannen: Dubbelspel, finale: Holm/Wahlgren-Eltingh/Haarhuis 6-1 6-2.

Sittard. ABN/AMRO Open Zittesj: kwalificatie heren A: 1e ronde: Verbeek - Ru.Boesten 7-5, 6-2; Tappel - Zander 7-6, 4-0 opg.; 2e ronde: Merry - Verbeek 6-0, 6-1; Meijers - de Jonge 6-1, 6-0; Snel - ten Broeke 6-2, 6-2; Timmers - Koning 6-2, 6-3; Laurensen - Camps 4-6, 7-5, 6-2; Da.Hofman - Pijnenburg 6-1, 6-3; Gronenschild - ten Esschen 7-6, 6-3; Abelen - O.Gippon 6-1, 6-3; de Ruiter - S. Snijders 6-0, 6-3; Snippert - Coumans 7-5. 6-2; Jongen - Renner 6-1, 7-5; dames: 1e ronde: v.d.Aa - Salden 6-0, 6-0; Geurts - Coenemans 6-4, 6-3; Ottens - Paravic 7-5, 6-2; Scholer - Jorigas 6-0, 6-1; de Rooij - I.Mostard 6-3, 7-5; Beltgens - Raets 6-4, 6-3; Leenen - Jacobs 6-3, 6-2; Sangers - Fijen 6-0, 6-2; Houben - Verhoeve 6-2, 6-1; 2e ronde: Mostard - v.d.Aa 6-4, 6-2; Verheijen - Houben 6-1, 7-6.

Bocholtz. 35+ dubbeltoernooi: finales: HDC2: Meessen/Gildeman - Lensen/Soons 6-1, 6-3; DDC2: Gielen/Bessems - Jansen/Coppes 6-3, 6-4; GDC2: Hocks/Jansen - Schiffelers/Schiffelers 6-3, 7-6; HDD: Dammers/Landrock - Thurman/Mai 6-4, 1-6, 6-2; DDD: Offermans/Heckmans - Danielcik/Knots 6-4, 6-0; GDD: Loos/Loos - Schuld/Schurman 3-6, 6-2, 6-2.

Weert. Lichtenberg 35+ toernooi: winnaars: HEC: Hamers: DEC: v.Schaik; GDC: Winters/Bras; GDD: Verstappen/Verstappen; HEE: Beelen; finales: HED1: de Leeuw - Kooijman 6-2, 6-3; HED2: Ramselaar - Linnartz 6-1, 6-0; DED: Peters - Stappers 6-4, 6-0; DDD1: Vorstermans/Klomps - Mulder/Winters 7-6, 6-2; DDD2: Haspels/Kars - Adams/v.Mierlo 6-4, 6-3.

Bunde. Geulmondtoernooi: JE18: Frerichs - Vaessens 6-4, 6-3; JE16: v.Sterkenburg - Frerichs 6-4, 2-6, 6-3; ME16: Bolsius - Bordewijk 6-2, 6-1; JE14: Ottenvanger - v.Sterkenburg 6-1, 4-6, 6-3; ME14: Somers - Bolsius 6-4, 6-1; JE12: Bemelmans - Schreurs 6-0, 6-3; ME12: Somers - Pellikaan 6-4, 6-0; JE10: Loo - Hoofdman 6-0, 6-2.

WIELRENNEN

Trofeo Melinda/Ronde van Umbrië, profs: 1. Della Santa 198 km in 5.19.11, 2. Gianetti op 0.04, 3. Belli, 4. Fondriest op 3.06, 5. Zanini, 6. Rebellin, 7. Gusmeroli, 8. Furlan, 9. Lelli, 10. Casagrande.

Zaragoza-Sabinanigo, profs: 1. Guenetxea 184 km in 4.33.49, 2. Fernandez, 3. Edo, 4. Zamana, 5. Usabiaga, allen z.t..

Mal/Tongeren. Liefhebbers: 1. L. Luyten, 4. J. v.d. Cruys, 5. F. Scheres, 6. H. Spijkers, 7. J. Smits, 10. J. Dexters, 17. A. Machiewski, 21. H. Knol. Veteranen: 1. C. van Slick, 2. G. Hairwassers, 3. H. Notermans, 12. J. Houben, 17. S. Vergooszen, 21. T. van Vught, 25. P. Klinkers.

Westrozebeke, profs: 1. Wim Omloop 157 km in 4.00.00, 2. Verleden, 3. Spaenhoven, 4. Daelman, 5. Marc Dierickx.

Ronde van Luik. NWB-amateurs en anderen van niet bij UCI aangesloten bonden. **Eerste etappe:** 1. Alain Renard 82 km in Latinne in 1.55.00, 2. Claisse, 3. Ubachs, 4. Oelbrandt. **Tweede etappe:** 1. Eric Hilkens 110 km in Trois-Ponts in 2.54.00, 2. Mertens, 3. Grifnee 0.27, 4. P. Knarren, 6. Jorissen, 9. Ubachs. **Derde etappe:** 1. Joël Cuypers 115 km in Braives in 2.52.00, 2. P. Knarren, 3. Oelbrandt, 4. Marechal 0.09, 9. Hermans 0.48, 10. Van Herten 1.11, 11. Van Eyndhoven. **Vierde etappe, ploegentijdrit:** 1. Van Tuel, Weert 7 km in Braives in 8.31, 2. Mailleux 0.07, 8. Giant/Jansen, Stramproy 0.13. **Vijfde etappe:** 1. Edy Jorissen, 129 km in Donceel in 3.04.00, 2. L. Wellens, 8. Janssen 0.53. **Eindklassement:** 1. Freddy Oelbrandt 11.02.01, 2. Marechal 0.05, 3. Rochi 0.23, 4. Jorissen 0.24, 8. Hilkens en Hermans 1.06, 11. Van Eyndhoven 1.16, 14. Ubachs 1.54, 15. Patrick Knarren 2.01, 16. Beckers 2.18, 17. Janssen 2.28. Eric Hilkens werd 2de in punten- en 3de in bergklassement.

Tour Féminin. Eerste etappe, eerste deel: 1. Monique Knol (Nederland) 102,8 km in 2.40.15 (gem. 38,489 km/u), 2. Bollerud, 3. Fanini, 4. Sydor, 5. Valvik. Eerste etappe, tweede deel. Ploegentijdrit: 1. Rusland 20 km in 26.47 (0.25 tijdsvergoeding), 2. VS/Canada 0.01 (0.20), 3. Nederland 0.14 (0.15), 4. Europa/Oceanië 0.22 (0.10), 5. Noorwegen 0.37 (0.05). **Algemeen klassement:** 1. Boebenkova (Rusland) 2.44.14, 2. Hughes 0.01, 3. Sydor 0.06, 4. Clignet 0.09, 5. Kurreck 0.11, 6. Van Moorsel 0.12.

DAMMEN

Nijmegen. Open kampioenschap van Nederland. Stand na derde ronde: 1. Hermelink, Harmsma, Katz en Giphart 6 punten, 5. dertien spelers met 5 punten, onder wie Van Aalten en Krajenbrink.

verlenging

'Hij snapt er nóg niets van'

„Mijn oom heeft als verslaggever meer dan twintig keer de Ronde van Frankrijk gevolgd en weet nog steeds niet waar hij het over heeft". Dat zei Danny Nelissen tegenover een ANP-verslaggever over Jean Nelissen, de NOS-commentator.

Danny Nelissen bedoelde: ze kunnen praten en schrijven wat ze willen, maar wat een renner écht doormaakt weet alleen hijzelf. Niettemin, het zal je toch maar even door je neefje gezegd worden ....

Voor beiden betekende de Tour afzien. Verstand op nul... Jean moest plaagstootjes van Mart 'showbink' Smeets incasseren, Danny kreeg enkele figuurlijke klappen op de fiets te verwerken. Samen bereikten ze Parijs. De een wat meer vermoeid dan de ander.

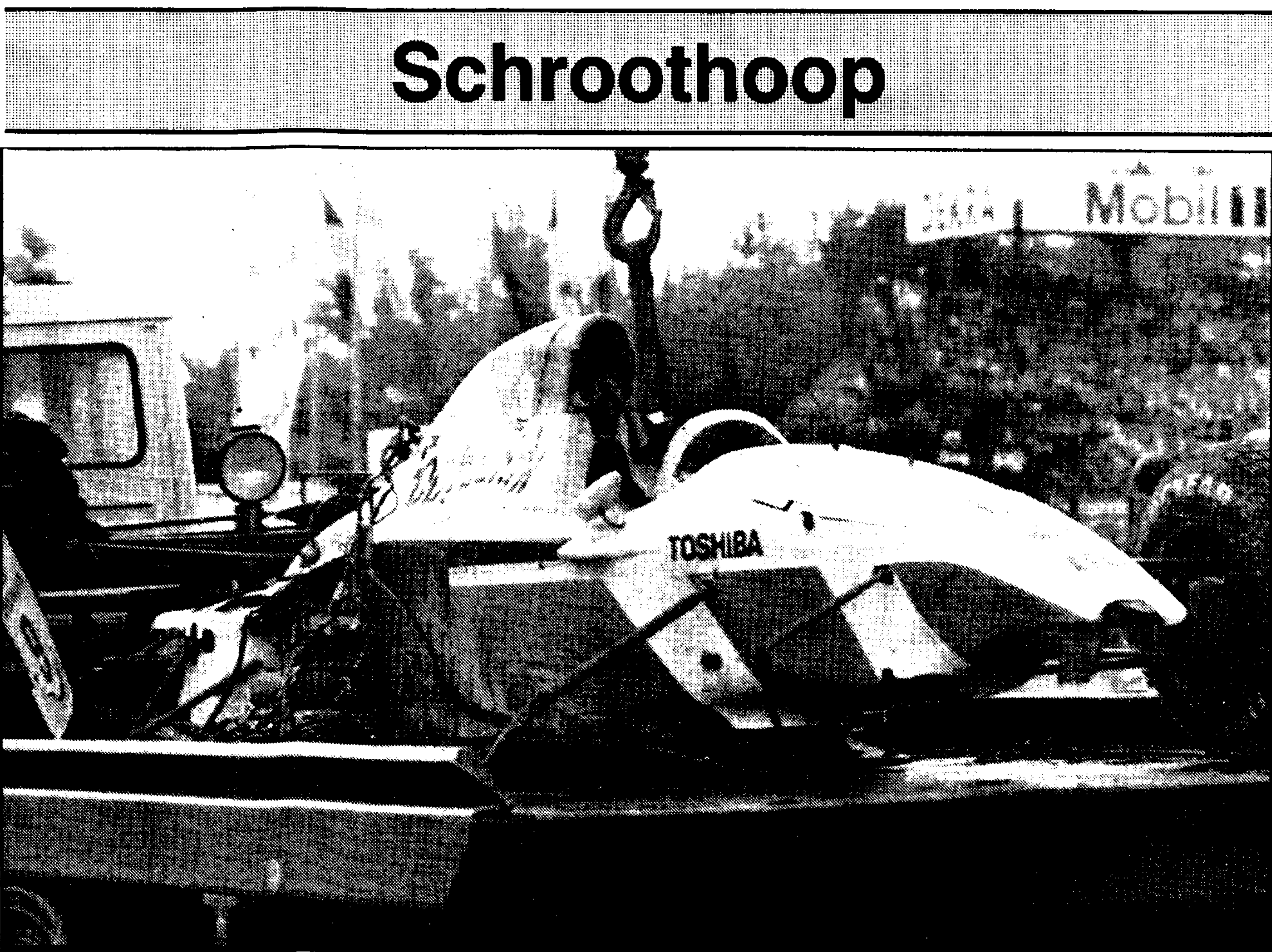
Voor Tourdebutant Danny Nelissen waren de laatste etappes een kwelling. Hij zag vooral af op de cols, „maar", schreef de ANP-verslaggever, „kreeg het in de 3700 km lange ronde ook lastig op minder geaccidenteerd terrein. Zelfs een verkeersdrempel kwam hem op het laatst al als een Pyreneeëntop voor."

Interview

De Tour de France, waarin hij verrassend, maar verdiend op de vijfde plaats eindigde, was amper afgelopen of de Deen Bjarne Riis zat al in het vliegtuig met bestemming Kopenhagen. Hij had amper tijd gekregen om - zoals de andere Tourstrijders - een bad te nemen en een hap te eten. Riis moest hals over kop naar zijn vaderland voor een tv-interview in de Deense hoofdstad.

Na afloop daarvan stapte hij opnieuw in het vliegtuig, dit keer met bestemming Brussel. Gisteren stond hij namelijk aan de start van het criterium in Aalst, op slechts enkele tientallen kilometers van de Belgische hoofdstad.

Schroothoop



● *Dit bleef over van de wagen waarin Derek Warwick, de 39-jarige Engelsman, zondag tijdens de Grote Prijs van Duitsland in het Formule I-circuit een zware crash overleefde. Warwick was in de regen op de bolide van de Italiaan Luca Badoer gebotst. De Engelsman stapte ... snel achter het stuur van een andere wagen en beëindigde de strijd op Hockenheim in zeventiende, tevens laatste stelling.* Foto: AP

Warm onthaal Rob Mulders

Alsof hij in de Tour de France nog niet genoeg had moeten afzien. Bij thuiskomst in het Noordlimburgse Well moest Rob Mulders over een zandberg rijden. Die was door zijn dorpsgenoten neergelegd vóór het ouderlijk huis van de WordPerfectrenner. Hij had één troost. Voordat hij nog even enig klimwerk ten beste gaf hadden de plaatsgenoten een gele trui om zijn schouders gehangen, weliswaar niet de echte, maar toch ...

Bewakers nemen Heineken Open letterlijk

Twee bewakers, ingehuurd om het Heineken Open Golftoernooi in goede banen te leiden, zijn zondagnacht dronken aangetrofen in een golfwagentje. Op het moment dat ze door de politie werden aangehouden hadden ze dienst, maar ze hadden de voorkeur gegeven aan een nachtelijk tocht door Noordwijk.

De bestuurder van het karretje was een 25-jarige man uit Vianen. Zijn mede-passagier was zo dronken dat hij tijdens het rijden uit het elektrische wagentje viel. De politie hield de twee beveiligingsmensen in hun wagen later aan nabij de boulevard in Noordwijk. Tijdens het onderzoek kwam naar voren dat de wagen niet was verzekerd. Ook de andere terreinwagens bleken, tegen de regels in, de afgelopen dagen onverzekerd over het Noordwijkse golfterrein te hebben gereden.

Voor de vuist weg

Tour de Francerenner **Gert Jakobs** in Vrij Nederland over Miguel Indurain: „Hij is net een brommer, nee, een motor, want een brommer kan hem niet eens bijhouden."

Robert Millar in Vrij Nederland over Indurain: „Hij is een tank. Wie ook in de frontlinie zit, ze gaan er allemaal aan."

Oud-Tourwinnaar **Bernard Hinault** in L'Equipe over de overmacht van Indurain: „Indurain is hier gewoon op vakantie. Hij hoeft alleen maar in het treintje van Clas plaats te nemen. Aan Rominger heeft hij een ei, die rijdt alleen maar voor de etappewinst en de tweede plaats."

Hennie Kuiper in Vrij Nederland over de overmacht van Indurain: „Vooraf werd er gezegd dat er zwakke plekken in de Banesto-ploeg zaten, maar het is net het Ajax van vroeger: ze rollen iedereen op. En dan moet je Indurain in de rol van Cruijff zien. Of Pele of Romario. Je kunt de beste back tegenover hem zetten, maar het helpt niet. Hij gaat gegarandeerd over je heen."

Jan Mulder in de Volkskrant over Miguel Indurain: „Ik heb grote bewondering voor televisiecommentatoren die nog een soort van enthousiasme kunnen opbrengen wanneer die man door het beeld fietst."

Tom van 't Hek in de Volkskrant over Indurain: „Indurain doet mij vreselijk aan Lendl denken en daar word ik niet vrolijker van."



● *Gianni Bugno, de verdwenen regenboog.* Foto: DRIES LINSSEN

Tour-romantiek

De vraag luidt: zaten er nog 'kleine schoorsteenvegers' in het peloton? Of 'verschrikkelijke slagers uit Sens'? 'Mijnwerkers', 'schrijnwerkers', 'smeden' of 'koperslagers'? De eerste Tour de France dankte zijn bekendheid vooral aan de romantische pen van Géo Lefèvre, die de 60 wedstrijdrenners van 1903 tot helden verhief, en de lezers van l'Auto dagelijks in zijn epos liet delen.

Helden bestaan nog. Mits ze zijn opgetrokken uit vlees en bloed.

Er zijn nog bijnamen, maar de een verdient 'em meer dan de ander: Zbigniew Spruch, de spreeuw van Lampre; Mario Chiesa, de vluchteling van Carrera Tassoni; Alvaro Mejia, la gitara; Christian Henn, de kip; Stephen Roche, babycham; Gert Jakobs, de kale Drent, of: Kojak; Jean-Paul van Poppel tot Erger; Laurent Fignon, monsieur Sortie; Gianni Bugno, de verdwenen regenboog; Jan Raas, café noir; Danny Nelissen, het neefje en tenslotte Erik Breukink, wounded knee.

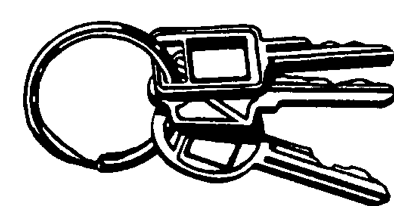
Poes

Poes heeft drie weken lang meegekeken en hij begrijpt het nog steeds niet. Dat de Poolse naam Jaskula in het Nederlands 'vlinder' betekent. Terwijl Jaskula toch, als ooit Pollentier, als een zak aardappelen op zijn fiets zat. Poes snapt ook niet dat als je, als Abdoe, nummer één in Parijs bent, dat je dan de Tour nog niet hebt gewonnen. Wat poes bovenal niet snapt is dat een Spanjaard, wiens naam we niet noemen zal, wél de Tour heeft gewonnen. Dat laatste kunnen we wel volgen. Die Spanjaard hééft de Tour niet gewonnen. De grote winnaar was Tony.

Twee etappes en de laatste tijdrit; op een lekke band. En een strafminuut. Ga er maar aan staan. Het wielrennen is, wat ons betreft, in de komende jaren aan de Zwitsers. De Tour de France 1993 moeten we maar vergeten. Het laatste beeld dat is bijgebleven: de lichtelijk theatrale wijze waarop John Talen aan zijn maat Van den Akker de meteorologische ontwikkelingen tijdens de rit naar Parijs uitlegt. Dat bleek dan tevens de enige bijdrage van Nederland aan deze ronde.

(ADVERTENTIE)

reserve auto staat klaar!



Tijdens de herstelperiode hebben wij altijd een vervangende auto voor u klaar staan. Dat is voor u een zorg minder!

autoschade de Vries bv
Grasbroekerweg 28, Heerlen
045-72 24 63
FOCWA GARANTIE BEDRIJF

KORSETTERIE-LINGERIE

MET EEN SPECIALE AFDELING ELASTIEKE KOUSEN EN MEDISCHE BANDAGES; OOK NAAR MAAT.

Levering ziekenfondsen

Op alle niet-afgeprijsde artikelen 10% korting, uitgezonderd maatwerk en medische artikelen.

KORSETTERIE-LINGERIE

KORSELETS met ruggesteun van 249,00 .... voor 89,00
MEDISCHE RUGBAND van 245,00 .... voor 89,00
PANTYLETS D-, E-cup van 199,00 .... voor 99,00
PANTY'S met lange pijp (katoen) van 69,00 .... voor 39,00
PANTY'S slipmodel (katoen) van 49,00 .... voor 29,00
PANTY'S slipmodel (katoen) van 34,90 .... voor 17,00
SLIPS elastische katoen, 3 stuks .... voor 15,00
PANTY'S katoen, speciaal voor pantalon van 34,90 .... voor 17,50

Korsetterie Ramaekers-Houben

KORSELETSPECIALISTE
DE SPECIAALZAAK WAAR U DESKUNDIG WORDT GEADVISEERD

UNIEKE SEIZOENSOPRUIMING

REISDUSTERS lichtgewicht, ook grote maten .... HALVE PRIJS
DUSTERS badstof, 299,00, 229,00, 149,00, 119,00 .... HALVE PRIJS
NACHTHEMDEN 169,00, 139,00, 119,00, 89,00 .... nu vanaf 29,00
BH Warner, met beugel .... HALVE PRIJS
BH naadloos, van 29,95 .... voor 12,00
BH met beugel, C-, D- en E-cup van 99,00 .... voor 59,00
HUISJURKEN .... HALVE PRIJS

Stationstraat 6, Heerlen, tel. 045-713419

Openingstijden: dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag 9.30-18.00 uur. MAANDAG en ZATERDAG GESLOTEN.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. SLACHTVARKENS, zeugen, stieren en koeien. Jan Heunen, Kerkweg 83, Puth. Tel. 04493-1843 of 06.52-960488.

Te k. FOK-recreatie merrie, Hannoveraan, stokmt. 1.69 m. met Duitse en Nederl. papieren, gefokte veulens te bezichtigen. Geen tel. prijsopgave. Telef. 04493-4283.

Bedrijfswagens

Te koop VW LT 35 D, kieper, bwj. '77, klein rijbewijs, i.g.st., APK 3-'94. Impreg Tuinhout BV. Tel.045-717733.

Watersport

MAKREELVISSEN M.S. Mijntje en Mijntje jr., dagelijks afvaart, buitenhaven Stellendam. ☎ 01879-3359.

Caravans

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stasser, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

Te k. KNAUS, 1977, 3.85 mtr., rondzit, kopkeuk., toiletruimte, veel extra's, ringverw., rollos. 045-411928.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-. kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te koop weg. omst. hed. FOX TERRIER, met stamboom, gladharig, 3 maanden oud, pr.n.o.t.k. 045-428459

Te koop PUPPIE, 10 wkn oud, zindelijk, ingeënt, vr.pr. ƒ 150,-. Telef. 045-459314.

Te k. AQUARIUM 80x40x40 cm met alle toebehoor, ƒ 200,-. Tel. 045-241935.

OERGEN Zonnehemels, de grootste zonne-vak-speciaalzaak in de regio, gegarandeerd de laagste prijs en de beste service. Rijksweg Noord 97, Sittard, 046-513002 (oude pand Smeco t. o. ziekenhuis).

USK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout voor nwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Enkele gevelde BOMEN gratis af te halen. Telef. 045-353731 na 20.00 uur.

Bel de Vakman

SCHILDER

kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. 045-320550.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Nooit meer verven! DAKGOOTBEKLEDINGEN. Rama Lux B.V. Telefoon: 046-524989.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Wonen Totaal

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. ☎ 045-741708.

Te k. met lichte waterschade div. TAPIJTEN (Pakistan-Buchara). Nu ƒ 275,- per m2. Telef. 045-727742.

Te koop Perzisch TAPIJT, Pakistaans Bouchara, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-421819 tussen 18.00-20.00 uur.

Kachels/Verwarming

GAS-, houtkachels, ƒ 500,- zomerkorting. Kachelsmid, Walem 21. 04459-1638.

Opleidingen

New Line Modelagency het adres voor een gedegen opleiding tot MANNEQUIN/dressman of fotomodel. Bel voor meer info 046-524433.

Baby en Kleuter

Te koop BABYBOX met verstelbare bodem en opberglade, vraagprijs ƒ 150,-. Telefoon 045-720766.

Muziek

Gezellige avond, nu vanaf ƒ 50,- per maand! Keuze uit 30 verschillende piano topmerken o.a. Urk & Sons, Bechner, Cherny, Lippmann, Steinway & Sons, Irmbach. Incl. gratis thuisstudie pakket van VAN URK. Bel nu 010-4363500, Westersingel 42, Rotterdam.

Literatuur

Te koop 1e jaars STUDIEBOEKEN "Food en Business". Telefoon 045-312123

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Wij kopen alle mogelijke en onmogelijke SEXBOEKJES. ☎ 09-32.87.786810

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 22 juli 1993 zijn de volgende faillissementen

A. **Uitgesproken**

1. **Straeten Vervoer BV**, oude Roderweg 2, 6422 PE Heerlen (finr. 14228) en
2. **Straeten Distribution Maastricht Airport BV**, Horsterweg 24, 6191 RX Beek L. (finr. 14229). Rechter-commissaris mr. J.J. Groen. Curator: mr. F.M.H. Thuis, Tempsplein 21-22. 6411 ET Heerlen. Tel. 045-719005

B. **Opgeheven:**

3. **RP Acoustics BV.** (finr. 13761) en
4. **RP Acoustics Geluidsisolatie BV** (finr. 13762), Wilheminasingel 118, Maastricht
5. **M.J.H. Sonnenschein**, Nieuwenhagerheidestraat 87, Landgraaf, h.o.d.n. Café-zaal Vogelzank (finr. 14066)
6. **Kreuwels Techno Services (K.T.S.) BV**, Berghaven 8, Papenhoven (finr. 14176).

Verificatievergadering

In het faillissement van W.A. Aitatus, Jekerstraat 41, Geleen, h.o.d.n. Cinerent Geleen, Burg. Lemmensstraat 107, Geleen, is door de rechter-commissaris bepaald dat de verificatievergadering zal worden gehouden op donderdag 02-09-1993 te 10.45 uur in voornoemde rechtbank. De schuldvorderingen moeten worden ingediend uiterlijk op 18-08-1993 bij de curator mr. H.W.M. Op den Camp, Postbus 57, 6160 AB Geleen (finr. 13731)

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling 212/29-93 Overeenkomstig het besluit Jaarrekening Ziekenhuisvoorzieningen 1992 ligt in het Gouvernement van Limburg, bibliotheek, ter inzage de jaarrekeningen 1992 met de daarbij behorende accountantsverklaringen van:

- Stichting Maria Roepaan te Ottersum
- Stichting Boldershof te Druten
- Stichting Hornerheide te Horn
- St. Jozefziekenhuis te Kerkrade
- Psychiatrisch Centrum Welterhof te Heerlen
- St. Augustinusstichting te Gennep
- Verpleegklinieken te Heerlen
- Stichting Daelzicht te Heel
- St. Jozefklooster te Rijckholt
- Stichting Ziekenhuis Venlo te Venlo
- Stichting Ziekenhuizen Noord-Limburg te Venlo
- Stichting Pathologische Laboratorium te Venlo
- Stichting St. Elisabethziekenhuis te Venray

VERHUISD

De aktiviteiten van ons servicekantoor aan de Geerstraat 5 te Heerlen zijn verplaatst naar ons hoofdkantoor in de Cramer 37, Heerlen.
Voor het opgeven van advertenties kunt u rechtstreeks bellen: 045-719966.
Voor het opgeven van abonnementen kunt u gratis bellen: 06-022 9911.

Ook kunt u in Heerlen bij het VVV-kantoor aan de Honigmanstraat 100 (ANWB) terecht voor het opgeven van kleine advertenties, zaken m.b.t. abonnementen en het boeken van reizen/dachtochten of kaartaankoop zoals door het Limburgs Dagblad aangeboden.

Limburgs Dagblad
DE KRANT VAN LIMBURG

ERKENDE LICHAAMSVERZORGENDE OPLEIDINGEN

BELANGRIJKE MEDEDELING

De Limburgse Akademie voor Lichaamsverzorgende Beroepen te Sittard neemt onderwijs-activiteiten van Opleidingsinstituut Tilly Goedmakers Heerlen over.

SCHOONHEIDS-SPECIALIST M/V	PEDICUREN M/V	SPORTMASSAGE M/V
MANICUREN	KLASSIEKE MASSAGE	VOET-REFLEXOLOGIE

Erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de Wet op de Erkende Onderwijsinstellingen, voor zover het onderwijs binnen de reikwijdte van de wet betreft.

Iedere zaterdag Open Huis van 11.00-13.00 uur

LALB
LIMBURGSE AKADEMIE VOOR LICHAAMSVERZORGENDE BEROEPEN
OPLEIDINGSINSTITUUT
STATIONSPLEIN 7-8, SITTARD, TEL.: 046-512510

Ondercuratelestelling
Rek.nr.: 92/7353.
Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond van 21 juli 1993, is onder curatele gesteld: **Franciscus Antonius Nijs**, geboren te Weert op 7 juli 1937, verblijvende in Nieuw Spraeland te Venray, met benoeming van Peter Hubertus Nijs, wonende te 6004 AC Weert, Onzelievevrouwestraat 8 tot curator/curatrice en met benoeming van Paulus Hubertus Nijs, wonende te 5768 PK Meijel, Steenhoven 12, tot toeziend curator/curatrice. Procureur aanvrager: mr. M. van Sprang.
Nederlandse Staatscourant
De Limburger
Limburgs Dagblad
ten laste van de staat/ mr. M. van Sprang.

Autoverzekering

Waarom betaalt u nog te veel

Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden, voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog.

GEURTS ASSURANTIËN
Nieuwstraat 22-24
tel. 045-211668/221090
HOENSBROEK

VERKOCHT

Heidetuin bij uw huis? Tennisbanen om de hoek? Blijvend vrij uitzicht? Marmeren keuken? Café op loopafstand? Tweepersoons badkuip? Zet 't groot in de krant, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.

Doctorandus Hond?

Steun de studiefinanciering van déze hond bij het Koninklijk Nederlands Geleidehonden Fonds. Word donateur en stort minimaal f 10,- op gironummer 27 54 00, onder vermelding van 'nieuwe vriend'. Dan kan déze binnenkort 'cum laude' afstuderen.

Koninklijk Nederlands Geleidehonden Fonds, Antwoordnummer 570, 1180 WB Amstelveen. KNGF

'ONZE VAKANTIEGIDS IS UIT!'
NATIONAAL REUMAFONDS 070 - 350 32 31

Limburgs Dagblad **piccolo's** 045-719966
Voor meer resultaat!

OPRUIMPRIJS
DE LAATSTE METERS
Praktisch vinyl, geschikt voor licht huishoudelijk gebruik. Diverse motieven. Breedte 200 cm. Per str. mtr.
Laatste dag prijs VAN 29 15

WEG=PECH

DE LAATSTE ROLLEN

LAATSTE DAGEN

OPRUI-MING

LAATSTE METERS

DE LAATSTE ROLLEN!
Modern vinyl, exclusief voor Carpet-land. Met een vrolijk gekleurd granito-dessin. Breedte 200cm. Per strekkende meter. VAN
Laatste dag prijs 55 39

NOG 50 METER!
Modern print tapijt, verkrijgbaar in diverse kleuren en vrolijke dessins. Foamrug. Breedte 400cm. Per strekkende meter. GELEGD VAN
Laatste dag prijs 109 69

HAAST U!
Fraai lussen tapijt van 100% synthetische garens. Woonkamergeschikt. Foamrug. Breedte 400 cm. Per strekkende meter. VAN
Laatste dag prijs 85 49

NOG 20 ROLLEN!
Schitterend velourstapijt. Geschikt voor de woonkamer. In o.a. grijs en zilver. Jute-rug. Breedte 400cm. Per strekkende meter. GELEGD VAN
Laatste dag prijs 135 85

OP IS OP!
Kamerbreed vinyl met een fraai granito-dessin. Geschikt voor diverse doeleinden. Breedte 400cm. Per strekkende meter. VAN
Laatste dag prijs 85 59

DE LAATSTE 12!
Prachtig klassiek karpet in warme kleurschakeringen. Van 100% synthetische garens. Maat 170 x 230cm. VAN
Laatste dag prijs 298 169

aanbiedingen geldig tot 1 augustus 1993 of zolang de voorraad strekt

carpet-land
EUROPA'S GROOTSTE TAPIJTSPECIALIST